

# La Jornada MAYA

QUINTANA ROO

Edición de fin de semana, del viernes 17 al domingo 19 de diciembre de 2021

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 7 · NÚMERO 1636 · [www.lajornadamaya.mx](http://www.lajornadamaya.mx)

10 PESOS

18 DE DICIEMBRE: DÍA INTERNACIONAL DEL MIGRANTE

## Espece viajante, siempre llevamos sueños como equipaje



▲ Ilustración Sergiopv @serpervil

REPORTEROS LJM / P 2 Y 3

# La Jornada MAYA

## Directorio

Rodolfo Rosas Moya  
Presidente del Consejo de Administración

Fabrizio León Diez  
Director

Ulises Carrillo Cabrera  
Director ejecutivo

Sabina León Huacuja  
Directora editorial

Israel Mijares Arroyo  
Director de operaciones

Andrés Silva Piotrowsky  
Coordinador de edición impresa

Hugo Castillo Herrera  
Subcoordinador de edición impresa

Felipe Escalante Tió  
Jefe de mesa de redacción

Sasil Sánchez Chan  
Editora K'iintsil

Antonio Bargas Cicero  
Editor Deportes

Víctor Cámara Salinas  
Coordinador de  
diseño editorial

Juan Carlos Pérez Villa  
Jefe de información

María Elena Briceño Cruz  
Coordinadora de  
información  
Yucatán y Campeche

Rosario Ruiz Canduriz  
Coordinadora de  
información  
Quintana Roo

Pedro José Leo Cupul  
Director comercial

Rodrigo Israel Valdez Ramayo  
Administración

Consejo Editorial para la Lengua Maya  
Jorge Miguel Cocom Pech  
Fidencio Briceño Chel, Feliciano Sanchez Chan

Publicación de lunes a viernes editada  
por Medios del Caribe S.A. de CV.

Calle 43 #299D por 30 y 32A  
Colonia San Ramón Norte C.P 97117 Mérida, Yucatán, México.  
Teléfono: (999) 2900633

Número de certificado de licitud de  
título y contenido: 16539  
Reserva al uso exclusivo del título  
La Jornada Maya No. 04-2014-100210372900-101 del 04/2014,  
otorgada por la Dirección  
General del Derecho de Autor.SEP.

Distribución: Medios del Caribe S.A. de CV.  
Calle 43 No. 299-D, San Ramón Norte. Mérida,  
Yucatán, México

Prohibida la reproducción total o parcial  
del contenido de esta publicación, por cualquier  
medio, sin permiso expreso de los editores.

Nombre del diario: *La Jornada Maya*, año 7, número 1635

# Esa Torre de Babel llamada Quintana Roo

FRANCISCO ROSADO MAY Y  
ROSARIO RUIZ

FELIPE CARRILLO PUERTO

México es un país expulsor de migrantes, principalmente hacia Estados Unidos, pero en su estado más joven, Quintana Roo, la dinámica es distinta. Aquí, además de los millones de turistas que arriban anualmente, llegan miles a radicar, tanto nacionales como de otros puntos del orbe. Son decenas de lenguas, costumbres y modos de pensar que convergen en este territorio bañado por el mar Caribe.

Quintana Roo se reconoce como un estado de migrantes desde su himno, donde se menciona al primer y más famoso migrante de estas tierras: "cuna fue del primer mestizaje que nació del amor sin ultraje de Gonzalo Guerrero y Zazil". Este español asumido maya y su familia dan la bienvenida a quienes llegan a la capital del estado; la glorieta de la

entrada de Chetumal tiene las estatuas de esta pareja y sus hijos mestizos, una muestra de la multiculturalidad que aquí se encuentra.

De acuerdo con el Censo 2020, Quintana Roo es el estado con el mayor número de inmigrantes en el país. La emigración es muy baja, casi en su totalidad hacia los Estados Unidos, representando solamente el 0.1 por ciento del total de migrantes mexicanos.

Los estados de donde se origina el mayor número de inmigrantes a Quintana Roo son Yucatán, Chiapas, Tabasco, Ciudad de México y Veracruz. También atrae personas de otros países. Por su número destacan originarios de Norte, Centro y Sudamérica, aunque los hay también de Europa, Asia y África. Esto se explica por el boom del turismo, en sus diferentes expresiones, por sus bellezas naturales, cultura e historia; Quintana Roo ha sido atractivo para turistas e inversionistas.

Nativos de Quintana Roo, los mayas hoy comparten el territorio del estado con representantes de otros pueblos. El Atlas del Instituto Nacional de Pueblos Indígenas indica la presencia de 39 de los 68 pueblos indígenas mexicanos.

La entidad se reconoce como un estado de migrantes desde su himno

Quintana Roo es hoy claramente multicultural: indígenas y no indígenas; blancos, morenos y negros, profesando diferentes religiones y hablando muchos idiomas. Bastante diferente a lo que existía en 1511, hace unos 510 años, cuando Gonzalo Guerrero llegó a Yucatán.



El estado más joven de México es hoy claramente multicultural. Foto Facebook Chetumal Turismo



Gonzalo Guerrero representa realmente el primer ejemplo de inmigración no sólo porque provenía de otra cultura, hablando otra lengua, sino que se quedó a vivir y se adaptó como maya. Con el tiempo se convirtió en el mejor aliado, tanto para tácticas de guerra contra su propio pueblo, los españoles, como incorporando sus saberes en su familia y comunidad.

Al profundizar en la vida y obra de este hombre claramente se detecta que con su presencia su comunidad ya es multicultural, varias culturas viviendo en el mismo territorio. Su adaptación a la cultura maya no es suficientemente descrita con el término de transculturización. Es decir, es muy difícil asumir que sustituyó todo su bagaje cultural por el de su nueva cultura. Lo más probable es que el concepto de interculturalidad explica mucho mejor el proceso que vivieron tanto él como su comunidad; él aprendió de los mayas y éstos aprendieron de él; nuevos conocimientos emergieron. Por ejemplo, las tácticas de guerra exitosas eran una combinación del conocimiento maya con el de Guerrero.

Hoy Quintana Roo tiene un arreglo multicultural, quizá algo de transculturización y algo de interculturalidad, pero en términos generales las condiciones de diversidad cultural hacen mucho más difícil construir una identidad. Aquí hay camaradas, panas, parceros, ches, un español con múltiples acentos, un maya españolizado, spanglish; juicios que guardan el sabbat, argentinos que no se van a dormir sin tomar mate, españoles que se reúnen a comer tapas y canadienses que no se pierden los juegos de hockey.

Quintana Roo no tiene una bamba como la tiene Veracruz, que aglutina a cualquier persona en el estado; no tiene un zapateado y tamborileros como, en Tabasco, que logran la cohesión e identidad del estado; no tiene una marimba como Chiapas, o la música ranchera que en Jalisco es símbolo de unidad e identidad. No tenemos una jarana como la que identifica a Yucatán o la guaran-

ducha de Campeche.

Quintana Roo tiene el reggae, el *Suéñame Quintana Roo* o el traje de chiclero/chiclera que identifica el centro y el sur, o el huipil que identifica el centro del estado, o el traje de chetumaleña con capa abierta en los dos costados, pero ninguno o juntos logran la cohesión e identidad en todo un estado multicultural, megadiverso, comparado con lo que logra la bamba, el zapateado o la jarana. ¿Será que no se ha hecho lo suficiente para aprovechar esos símbolos para lograr una identidad para todo el estado? Es una posibilidad, pero no hay que descuidar que los símbolos que identifican a Veracruz, Tabasco, Yucatán, se fueron construyendo a lo largo de muchos años y muy posiblemente cuando la multiculturalidad que hoy tienen no era un factor limitante.

La ausencia de algún símbolo de identidad también es, en sí, una identidad, pero no la mejor opción

¿Será que se necesita desarrollar otro enfoque, otros conceptos guía para lograr esos símbolos de unión en un estado multicultural? Es posible, por ejemplo, Estados Unidos se precia de ser un país multicultural y ha logrado desarrollar elementos de identidad distinguibles en todo el mundo. ¿Será que en realidad necesitamos esos símbolos o podemos seguir si ellos, usando lo que ya se tiene? Habrá diferentes respuestas, la ausencia de algún símbolo(s) de identidad también es, en sí, una identidad, pero quizá no es la mejor opción.

Lo cierto es que entre el caos y la diversidad, entre las decenas de lenguas y costumbres se ha erigido uno de los gigantes turísticos no sólo de México sino de Latinoamérica y ¿por qué no? del mundo. Porque no sabemos cómo, pero este caos funciona.

## En Solidaridad tenemos índices migratorios de países de primer mundo, afirma Leticia Chaverri



A Playa del Carmen llegan inversionistas, artistas, científicos; todo aquel que ama la naturaleza y busca una mejor calidad de vida. Foto Facebook Chetumal Turismo

**ROSARIO RUIZ**  
PLAYA DEL CARMEN

La Riviera Maya y en particular Playa del Carmen tienen índices migratorios similares a países de primer mundo; mientras Nueva York tiene una tasa de residentes foráneos de 18 por ciento, aquí es del 14, destacó Leticia Chaverri, titular de la Unidad de Atención al Migrante de Solidaridad, quien señaló que hay representatividad de más de 100 países.

“Residentes permanentes en el municipio tenemos un poco más de mil, la mayoría de origen venezolano, cubano, guatemaltecos, españoles y norteamericanos, además de los temporales, que vienen a trabajar. Soli-

daridad se caracteriza por ser un municipio receptor de migrantes, lo que habla de la estabilidad de nuestra situación económica, además de las bondades de la naturaleza en la que vivimos”, manifestó.

Quienes llegan, dijo, buscan espacios adecuados para el desarrollo de sus familias y “somos tan cosmopolitas como las grandes ciudades” y a mayor diversidad cultural de un lugar, mayor riqueza en todos los aspectos. A Playa del Carmen llegan además inversionistas, artistas, científicos, todo aquel que ama la naturaleza y busca una mejor calidad de vida.

En cuanto al arribo de migrantes de la estación migratoria de Tapachula, en Chiapas, informó que a Solidaridad han llegado algunos y a peti-

ción del Instituto Nacional de Migración se les ha canalizado al albergue respectivo, donde la prioridad es mantener unidas a las familias: “cuando hay niños pequeños se les da alojamiento en el albergue municipal, que es de puertas abiertas; ellos no están privados de la libertad y pueden salir cuando gusten”.

Se les brindan camas, comedor y espacios de ocio. En promedio han atendido diariamente a 20 personas, y aunque la mayoría son haitianos, también hay centroamericanos.

El ayuntamiento de Solidaridad organizó el evento *Tierra de Migrantes* en el Teatro de la Ciudad, en el cual reconocieron a migrantes que han dejado huella en la comunidad.

# En cinco años, más de 80 mil personas llegaron a Mérida para *echar raíces*

Se trabaja en políticas públicas orientadas a la explosión demográfica de la capital yucateca, declaró Diana Canto // Para la síndico, la ciudad debe crecer hacia arriba, “aunque no estemos acostumbrados”

JUAN MANUEL CONTRERAS  
MÉRIDA

Los orígenes de la explosión demográfica en Mérida son muy variados; se han identificado cuatro tipos de migración en la ciudad que responden a necesidades diversas. La calidad de vida suele ser un factor determinante en la toma de estas decisiones y uno de los retos de la comuna es mantenerla para una población que se engrosa día a día.

“Mérida ha crecido enormemente en los últimos años, hecho que se hace evidente en sus calles. Es una gran cantidad de gente la que ha optado por asentarse en la capital de Yucatán”, compartió Diana Canto Moreno, síndico municipal del ayuntamiento y estudiosa de estos movimientos.

La funcionaria reconoció el trabajo tanto de la comuna meridana como del Inegi y el INAH, el cual ha aportado datos que eran desconocidos pero muy relevantes para la generación de políticas públicas en pro de este sector poblacional.

Del 2015 al 2020, detalló, llegaron a vivir a Mérida más de 80 mil personas provenientes de 83 países de los cinco continentes; de las 32 entidades del país y también de los municipios del interior del estado.

Si seguimos como vamos hasta ahora, advirtió, en unos años Mérida podría estar sobrepasada de gente. Para evitar eso, se necesita generar políticas desarrolladas con base en los datos de expertos y académicos; y con esto, que el municipio conserve su calidad de vida.

“Para que sigamos teniendo lo que nos caracteriza: el medioambiente; el aire que respiramos; la seguridad; y la calidez de la gente. Si por eso la gente viene a vivir y como meridianos estamos contentos



Las 80 mil personas que han llegado a la capital de Yucatán para vivir provienen de 83 países de los cinco continentes, así como de los 32 estados del país y los municipios del interior del estado. Foto Rodrigo Díaz Guzmán

de vivir aquí, tenemos que procurar que las cosas sigan así”, precisó.

En Mérida, el fenómeno de la migración se ha abordado desde sus inicios, aseguró Canto Moreno

En ese contexto, explicó, desde la administración anterior encabezada por el alcalde Renán Barrera Concha se optó por implementar políticas públicas para trabajar este tema tan relevante para la sociedad.

## Crecimiento vertical

En Mérida, aseguró Diana Canto, el fenómeno de la migración se ha abordado desde sus inicios; a diferencia de otras ciudades del mundo en donde una vez que sus autoridades se percataron que estaban sobrepasadas de población, no podían ya hacer nada.

“No puedo decir que este fenómeno ‘afecte’ a Mérida. Le ‘afecta’ en el crecimiento y nosotros como ayuntamiento tenemos el compromiso de brindar buena calidad de servicios también a las personas que van llegando”, acotó.

A manera de ejemplo, expuso, si alguien arribó a vivir a “una ciudad de cinco estrellas”, no se le puede dar

“un servicio de tres”. Esto implica, añadió, la limpieza de las calles, los parques, luminarias y todos los servicios públicos en general.

Mérida, sostuvo, se ha caracterizado por ser una ciudad que ha crecido a lo ancho; y mientras así continúe, esto se seguirá traduciendo en más kilómetros de calles y servicios; y, por ende, un mayor presupuesto para poder atender las necesidades de las personas.

“La ciudad debe crecer hacia arriba como ha sucedido en otras partes del mundo, aunque no estemos acostumbrados, no hay de otra porque de otro modo no se les puede brindar la misma atención. Esto lo podemos ver en la cantidad de

edificios que se construyen en la ciudad”.

## Cuatro tipos de migraciones

En Mérida existen cuatro tipos de migraciones. Para la interna -constituida por personas que llegan del interior del estado- el municipio creó el Instituto para el Fortalecimiento de la Cultura Maya, una política pública para este sector.

Otro lo conforman quienes llegan de alguno de los 32 estados de la república; también se contempla a quienes provienen de alguno de los 83 países mencionados; y finalmente los emigrantes que se asientan, en su mayoría, en Estados Unidos.



“Para ello hemos propiciado diálogos permanentes con la comunidad migrante que no es de Mérida. Por ejemplo, la guía Vivir Mérida para enseñar a la gente cuáles son las condiciones con las que contamos en la ciudad”, explicó.

En el caso de las remesas que llegan a las familias meridanas cuyos parientes viven en otros estados, Canto Moreno destacó que éstas superan los 70 millones de dólares, es decir, más de mil 750 millones de pesos. La mitad del presupuesto anual del ayuntamiento.

“Y eso que es de enero a septiembre, no tenemos los últimos meses; y considerando que en septiembre se incrementan las remesas. Por eso contamos también con una red de meridianos en el extranjero”, manifestó.

### Seguirá creciendo

Diana Canto adelantó que Mérida seguirá creciendo, lo que consideró algo natural al continuar manteniendo sus estándares de calidad de vida. Para ella es algo que no se puede impedir y que ha sido común denominador en otras grandes urbes a nivel mundial.

“Aquí lo estamos ‘agarrando’ desde el principio para que después no se diga que no se hizo nada. Por ejemplo, la atención directa que tenemos a la población migrante en cualquiera de sus tipos”, abundó.

La cultura maya, aseguró es prioridad para la actual administración municipal y buscarán que perdure y se preserve, para lo que se creó el Instituto. Respecto a la gente que llega de otros estados, mantuvo, se respeta y reconoce la cultura que aportan a la ciudad.

“Los extranjeros que llegan a vivir también nos han aportado y eso lo podemos ver desde las migraciones tan antiguas que tenemos como la libanesa, la coreana y otras tantas que han influido en nuestra cultura”, prosiguió.

Este trabajo integral, reiteró, seguirá marcando la pauta para el desarrollo de políticas públicas y la conservación de la calidad de vida en ciudad. Para ello, es imprescindible el acopio de información relativa a este fenómeno, así como una labor transversal entre las dependencias.

# Casa Frida es ya también un refugio para migrantes de la comunidad LGBTTTTI

ASTRID SÁNCHEZ  
MÉRIDA

Las personas que huyen de la pobreza y de la inseguridad que se vive en su país saben que tienen que realizar una travesía incierta, donde, al igual que en casa, continúan arriesgando su vida, sin embargo, la migración es la única opción que encuentran viable en un mar de desesperanza.

Para quienes forman parte de la comunidad LGBTTTTI el panorama es peor: entre los obstáculos que las personas migrantes esquivan para llegar a su meta, también tienen que enfrentar el rechazo y la discriminación.

Por ello Casa Frida decidió ampliar su panorama y convertirse en un refugio para personas LGBTTTTI mexicanas y migrantes.

Lo que comenzó como un albergue para quienes perdieron espacios seguros a causa de su orientación sexual es ahora también una casa para migrantes LGBTTTTI que se encuentran en México en busca de mejores oportunidades.

Actualmente, el refugio alberga a ocho personas de Haití, cuatro de Honduras, una de República Checa, una de El Salvador y una de Colombia; todas ellas huyen de sus países porque no se les permite disfrutar de su identidad de género u orientación sexual.

En el marco del Día Internacional del Migrante, que se conmemora el 18 de diciembre, Casa Frida quiere ser esa luz al final del túnel y ofrece un programa de autonomía y reintegración para que puedan continuar su camino hacia el destino elegido o para que tengan un nuevo comienzo en el país.

“Existe un falso discurso por parte de las autoridades que aseguran que las personas migrantes no desean quedarse en México, que sólo están de tránsito, y que su objetivo es llegar a Estados Unidos. Pero hay una realidad que nos indica que hay quienes sí quieren quedarse y no están recibiendo ni la asesoría ni el apoyo gubernamental para su regularización migratoria”, explicó Raúl Caporal, director ejecutivo de Casa Frida.

El activista recuerda que las personas migrantes de la comunidad LGBTTTTI no encuentran espacios seguros en el país y además son forzados a seguir avanzando.

“La comunidad LGBTTTTI es un foco de alta vulnerabilidad durante su tránsito en México. Se enfrenta a la homofobia, a la transfobia y a la lesbofobia, está expuesta a crímenes de odio y a la explo-

tación sexual. Si una persona migrante ya se enfrenta a muchas vulnerabilidades, alguien de la comunidad diversa ve encrucecidos estos peligros”, lamentó Raúl Caporal.

Casa Frida se ubica en la alcaldía Iztapalapa y ofrece tres meses de asilo y acompañamiento para los refugiados, tiempo en el que se realizan los trámites de regularización migratoria y se les garantiza una integración económica y cultural.

Raúl destaca que las autoridades deben valorar la presencia de las personas migrantes en México y entender que su paso por el país abona a la sociedad y poner especial atención en la comunidad LGBTTTTI.

“Es una oportunidad de enriquecer la diversidad que ya tenemos en el país y es una oportunidad para unir esfuerzos para tener una causa en común”, señaló.



Actualmente, el refugio alberga a ocho personas que huyen de sus países porque no se les permite disfrutar de su identidad de género u orientación sexual. Foto cortesía Casa Frida

# Doña Soledad no puede regresar a ver a su hijo a EU; la vacunaron con Cansino

JUAN MANUEL CONTRERAS  
MÉRIDA

Con la emoción a flor de piel, doña Soledad urde una hamaca en su vivienda de Holcá; se trata de la pieza más especial que ha pasado por su añejo bastidor, pues la elabora para sus nietos que viven en Los Ángeles.

Ella estuvo ahí hace dos años para reencontrarse con su hijo luego de dos décadas. Con visa vigente y boleto en mano, la mujer tenía la intención de pasar Navidad en familia, pero el haber recibido la vacuna Cansino se lo ha impedido.

Santos Enrique Llanes Tello migró a Los Ángeles, California, en 1999, cuando contaba 21 años. Durante largo tiempo se comunicó con su familia mediante cartas y posteriormente vía correo electrónico y Zoom, gracias a la emergencia del internet.

"Los celulares estaban en unas casas y con trabajo podía ir uno a hablar, tenían que venir a avisarnos. Gracias a Dios y a la tecnología, ahora tengo el gusto de mirarlo y platicar con él", celebró su madre con la nostalgia a viva voz.

Antes de migrar, Santos Enrique ayudaba a su padre -del mismo nombre- en los menesteres propios de la milpa y el monte. Sus ganas de superarse le llevaron a estudiar contaduría, y luego se fue a trabajar a Cancún.

"Se fue porque ya no nos alcanzaba el dinero, no daba para comer, para pagar la luz y muchas otras cosas. El alimento ya nos hacía falta, pues además tuve 10 hijos y no teníamos ni casa propia, sólo un cuartito y un comedorcito", recordó.

Gracias al dinero que Santos Enrique enviaba -y a la fecha envía- a los suyos, así como a la buena administración de la señora María Soledad, la familia Llanes Tello pudo hacerse de un terreno en Holcá, en donde poco a poco han construido su hogar.



Hace dos años, como parte del programa *Cabecitas Blancas*, doña María Soledad y su esposo Santos Enrique pudieron visitar a su hijo en Los Angeles, tras 21 años sin verse. Foto Rodrigo Díaz Guzmán

Para doña Soledad, la ausencia de Santos Enrique ha sido muy dura. Ella lloraba, cuenta, ante la incertidumbre y por no saber si estaba comiendo bien. Sus esporádicas llamadas la mantuvieron firme y esperanzada de abrazarlo nuevamente.

"Gracias a Dios él no es una persona viciosa. Cuando se fue me aseguró que lo hacía para ayudarnos, ya que su papá no puede trabajar tanto por su edad. Hasta el día de hoy nos sigue apoyando", sostuvo.

## 'Mi corazón no se lo podía explicar'

Hace dos años, como parte del programa *Cabecitas Blancas*, doña María Soledad y su esposo tuvieron la oportunidad de visitar a su hijo

en Los Ángeles, tras 21 años sin verse. Cuando recuerda aquella experiencia, suspira.

Mi nietecita me conoció y cuando platicamos siempre me dice "abuelita, abuelita, ¿cuándo vienes?"

"Fue algo muy bonito. No podía creer que tuviera la dicha de encontrarme con mi hijo nuevamente, por un momento pensé que estaba soñando. Es una alegría muy grande que mi corazón no se podía explicar", relató.

Además del reencuentro con el hijo migrante, la pareja conoció a sus cuatro nietos: En-

rique, Lety, Tita y Dayana. Ellos, recuerda, también estaban felices de conocer a sus abuelos. Actualmente siguen teniendo comunicación vía Zoom.

"Mi nietecita me conoció y cuando platicamos siempre me dice 'abuelita, abuelita, ¿cuándo vienes?' y yo le respondo que muy pronto. No he podido por la pandemia, pero se siente muy lindo que quieran verme", añadió.

## Puertas cerradas

Ahora que cuenta con su visa vigente, la señora Soledad debería poder visitar a su hijo con cierta frecuencia. Incluso cuenta con el boleto para acudir, pero esto no le fue posible; fue vacunada con el fármaco Cansino, y el gobierno de Estados Unidos no le permite la entrada.

"Nos cerraron las puertas y nos dijeron que quienes tenemos esa vacuna no podemos ir, sólo los que tienen Pfizer y AstraZeneca. Estoy luchando para ver si me pueden poner cualquiera de esos dos y volver a ver a mi familia", dijo optimista.

Ante la problemática, doña Soledad acudió a la cabecera municipal -Kantunil- a fin de exponer la situación con sinceridad y luego de celebrar su honestidad le dijeron que no era posible suministrarle otra marca.

"Mientras voy a perder el boleto que me tienen comprado. Mi hijo está desesperado porque vaya, pero yo le digo que no puedo. Es una situación muy frustrante. Por mi parte no pierdo la esperanza de que pronto nos podamos reunir de nuevo".



# Remesas de 2021 para Yucatán serán hasta de 6 mil millones de pesos: Indemaya

MARÍA BRICEÑO  
MÉRIDA

Para este año, la remesa anual de Yucatán ascenderá a 6 mil millones de pesos, anunció Eric Villanueva Mukul, director general del Instituto para el Desarrollo de la Cultura Maya de Yucatán (Indemaya).

Respondiendo a la tendencia nacional, las remesas del estado presentan aumento, pues en 2020 acumuló 243 millones de dólares, a pesar de que esperaban una disminución por la pandemia.

“Para este año esperamos más o menos 300 millones de dólares, es decir, aproximadamente 6 mil millones de pesos, lo que es una can-

tidad impresionante, que ayuda a la economía familiar, a los municipios e incluso a la economía estatal”.

Entre las poblaciones que reciben la mayoría de este recurso está primero Mérida, seguida por el sur del estado: Oxkutzcab, Tekax, Ticul, Peto, Muna, entre otros, según compartió Villanueva Mukul.

## Cabecitas blancas

Tener más de 10 años de no ver a algún familiar porque se fue a Estados Unidos como migrante es una situación complicada, sin embargo es uno de los requisitos para aplicar al programa *Cabecitas blancas* del Indemaya, cuyo objetivo es vincular a perso-

nas mayores de 60 años con familiares con los que no han convivido por estar en Estados Unidos. El instituto apoya con la gestión y sirve de enlace con la embajada.

“El programa operó en 2019 y parte del 2020, pero por consecuencia de la pandemia tuvo que ser suspendido porque el consulado norteamericano cerró la otorgación de las visas que son necesarias para realizar los viajes”, dijo el funcionario. Sin embargo, no descarta que en 2022 regrese el programa, de no cambiar el panorama de la pandemia.

Durante este tiempo, cerca de 180 personas viajaron a Estados Unidos para reunirse con sus consanguíneos, con visa, pasaporte, seguro de viajero, boletos de ida y vuelta;

sin embargo, Villanueva aclaró que el vuelo de avión no era pagado por el instituto.

Por un máximo de 90 días, los familiares podían retomar la convivencia y la cercanía a su origen, sus tradiciones.

“En términos familiares, el no ver a tus hijos o nietos, incluso hasta 20 años, pues es algo inimaginable que se reunieran, que renaciera la convivencia, no sólo van ellos, llevan varias cosas: ropa, cocinaban, etcétera”.

Como resultado de este intercambio, algunos jóvenes con padres yucatecos que estudian en universidades norteamericanas realizaron sus prácticas profesionales en Yucatán.

Los Angeles, San Francisco, Oregon y Portland

son algunos de los destinos más frecuentes del programa *Cabecitas blancas*, pero también realizaban vuelos a Washington, Seattle e incluso Canadá.

## Vaquería en San Francisco

A excepción del año pasado, los yucatecos que viven en San Francisco realizan una vaquería para festejar sus tradiciones.

“Música, baile, venta de panuchos, helados. Todo lo que encontramos en las ferias, salvo las corridas de toros, todo lo demás hay. Salvo por los edificios altos de fondo, sería una fiesta tradicional de Maní, Chumayel o Teabo” resaltó el director.



El indemaya espera reactivar el programa *Cabecitas blancas*, para vincular a personas mayores de 60 años con sus familiares. Foto Rodrigo Díaz Guzmán



# Migrar, la solución cuando sólo hay miedo y pobreza para la familia en el horizonte

México es donde peor nos han tratado; nos alejaron de nuestro destino que es Estados Unidos // No todos buscamos una mejor vida, algunos huimos para mantenernos vivos, relatan integrantes de caravana resguardados en Campeche

**JAIRO MAGAÑA**

SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Por días y meses, miles de migrantes centroamericanos, caribeños y sudamericanos que viajan con las caravanas migrantes, fueron atendidos en Chiapas y trasladados a 18 entidades, a fin de que el Instituto Nacional de Migración (INM) actualizara sus visas temporales. Mientras, ellos aseguran que quieren una nueva vida, diferente a la de pobreza y temor que conocen en sus países.

Todos están buscando dejar atrás la vida de pobreza y carencias que han sufrido desde su nacimiento, y que no quieren seguir heredando a sus hijos. Desde hace tres semanas comenzaron a llegar a Campeche, sin haber recibido una explicación de porqué fueron trasladados a una entidad contraria al destino que tenían en mente.

En el último corte ofrecido por el INM, reporta que atienden a mil 260 migrantes provenientes de países como Haití, Cuba, Venezuela, Honduras, Nicaragua, El Salvador, Panamá y Guatemala. Estos han peleado entre ellos ante la desesperación de la desaparición de sus pertenencias en los inmuebles adaptados para su estancia, pues sólo cuentan con una máquina para la impresión de credenciales y no hay quien los ayude con traducción del francés al español.

Los agentes del INM comentan que los haitianos son muy exigentes, contrario a los hispanohablantes que son pacientes. Al otro lado de la moneda, los caribeños aseguran que el país donde peor los han tratado es México, además que no sabían que Campeche está ubicado a una dirección contraria a su destino, Estados Unidos, por lo que aseguran que sólo quieren sus documentos para continuar su camino.



Según los agentes del Instituto Nacional de Migración, los haitianos son los más exigentes de la caravana migrante; aunque estos fueron confinados a instalaciones sin agua o electricidad. Foto Fernando Eloy

Hoy, los cientos de migrantes permanecen bajo resguardo y vigilancia del INM, esperando sus documentos de permiso para estar en México por un año, pero siempre con la sorpresa que los iban a acercar al centro o norte del país.

## Ya no aguantamos más en Haití: Youseph

Han pasado seis meses desde que Youseph se embarcó en Puerto Príncipe, en Haití, hacia Chile. Fue el primer haitiano que aprendió a hablar español rápido para poderse guiar en su travesía por el continente americano, previo a su intento de llegar a Estados Unidos.

Él y su familia estaban en resguardo en el domo deportivo de Alto Rendimiento de Siglo XXIII, no podían salir y casi ni lo intentaron debido a

la falta de documentos, y las advertencias que los elementos del INM les hicieron con deportarlos si los detenían caminando en la ciudad. Él fue quien dirigió la información hace unos días cuando no tenían con quien dialogar sobre los problemas y la mala atención que les daban al dejarlos en un lugar sin agua o energía eléctrica.

Fue ahí cuando relató que salió de Puerto Príncipe con la esperanza de que su viaje fuera rápido, con unos cuantos dólares en la bolsa y la base o tranquilidad que le dio vender su casa para pagarle un boleto a su esposa e hijas.

Youseph asegura que el país que peor los ha tratado es México, no sólo por las condiciones en las que los tenían, sino porque su idea era que los acercaran de Tapachula al centro del país

mínimo; en los demás países por los que pasaron la actualización de documentos fue rápida y la comida, ni hablar.

Con un español muy cortado dijo que "lo único que queremos es que nos den nuestros papeles para irnos, pensábamos que nos acercarían a la frontera con Estados Unidos pero sólo nos alejaron para que no les causáramos problemas diplomáticos, pero ya no podemos esperar mucho, tenemos un lugar al que queremos llegar aunque no conozcamos a alguien", precisó.

## No vamos por una vida mejor; huimos: Gerson

La Mara Salvatrucha es una de las pandillas de mayor presencia en Centroamérica,

y aunque su apogeo fue entre los 90 y 2000, aún hay grupos que siguen operando en varios países. Gerson relató que salió de Honduras huyendo de estas bandas; sí, es un plus buscar una vida mejor, pero primero tenía que mantenerse vivo.

Contó que alguien lo confundió con un deudor a la pandilla cuando vivía en Siguatepeque, Honduras, con su esposa e hijo recién nacido; cerca de ellos sus padres, y tenía como oficio mototaxista. Según dijo, vivía tranquilo, pero como en una película, le empezaron a acosar miembros de la mara que según porque les debía dinero y estuvo involucrado en el asesinato de uno de sus integrantes.

Aunque Gerson negó haber participado, y les explicó que no era él a quien buscaban, lo comenzaron a seguir a diferentes puntos de la ciudad, incluso fuera de su casa. Cuando lo volvieron a abordar, sólo fue para darle un ultimátum: si no pagaba la cantidad de 3 millones de lempiras (2.73 millones de pesos mexicanos), sufrirían las consecuencias él y su familia.

Tras dialogar con sus padres y su esposa, inmediatamente decidieron huir, pues ya habían notado cosas extrañas; fue así como con unos pesos que tenían en resguardo comenzó su travesía en la caravana migrante, junto a seis personas más, pero que tienen diferentes motivos para llegar a Estados Unidos.

Con celular en mano, Gerson dijo que, según ha visto desde que viaja con la caravana, todos tienen teléfono para comunicarse con sus familias y amigos, pues a alguien deben informarle cómo van. En su caso, habla con sus padres, esposa, y escucha el balbuceo de su hijo, mientras piensa cuál será el siguiente paso.





# “No venimos a enseñar a nadie, sino a aportar nuestro trabajo y aprender”

**ROSARIO RUIZ**  
PLAYA DEL CARMEN

“Estamos aquí aportando nuestros conocimientos y nuestro granito de arena junto con los mexicanos para que México sea uno de los destinos más famosos y reconocidos a nivel mundial, en concreto este estado de Quintana Roo. No venimos a enseñar a nadie sino a aportar nuestro trabajo y a aprender”, señaló Toni Chaves, presidente de la Asociación de Hoteles de la Riviera Maya.

Originario de Islas Canarias, España, Toni Chaves llegó a México hace 20 años, proveniente de República Dominicana, donde se desempeñaba en el sector turístico.

“Me enamoré de México, en un mes ya estaba

aquí con mudanza, familia y todo”, recordó. Arribó a Puerto Vallarta, en el Pacífico, y posteriormente entró en sociedad en un hotel en la Riviera Maya que actualmente es el Sandos Caracol.

Indicó que el sector turístico ha permitido la llegada de muchas personas de distintas nacionalidades en parte porque los consorcios internacionales con sede en el estado rotan a su personal; son casi 100 mil familias que dependen directamente de esta industria sólo en la Riviera Maya.

Este destino, dijo, es muy rico y diverso, con una gran variedad de atractivos que lo hacen reconocido a nivel mundial y si bien falta aún por hacer se tiene una gran competitividad.

“Llegamos hace mucho

tiempo y tenemos un arraigo a nivel personal no sólo en inversiones sino familiares, muchos somos casados en México o con hijos y nietos mexicanos. Este es un gran país en todos los sentidos y uno de ellos es en la bienvenida que da a todos los que no somos de aquí”, externó.

## Enamorada del arte

Originaria de Guadalajara, España, Martha de Juana es profesora de música y tiene una vasta trayectoria en el mundo del arte; ha sido directora artística en escuelas de la localidad, creado obras de teatro, cuentacuentos, locutora de radio, recibido reconocimientos a nivel internacional y ganado tres becas del Fondo Nacional de la Cultura y las Artes (Fonca).

Reside en Playa del Carmen hace 30 años, donde nacieron sus dos hijos.

“Soy quien soy gracias a Q. Roo. He podido crecer personalmente muchísimo y debo agradecer a Playa”

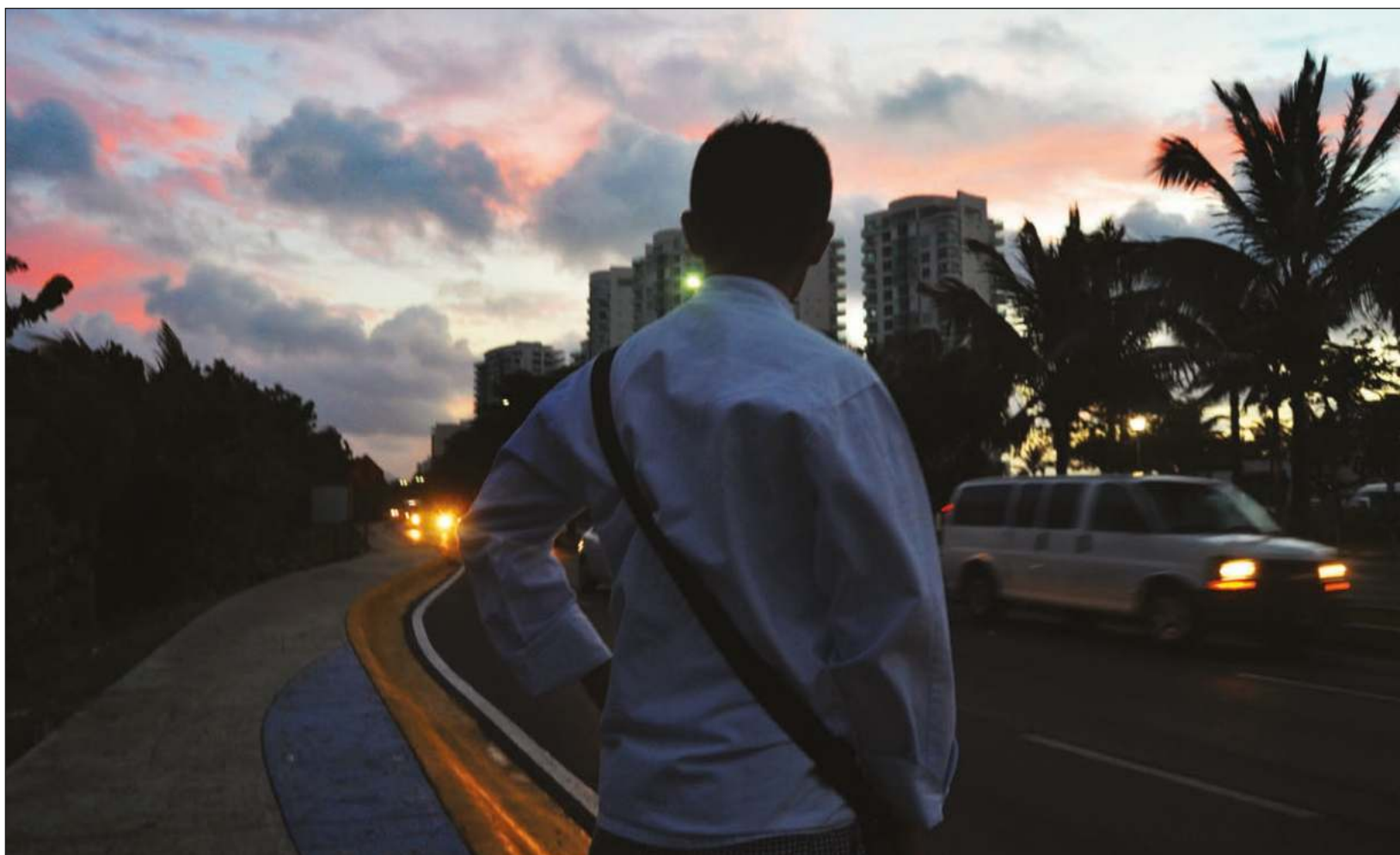
“El primer piano que llegó a Playa del Carmen lo traje yo desde Mérida. Monté la primera academia de música y actividades artísticas y posteriormente con unas amigas El Ateneo, donde se tenían clases de diversas disciplinas”, rememoró.

“Soy quien soy gracias a

Quintana Roo. He podido crecer personalmente muchísimo y debo agradecer a Playa”, reconoció. Su labor ha sido difícil porque partió desde cero, cuando Playa aún era un pueblo de pescadores.

Actualmente, aseguró Martha de Juana, falta mucho por hacer en el aspecto cultural ya que un polo turístico a nivel internacional merece una compañía teatral, dancística, un museo, un conservatorio de música que permita profesionalizar al talento existente.

“Viene muchísimo turista y todavía no se entera de lo que tenemos en cuanto a cultura y las artes. No hay festivales grandes que tendríamos que aprovechar por todo el turismo que tenemos en esta zona”, concluyó.



Tenemos un arraigo a nivel personal no sólo en cuanto a inversiones sino familiares, declaró Toni Chaves, presidente de la Asociación de Hoteles de la Riviera Maya, quien llegó a México hace 20 años. Foto Rodrigo Díaz Guzmán



Wilson es un hombre de 40 años que llegó a México en septiembre de 2012 y tras cumplir los requisitos y cinco años de residencia obtuvo la naturalización, por lo que es reconocido como un ciudadano mexicano desde 2018 Foto Juan Manuel Valdivia

## Vivir en un país sin esperanza, derechos ni sueños, te hace migrar: Wilson Charles

Como a millones de sus connacionales haitianos hasta la fecha, las condiciones sociales y políticas de su país lo obligaron a salir para buscar una mejor vida. La inseguridad y falta de comida no le dejaron otra alternativa

**JOANA MALDONADO**  
CANCÚN

Proveniente de República Dominicana, donde permaneció algunos años aún pese a los tratos denigrantes que recibió de su población, Wilson Charles Martial, originario de Haití, tiene nueve años viviendo en Playa del Carmen; obtuvo su nacionalidad y desde hace años se dedica a la venta de tiempo compartido. Como a millones de sus connacionales hasta la fecha, las condiciones sociales y políticas de su país lo obligaron a salir para buscar una mejor vida.

Wilson Charles, de 40 años, llegó a México en septiembre de 2012 y tras

cumplir los requisitos y cinco años de residencia obtuvo la naturalización, por lo que es reconocido como un ciudadano mexicano desde el 2018. Narró que decidió migrar en octubre de 2004 de su país obligado por el contexto político, pues ese año se dio el golpe de Estado contra el entonces presidente Jean-Bertrand Aristide.

“Migrar debe ser algo voluntario, en mi caso yo no quería migrar, no era el sueño, pero las condiciones socio políticas de Haití me habían obligado a irme en búsqueda de una mejor oportunidad y mejor vida”, explica. Llegó primero a República Dominicana, donde

residió hasta el 2012, es decir, ocho años.

Durante su estancia en República Dominicana, Wilson enfrentó racismo aunque había fincado su propio negocio. Por ello tomó la decisión de migrar hacia otro lugar de manera irregular, y el destino lo trajo hasta México; primero pasó por Guatemala y luego a nuestro país.

A Wilson no le gusta llamarse *migrante ilegal*, se considera un migrante irregular y su llegada a México le marcó un nuevo inicio. Reconoce en México un país que le ha brindado una mejor calidad de vida y donde ha recibido trato amable y cariñoso.

“México tiene una población amable, es un pueblo que da todo su cariño, aprecio, y eso es lo que me ha dado la bienvenida haciéndome sentir en casa, es un orgullo ser mexicano, es lo que puedo sentir en México”, relató. Al llegar a México conoció a una mujer con la que contrajo matrimonio desde hace seis años.

Sobre la llegada masiva de migrantes provenientes de Haití que buscan llegar a los Estados Unidos, indicó que su país continúa atravesando por problemas políticos que no muestran solución.

“Por eso tenemos esta llegada de personas que a México, son migrantes que na-

cieron en los 90 o finales de los 80 y que tienen 30 años, nacieron con el gobierno de Aristide y desde entonces no ha cambiado nada en el país”.

“Migrar debe ser algo voluntario; en mi caso yo no quería migrar, pero las condiciones me habían obligado”

Las condiciones “aún peores”, obligan a las personas a salir: “la falta de todo, comida, trabajo, y entonces es vivir en el país sin esperanza”.



# Educación, uno de los motivos que orillan a yucatecos a migrar a Mérida y otras ciudades

JUAN MANUEL CONTRERAS  
MÉRIDA

Cuando Enrique Chan encontró su número entre las matrículas de la lista de selección para ingresar a la Universidad Autónoma de Yucatán (UADY), supo que su vida iba a cambiar drásticamente. La razón principal iba a ser que su nueva escuela se encontraba a casi 70 kilómetros del lugar donde residió toda la vida con su madre.

Educación, trabajo y salud son algunos de los motivos que orillan a las personas procedentes de municipios de Yucatán a trasladarse a Mérida, su capital. Muchas de ellas comienzan viajando a diario, pero eventualmente la lejanía y el costo del transporte les obliga a establecerse de forma definitiva en la ciudad, convirtiéndolos en migrantes.

Enrique salió de su casa una madrugada de agosto hacia la terminal de autobuses Noreste. En su mochila llevaba una botella de agua, dos libretas, algunos lápices y casi media cajetilla de Delicados con su respectivo encendedor. El desayuno lo hacía en el puesto de kibis que doña Bertha instalaba a las puertas del instituto.

Antes de culminar el primer semestre, el futuro literato se percató de que su estadía en la UADY pronto se volvería insostenible a razón de los altos costos que generaba su odisea diaria. Más de 200 pesos gastaba al día entre transporte, alimentos y los cerros de fotocopias.

Fue así como decidió emprender la búsqueda de un lugar para vivir y disminuir los costos de su educación. Tras una cruzada de dos se-

manas, el bachiller halló un sitio en el segundo cuadro de Mérida; a una caminata de 15 minutos y una hora de distancia en autobús del edificio en el que vivió prácticamente cinco años.

Enrique Chan sabe cierto que migrar no es fácil, aunque solo esté a unos cuantos kilómetros de casa. Pasaba semanas y a veces meses sin ver a su familia, alejado de sus hábitos; inmerso en una rutina de interminables lecturas, comidas improvisadas y la nostalgia que aflora en quien se siente arrancado de su raíz.

Así pasaron los años y hoy, Enrique estudia la maestría en una universidad de la Ciudad de México (CDMX). Ya con cierto "callo" en los menesteres migratorios, lamenta entre risas el haber tenido que volver a Dzidzantún a

causa de la pandemia. Esto, a pesar de que las clases ya se impartan de manera presencial.

Y es que de estudiar en CDMX le resulta -por lo menos- el triple de costoso. El monto por el departamento (que a su llegada rentaban entre cuatro); el transporte y sus alimentos se "comen" una beca con la que asegura, vive cómodamente en Yucatán. Además, confiesa, no se termina de adaptar a la fritanga capitalina.

Por el momento, se le permite cursar sus estudios vía Zoom. Mientras atiende a talleres; cátedras sobre perspectivas socio-críticas de la literatura y Marxismo, Enrique disfruta frente a su computadora unos joroches preparados por su abuela. Eso sí, ya le alcanza para Marlboro rojos, sus cigarros predilectos.

## Por distintas razones, adoptaron a Tulum como su hogar

MIGUEL AMÉNDOLA  
TULUM

Este 18 de diciembre se celebra el Día Internacional del Migrante y Tulum es un destino inmerso en la llegada de visitantes extranjeros, principalmente para vacacionar, aunque hay casos que por diferentes razones se quedan en este lugar, que termina siendo su hogar.

Tulum guarda historias de personas de otros países, como Patricio López, de Argentina, quien se fijó en este polo turístico para vacacionar y terminó residiendo para trabajar. Pero hay otros casos como Antonio Paparella, proveniente de Italia; él visionó a este destino como su sitio para desarrollarse en materia económica.

“Fue una buena decisión porque Tulum empezó su expansión. Estoy contento de vivir en este destino”

Antonio Paparella, empresario hotelero, narró que en el 2011 llegó a Playa del Carmen como turista y quedó cautivado con la amabilidad de las personas y el buen clima. Ya tenía experiencia en el ramo de la industria hotelera, de manera que decidió invertir para poner un pequeño hotel que poco a poco fue creciendo y posteriormente puso otro en Tulum llamado Emotion.

Tras unos meses vio que Playa del Carmen se vio afectado por la inseguridad de forma que cerró su centro de hospedaje en esa ciudad y se quedó únicamente



Muchos estudiantes comienzan viajando a diario, pero eventualmente la lejanía y el costo del transporte los obliga a establecerse de forma definitiva. Foto Rodrigo Díaz Guzmán





# U Torreil Babel k'aaba'inta'an Quintana Roo

**FRANCISCO ROSADO MAY Y  
ROSARIO RUIZ**  
FELIPE CARRILLO PUERTO

Méxicoe' jump'éeel noj lu'um mantats' u beetik u jóok'ol máak kajtal táanxel tu'ux, u ya'abile' ku bin Estados Unidos, ba'ale' ti' u jach ts'ook túumben péetlu'um yanake', Quintana Roo, yaanal bix u yúuchul ba'al. Weye', ja'ab man ja'abe' ku k'uchul u miyoonesil aj xiinximbalob, ba'ale' uláak' ya'abach máak xan ku k'uchul kajtali'. U jejeláasil t'aano'ob ku yu'uba'al, u jejeláasil ba'al suuk u beeta'al yéetel jejeláas tuukulo'ob yaan xan, ba'ale' ku múuch'ulo'ob te'e lu'um isiinsa'an tumen u k'áak'nabil Caribe.

Quintana Roo k'ajóolta'an tumen u lu'umil táanxel kajil máako'ob, je'el bix u k'a'ayal tu iimnoil, tu'ux ku ch'a'achibta'al u k'aaba' le yáax táanxel kaajil máak k'uch te'elo'": u k'u' yaabilaj yanchaj ichil u xa'ak'an ch'i'ibal Gonzalo Guerrero yéetel Zazil". Sak wiinik tu síijubáaj ti' maaya kaaj yéetel u baatsile', tu k'amajo'ob uláak' máako'ob koojo'ob te'elo'; tu glorietaal yaan tu yookbal Chetumale' ts'a'aban u wooj wiinkilal le ka'atúul máako'oba', tu'ux ku chíikpajal u jejeláasil miatsil ku múuch'ulo'ob te'ela'.

Ichil ba'ax chíikpaj tu xookil Censo 2020e', u péetlu'umil Quintana Rooe' leti'e' péetlu'umil tu'ux yaan u asab ya'abil táanxel kajilob máako'ob, ichil tuláakal México. U yantal máax bin ti' u jeel noj lu'umo'obe', ma' jach táaj ya'abi', ts'o'okole' le ku bine', ku bin Estados Unidos, yéetel ku chíikbesik chéen u 0.1% ti' tuláakal mexikoilobob ku bino'ob kajtal ti' uláak' noj lu'umo'ob.

Péetlu'umo'on tu'ux yaan ya'abach kajnáalo'ob ku bino'ob Quintana Roo leti' le je'elo'oba': Yucatán, Chiapas, Tabasco, Ciudad de México yéetel Veracruz. Beyxan ku yantal uláak' táanxel



Tu péetlu'umil Quintana Roo ku múuch'ul jejeláas miatsilo'ob, t'aano'ob yéetel oot'elo'ob; tuláakalo'obe' chika'an ba'ale' kéen pakta'ako'obe' ma' jump'éeelili' u ch'i'ibalili'. Ku ts'áak u tuukulile', k'a'an wáaj chíikpajal ti'al u chíikpajal u táan ichil lu'um. Oochel Juan Manuel Valdivia

kaajil máako'ob ti' uláak' noj lu'umo'ob, je'el bix tu Xamanil, u CHúumukil yéetel u Noojolil América, ba'ale' yaan xan uláak' ku taalo'ob Europa, Asia yéetel África. Le je'ela' ku ts'áak k na'at ba'axten jach ts'o'ok u ya'abtal xiinximbal máako'ob te'ela', tumen yaan ki'ichkelem ba'alo'ob ti'al ilbil, yaan miatsil yéetel k'ajla'ayil; Quintana Roo ku kóolik máak ti'al xiimbalta'al, ba'ale' beyxan ti'al u ts'a'abal taak'in u beeta'al meyajo'obi'.

Maayaob kuxa'ano'ob tu péetlu'umil Quintana Roo te'e k'iino'oba', ku múul yantalob yéetel uláak' kaajo'ob te'e lu'umo'. Atlas beeta'an tumen Instituto Nacional de Pueblos Indígenas ku ya'alike' te'e péetlu'umo' yaan 39 u péel máasewal kaajo'ob ti' le 68 yaan tu noj lu'umil México.

Sáasil yanik Quintana Rooe' jejeláas u ch'i'ibal walkila': máasewal máak yéetel le ma'atecho'; sak yéetel boox máak

jejeláas ba'ax oksaj óoltik yéetel jejeláas t'aano'ob u yojelo'ob. Jach jela'an ti' le bix yanik tu ja'abil 1511, walkil 510 ja'abo'ob, ka'aj k'uch Gonzalo Guerrero tak tu lu'umil Yucatán..

Gonzalo Guerreroe' jach tu beel u chíikbesik bix úuchik u yantal yáax táanxel kajil máak tak te'e lu'uma'; yaanal u miatsil, yaanal t'aan ku beetik, ts'o'okole' p'áat kajtali' yéetel tu kanaj kuxtal beey maaya wiinik.

Kex xak'alta'ak uláak' ba'alo'ob yóok'lal u kuxtal le máaka', ku páajtal u yila'al bix úuchik u káajal u yantal uláak' ba'alo'ob ti' yaanal miatsil ichil le u ti'alo', jejeláas miatsilo'ob múul yanchajo'ob te'e lu'uma'. Le bix úuchik u ti'alintik maaya miatsile' ma' táan u k'áalal ichil u t'aanil transculturización. Jach talam u ya'alale' tu láaj k'exaj ba'ax u kanmaj ti' u miatsil ti'al u kanik uláak' túumben. Leti'e' tu kanaj ba'alo'ob ti' mayaobi',

ba'ale' leti'ob xane' yanchaj ba'alo'ob tu kanajo'ob ti' leti'. Yanchaj uláak' ba'alo'ob, je'el bix le ba'ax ku beeta'al kéen yanak ba'ateltáambalil, tumen ya'ak'paj ba'ax u yojel Guerrero yéetel ba'ax u yojel maayaob.

Bejla'e' Quintana Roo ku much'ik jejeláas miatsilo'ob, ba'ale' yóok'lal beyka'aj yéetel bixe', óol talam u je'ets'el jach chéen jump'éeel u yichil. Te'ela' yaan u jejeláasil u juumil káastelan yéetel káastelan maaya, tak spanglish; judíos ku chíimpoltiko'ob sabbat, argentinos ma' táan u wenelo'ob wa ma' tu yuk'iko'ob mate yéetel sak wiinik ku jaantik taapas.

Tu péetlu'umil Quintana Rooe' ku yu'ubal reggae, u ti'al "Suéñame Quintana Roo", yaan u nook'il chicleros yéetel le ku chíikpajal chúumuk yéetel noojol, beyxan u yiipil u chúumkil le péetlu'umo', wa u nook'il chetumalilobob, ba'ale' mix jump'éeel tu juunal mix

much'a'ane', ku péelilkunsik u táan ichil miatsil wa u jejeláasil miatsil yaan te'e péetlu'uma'. Ba'axten wale', ma' wáaj k'a'anankúunsa'ak le chíikulaloba' ti'al u je'ets'el u táan ichil miatsil. Ma' xaan wa leti'. Ba'ale' chíikulaloba' je'el bix le yaan Veracruz, Tabasco yéetel Yucatán, yanchaj tu jo'oloy ya'abach ja'abo'ob.

K'a'anan wáaj túun u pakta'al ba'al de yaanal bixij, ti'al u páajtal u much'a'al le jejeláasil chíikulaloba' ti' jump'éeelili' lu'ume'. Jach wáaj k'a'abéet to'on le chíikulaloba', wa ku páajtal k'páatal beyo', x ma' chíikulali'. Yaan jejeláas ba'ax ku páajtal u núukik, míin mix ba'al ti' xan mina'an jump'éeelili' ich, ba'ale' míin ma' xan u jach ma'alob ba'alil.

U jaajile' ichil u xe'ek'il ba'al yéetel jejeláasile', yaan ya'abach t'aano'ob yéetel suuka'anilobob muuch'ul te'e péetlu'uma', ts'o'okole' kex ma' ojeláan bix u nu'ukil u yantale', ku meyaj tu beel.

# Exhorta gobernador a seguir cuidando la salud: “no podemos ir para atrás”

Carlos Joaquín recomienda realizar posadas en lugares abiertos y bien ventilados

DE LA REDACCIÓN  
CHETUMAL

Como parte de las acciones para evitar que en esta temporada vacacional de invierno la curva de contagios de Covid-19 se incremente, el gobernador Carlos Joaquín González reiteró que “no debemos bajar la guardia ni relajar las medidas de higiene”.

“No podemos ir para atrás, no queremos regresar al color amarillo del semáforo y mucho menos en esta temporada en que está creciendo la ocupación y está

llegando mayor número de personas, lo que significa éxito para nuestros destinos y prosperidad para las familias”, explicó el gobernador de Quintana Roo.

De forma reiterativa, como lo ha hecho durante toda la emergencia sanitaria, el titular del Ejecutivo pidió seguir usando los cubrebocas, mantener la distancia entre las personas y evitar ir a lugares con aglomeraciones.

“En esta época de reuniones, posadas y fiestas, hay que buscar que las mismas se realicen en lugares abiertos

y bien ventilados, y evitar los lugares cerrados con más de 10 personas”, recomendó el gobernador.

Asimismo, exhortó a “seguir cuidándonos, manteniendo los protocolos en los diversos hoteles y los restaurantes, cuidar los aforos, estar atentos a los visitantes y turistas, pero también a los trabajadores y sus familias que quieren seguir avanzando y salir adelante, y cuidarnos muy bien”.

Aunado a esto y para fortalecer el cuidado de la salud de las y los quintanarroenses, la Secretaría de Salud re-

forzó la difusión de las medidas preventivas para evitar las infecciones respiratorias.

La titular de la Secretaría de Salud, Alejandra Aguirre Crespo, señaló que, en la temporada invernal, las infecciones respiratorias de tipo viral son las más comunes y son la primera causa de morbilidad, es decir, por la que los pacientes acuden al médico.

Dijo también que algunas de estas enfermedades, como la influenza, pueden causar cuadros más graves de salud en los grupos vulnerables como los menores

de cinco años, los mayores de 60 años y personas con comorbilidades, por lo que recomendó la vacunación.

La funcionaria recomendó también evitar los cambios bruscos de temperatura, abrigarse de manera adecuada, llevar una dieta balanceada y rica en vitamina C para fortalecer el sistema inmunológico, lavarse las manos frecuentemente y no tocarse la cara; así como evitar el tabaquismo, no acudir a lugares cerrados, ni estar en contacto con las personas que están enfermas.

## Profesionalizó Iapqroo a 12 mil 13 servidores

DE LA REDACCIÓN  
CHETUMAL

El Instituto de Administración Pública del Estado de Quintana Roo (Iapqroo) celebró la sesión extraordinaria de su consejo directivo con el propósito de aprobar el informe de labores 2021 y del periodo 2018-2021, los estados financieros 2021 y del periodo 2018-2021, así como el ingreso de 17 nuevos asociados.

Asimismo se aprobaron las convocatorias para la celebración de la asamblea extraordinaria de asociados del instituto y la convocatoria para la renovación del consejo directivo.

Durante los últimos tres años el Iapqroo formó y profesionalizó a un total de 12 mil 13 servidores públicos de todos los órdenes de gobierno, pero principalmente del Poder Ejecutivo del Estado, lo que representó una capacitación a 14.88 personas por día en estos 807 días de trabajo.

Los programas del instituto han impactado al menos a 20 mil 731 quintanarroenses, lo que significa un promedio de

25.68 personas.

En materia de asistencia técnica, en estos tres años se ha consolidado el trabajo en materia de Presupuesto basado en Resultados (PbR), una apuesta del gobernador Carlos Joaquín González por cambiar la cultura organizacional del gobierno estatal en el manejo de los recursos públicos.

Se realizó el ejercicio de planeación participativa denominado Agenda Ciudadana para el Desarrollo Sustentable de Tulum, desarrollado conjuntamente con uno de los consejeros del Iapqroo, el empresario hotelero David Ortiz Mena, que resultó de escuchar a 2 mil 34 ciudadanos particularmente para diseñar con la Metodología del Marco Lógico (MML) las propuestas de solución a los problemas públicos que la gente tiene en su casa, en su cuadra, colonia o comunidad y en el municipio. Así también poner a disposición de los tulumenses una aplicación telefónica totalmente gratuita y de atención 24/7 para reportar y solucionar problemas públicos de inseguridad y servicios públicos de inmediato.

## CONCIERTO POR LA PAZ, EN CANCÚN



▲ Este jueves se realizó en Villas Otoch Paraíso el Concierto por la Paz, a cargo de la Orquesta de Cámara de Cancún. Es parte de la estrategia integral *Todos por la Paz*, con la que el gobierno municipal de Benito Juárez ayuda a equilibrar

la balanza social por lo que se les otorga una oportunidad a los artistas y talentos locales en actividades de arte, cultura y deporte, para cerrarle el paso a conductas autodestructivas. Foto ayuntamiento de Benito Juárez



# Cientos de adultos mayores de Mérida reciben vacuna de refuerzo anti Covid

Las filas daban vuelta los recintos; las personas se quejaron de la mala organización

**JUAN MANUEL CONTRERAS  
ABRAHAM BOTE**  
MÉRIDA

Este jueves arrancó en Mérida la jornada de refuerzo para la vacuna AstraZeneca dirigida a personas de 60 años y más. En ambas sedes habilitadas -Centro de Convenciones Yucatán Siglo XXI y Unidad Deportiva Kukulcán- hubo largas filas, situación que generó malestar entre los adultos mayores que acudieron al llamado.

En el Siglo XXI, las personas comenzaron a arribar desde antes de las siete de la mañana y se formaron hasta por tres horas. En torno al recinto se formó una hilera que prácticamente le dio la vuelta; y sobre la carretera Mérida-Progreso, tuvo que dividirse, pues no había espacio para la gente, ni para la sana distancia.

Aunado a la larga espera, los rayos del sol de mediodía se sumaron a las incomodidades. Los más precavidos cargaron con sombrillas



▲ Las personas comenzaron a arribar desde antes de las siete de la mañana y se formaron hasta por tres horas. Foto Abraham Bote

previando un largo rato bajo el zenit; los menos se vieron en la necesidad de cubrirse con sus documentos.

Durante el recorrido pudieron avistarse personas solidarias que se formaron en la fila mientras sus familiares buscaban refugio en los escasos árboles que pueblan los alrededores del Centro de Convenciones. A

la sombra, varios de ellos se quejaron de la mala organización y el número de sedes habilitadas para tanta gente.

Una de estas personas es la señora Martha, quien mientras mitigaba el calor con un granizado de uva platicó que "viajó" desde la colonia Juan Pablo II para recibir su tercera dosis del fármaco. Pese a que el

Kukulcán le queda relativamente más cerca, ella pensó que habría menos concurrencia en el módulo norte.

"No puede ser que solamente hayan dispuesto dos módulos cuando Mérida es una ciudad en donde vive un gran número de adultos mayores. Ya estamos cansados y no es justo que nos tengan bajo el sol y

esperando tanto tiempo. Ojalá se les 'prenda el foco' y abran más sedes", manifestó la mujer.

La afluencia de personas con la intención de ser inculadas tiene una explicación: las nuevas cepas que se han reportado. No son pocos los adultos mayores que temen contagiarse con estas mutaciones y tienen fe en que la tercera dosis les procurará una protección extra ante este mal, próximo a cumplir dos años.

La jornada de vacunación dirigida a adultos mayores continuará hasta el martes 21 de diciembre en ambas sedes.

Decenas de personas adultas mayores acudieron para recibir su refuerzo de la vacuna; a las 11 de la mañana abarcaban de la entrada al estadio de fútbol Carlos Iturralde al parque del Kukulcán.

Algunas personas de la tercera edad llevaron sillas y bancas para esperar y fueron acompañadas por sus familiares, quienes hacían fila en lugar de ellos.

## CICY desarrolla madera plástica para la construcción en Yucatán; podría fomentar economía circular y sustentable

**DE LA REDACCIÓN**  
MÉRIDA

El Centro de Innovación Tecnológica (CIT) del Centro de Investigación Científica de Yucatán A. C. (CICY) desarrolló la madera plástica, un material con potencial aplicación en la industria de la construcción, con características especiales y de bajo costo, que tiene el objetivo de impulsar la producción sustentable de madera y el fomento de la economía circular.

El doctor Javier Guillén Mallette, ingeniero de de-

sarrollo del CIT-Unidad de Materiales del CICY, explicó que este material se obtiene principalmente del aprovechamiento de los productos de madera desechados y los subproductos que se generan durante su transformación, como los trozos de madera, virutas y aserrín (residuos lignocelulósicos), así como de restos plásticos generados durante su producción y consumo.

Detalló que el proceso de fabricación consiste en la aplicación de calor para fundir los materiales plásticos e incorporar los residuos lignocelulósicos,

seguido de enfriamiento para obtener una forma final acorde a su aplicación.

La fabricación de productos terminados puede incluir el corte, clavado y/o atornillado de productos intermedios de madera plástica como perfiles y tableros.

La madera plástica también puede producirse a partir de otros residuos lignocelulósicos como los residuos agrícolas (por ejemplo, esquilmos de maíz) y restos agroindustriales como los bagazos de henequén, caña, palma de aceite o cebada, entre otros.

Los residuos plásticos que se emplean en su pro-

ducción generalmente provienen de envases y contenedores de polietileno y polipropileno, aunque también se incluyen otros materiales poliméricos como el PVC, el poliestireno, y resinas termofijas.

Guillén Mallette destacó que la madera plástica tiene ventajas respecto a la convencional como son una mayor resistencia a la humedad y al ataque de termitas; además, puede tener un precio competitivo tanto por uso intensivo como por tener aplicaciones de larga duración.

Indicó que la madera plástica tiene mayor uso como piso en exteriores, además de utilizarse en productos como postes y cercas en ranchos y casas de campo, y guías en plantaciones y jardines; así como en fabricación de muebles para exterior como mesas, bancas y juegos infantiles.

Además, la madera plástica se ha aplicado para la fabricación de partes para autos, donde la utilización de materiales más sustentables es un requisito de fabricación, en forma de láminas moldeadas para puertas, respaldos de asientos, entre otros.

NÚMERO DE PACIENTES HOSPITALIZADOS PERMANECE EN 37

# SSY reporta jornada de 16 contagios y un deceso por Covid-19 en Yucatán

Arrancó en Mérida aplicación de vacuna de refuerzo para adultos mayores // En el estado, 91 por ciento de los pacientes ya se recuperó del coronavirus

DE LA REDACCIÓN  
MÉRIDA

La SSY reportó que este jueves 16 de diciembre detectó 16 contagios de Covid-19 y un fallecimiento a causa del virus. Actualmente, hay 37 pacientes en hospitales públicos.

Este jueves arrancó en Mérida la aplicación del refuerzo para adultos mayores, proceso que se llevará a cabo hasta el 21 de diciembre en los dos macrocentros, ubicados en el Centro de Convenciones Yucatán Siglo XXI y el Multi-gimnasio Socorro Cerón de la Unidad Deportiva Kukulcán.

De igual forma, continúa la administración de la vacuna del refuerzo contra el coronavirus para el mismo sector de la población, pero en 20 municipios del interior del estado.

La dependencia destaca que en la reapertura económica los datos más importantes son la ocupación hospitalaria y los ingresos diarios. Al día de hoy 70 mil 921 pacientes ya se recuperaron: no presentan síntomas ni pueden contagiar. Esta cifra representa 91 por ciento del total de contagios registrados en Yucatán, que es 77 mil 560.

En cuanto a las 16 personas contagiadas que se detectaron, 13 fueron en Mérida y uno en Dzidzantún, Izamal y Tizimín.

De los 77 mil 560 infetados, 610 son de otro país u otro estado.

Específicamente, en Mérida se han diagnosticado 47 mil 397 personas contagiadas (casos acumulados al 15 de diciembre).

Sobre la persona fallecida, se trata de un hombre de 71 años originario de Tekax. En total, son 6 mil 469 las personas fallecidas a causa del Covid-19.

**365 días en YUCATÁN**

**No. 264**

**CAMPING EN PÁACH KAN EN EL CUYO**

Región "Puerto Maya"

**#QuédateEnYucatán**

**ENTRA Y CONOCE MÁS SOBRE ESTAS EXPERIENCIAS EN**

[www.yucatan.travel/365-dias-en-yucatan](http://www.yucatan.travel/365-dias-en-yucatan)

Juntos transformemos **Yucatán** GOBIERNO DEL ESTADO

SEFOTUR SECRETARÍA DE FOMENTO TURÍSTICO

CULTUR YUCATÁN

Safe travels







▲ El gimnasio San Francisco de Asís, surgido como un apoyo para boxeadores amateurs, se convirtió en un auténtico semillero de campeones. Fotos Península Deportiva

## ADN

# William Abraham Dáguer, un triunfador en el ring de la vida

BETINA GONZÁLEZ TORAYA

*Sólo es grande en la vida, quien sabe ser pequeño.*  
José Ángel Buesa.  
Poeta cubano.

**EL CIRCO TEATRO** Yucateco fue el primer recinto en Mérida destinado al entretenimiento, fue inaugurado en el año de 1900 y de manera coloquial le llamaban *El Coloso de Santiago*, por su ubicación en el icónico barrio. Este famoso lugar fue sede de las primeras funciones cinematográficas proyectadas en la ciudad; corridas de toros, circos, zarzuelas, comedias y las emocionantes peleas de box, deporte que, años más tarde, un eminente empresario de sangre libanesa llevaría a la gloria, poniendo a Yucatán en el escaparate del boxeo mundial.

**EN 1921 LLEGARON** a esta tierra Massad Abraham Kahlil y Salima Dáguer Tanús (por sus nombres como fueron registrados en migración al llegar a costas yucatecas) venían con Asís, su primogénito de apenas un año de edad y eran originarios de Aaba, un poblado del Líbano del que decidieron emigrar en busca de nuevos horizontes. Poco después de llegar a la gran ciudad se mudaron al poblado de Halachó, donde el 8 de enero de 1931 nació William, el quinto de sus seis hijos.

**WILLIAM CURSÓ SUS** estudios en la escuela Modelo y posteriormente ingresó a la Academia Comercial Marden; desde niño fue un gran deportista -su deporte predilecto era el beisbol- y no perdía oportunidad para asistir a las funciones de box y ver pelear a su púgil favorito, Julio César Jiménez, *el Schmeling yucateco*.

**A LOS 16 años**, Willy -como le llamaban algunos de sus más cercanos- incursionó en el mundo laboral. El infatigable Asís había inaugurado un local en el que vendía telas al menudeo entre el edificio de Correos y el Siglo XIX, llamado El Trancazo. En 1950, a tan sólo tres años de su apertura, la prosperidad del negocio les permitió abrir una segunda tienda en la que ahora venderían también al mayoreo, la fábrica San Francisco era su principal proveedor; el dueño, don Carlos González, era buen amigo de Asís y se les ocurrió que ya que el nombre de la fábrica se había popularizado entre la clientela le agregarán solamente dos palabras "de Asís", para aprovechar su posicionamiento, no confundir de dueño y apelar a la protección del venerable santo. El nombre San Francisco de Asís, se convertiría en la "marca registrada"

de los hermanos Abraham.

**COMO ENCARGADO DE** la cobranza en las tiendas, William diseñó una ruta por el interior del estado, la que recorría casa por casa recaudando pagos "en abonos" de su vasta clientela.

**EN 1970 EL** joven empresario se enteró que un muchacho aficionado al boxeo, de nombre Héctor Mendieta, trabajaba como vigilante en la tienda San Francisco y estaba interesado en boxear profesionalmente. Decidió llamarlo para ofrecerle su apoyo y así se le ocurrió la idea de inaugurar un gimnasio para boxeadores amateur. William les ofrecía trabajo en las tiendas y, en su tiempo libre, entrenaban.

**EL GIMNASIO SAN** Francisco de Asís se convirtió en un auténtico semillero de campeones yucatecos.



**EL 8 DE** diciembre de 1973 se celebró el campeonato estatal de box en la Plaza de Toros Mérida, Héctor Mendieta fue derrotado por Gustavo Gutty Espadas Cruz, en una reñida pelea a 12 rounds. La actuación del vencedor dejó sorprendido a William.

**DICE DON GUTY** Espadas Cruz, campeón mundial de boxeo:

**YO LE DEBÓ** mucho a don William, fue como un padre, (fue) un hombre que a pesar de lo que era y todo lo que tenía se sentaba en la escarpa con nosotros a comer salbutes y panuchos como si fuera un muchacho, lo teníamos en un pedestal. Era un tremendo empresario, la humildad lo caracterizaba. Si hubo un deporte que le gustaba, ese fue el box. Tuvimos la dicha de que nos apoyara, y él, la de lograr campeones del mundo.

**CUENTAN QUE, EN** una de sus peleas, Gutty (Espadas Cruz) fue derribado por el boxeador norteamericano Willie Jansen quien lo dejó inmóvil en la lona, al parecer, noqueado, en ese momento William se paró junto al ring y le grito "¡levántate Gustavo!" y

cuando Gutty escuchó su voz se levantó como resorte y continuó en la pelea que acabó siendo empate.

**WILLIAM SE CONVIRTIÓ** en uno de los grandes promotores del boxeo en México, saboreó el triunfo en cinco campeonatos mundiales, gracias a cuatro grandes boxeadores; en 1976 con Gutty Espadas Cruz, *el Huracán Yucateco* en el Sports Arena de Los Ángeles; con Freddy *El Chato* Castillo en dos ocasiones, 1978 y 1982; en 1981 con Juan Juanito Herrera, y en 1983 con Guadalupe Lupe Madera, venciendo al japonés Matsue Tokashiki.

**JUAN CARLOS GUTIÉRREZ**, director del diario electrónico *Península Deportiva*, refiere:

**ANTES LOS CAMPEONATOS** del mundo eran algo muy importante, mucho más que ahora porque en la época de don William sólo existían dos organismos (reguladores del boxeo); hoy existen cuatro, ahora es mucho más fácil ser campeón mundial. De 1975 a 1982 don William fue el promotor más importante del boxeo en México y estuvo en la

élite de los promotores de boxeo en América Latina, lo que logró en su tiempo tiene mucho mérito. Era un verdadero "aficionado promotor del box" pues nunca dependió económicamente de ese negocio. Como ser humano, sin duda, fue un "grandes ligas".

---

*Don William fue un hombre que a pesar de lo que era y todo lo que tenía se sentaba con nosotros en la escarpa a comer salbutes y panuchos*

---

**UN DATO CURIOSO** en la historia del box es que William y su hijo Mario Abraham Xacur -quien continúa su legado en el boxeo- han coronado, respectivamente, a dos campeones del mundo que a su vez son padre e

hijo: Gutty Espadas Cruz y Gutty Espadas Espinosa.

### Reconocimientos.

**EL 15 DE** marzo de 1997 William fue admitido en el salón de la fama del boxeo de la Comisión Mundial del Boxeo (CMB) y el 19 de noviembre de 2016 se le rindió un homenaje póstumo al ser inscrito en el Salón de la Fama del Deporte Yucateco.

**FALLECIÓ EL 30** de abril de 2005 después de batallar durante largo tiempo contra la diabetes y la insuficiencia cardíaca.

**WILLIAM FUE UN** "formador de campeones" -creo que el corazón comenzó a pedirle tregua de tanto involucrarlo en todo lo que emprendía-, llegó a la cima por su gran visión en los negocios, tenacidad y trato amable; paso a paso logró alcanzar el éxito en una tierra que en principio era ajena, pero que, de manera memorable, hizo suya.

**INDUDABLEMENTE WILLY** CONSIGUIÓ dar el knock out desde el primer round ... en el cuadrilátero de la vida.



▲ William Abraham estuvo en la élite de los promotores del boxeo en América Latina, pese a nunca haber dependido de ese negocio.

# Seguirá subsidio de energía eléctrica para Campeche: Armando Toledo

Secretaría de Desarrollo Energético argumentó que fue una postura precipitada

**JAIRO MAGAÑA**  
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Argumentando que hubo un comentario precipitado, el jefe de la oficina de la gobernadora, Armando Toledo Jamit, aseguró que el subsidio energético que aplica el gobierno del estado en la tarifa de vivienda social continuará hasta que logren el objetivo de obtener el apoyo 1F en todo Campeche.

En la pasada administración, tanto el ex gobernador Carlos Miguel Aysa González, como diputados federales, destacaron que había dos vías para atender el tema de los altos costos por consumo de energía eléctrica según las cuentas de la Comisión Federal de Electricidad (CFE). Una de esas vías era que el gobierno del estado participara aportando un monto y el resto vendría como apoyo de la paraestatal, y fue la que aplicaron.



▲ El objetivo es que dicho subsidio continúe hasta que diputados, senadores y gobierno del estado puedan coordinarse y respetar la tarifa en toda la entidad. Foto Rodrigo Díaz Guzmán

Hace unas semanas, Patricia León López, titular de la Secretaría de Desarrollo Energético (Sedesu), reveló que dicho subsidio de 50 por ciento era sobre consumo de

800 kilowatts por bimestre; en caso de pasar esa medida, no entraba el subsidio aunque nunca hubo una aclaración de cómo identificaban a quienes consumían más.

Contrario a esto, Toledo Jamit dijo que hubo filtración de información y esto fue convertido en un "teléfono descompuesto", ya que nunca hablaron de

cancelar dicho apoyo pues fue un proyecto que ayudó a los campechanos y por ello debía continuar. El objetivo, dijo, es que dicho subsidio continúe hasta que diputados federales, senadores, diputados locales y gobierno del estado puedan coordinarse para lograr que la tarifa en la entidad sea la 1F, que es la más baja de la Comisión.

"Entonces debemos reunirnos, elaborar un proyecto que trate de estudios que permitan demostrar a la Comisión que las temperaturas en la entidad obligan a los ciudadanos a usar constantemente electrodomésticos que generan un mayor consumo energético, tal como lo hicieron en los municipios de Candelaria, Palizada y Escárcega", precisó.

Finalmente dijo que probablemente necesiten un año más para lograr que la CFE atienda esta necesidad que ocupa a los campechanos y a los empresarios.

## Comienza Secretaría de Seguridad Pública acciones de vigilancia en los bancos para prevenir actos delictivos

**GABRIEL GRANIEL**  
CIUDAD DEL CARMEN

Con el objetivo de brindar seguridad a las personas que durante la celebración de fiestas navideñas acuden a las instituciones bancarias para realizar sus operaciones, la Secretaría de Seguridad Pública dio a conocer que a partir de este miércoles 15 de diciembre, incrementarán la vigilancia y los operativos en las inmediaciones de estas instalaciones.

Lo anterior fue dado a conocer por el subsecretario de Seguridad Pública, Julio Luna Carballo, quien

expuso que estas acciones son resultado de las indicaciones que ha girado la secretaría, Marcela Muñoz Martínez, al considerar que en esta temporada incrementan las operaciones de los ciudadanos en las instituciones bancarias.

### Aguinaldos

"Hay que recordar que aun cuando algunas empresas y dependencias han adelantado de los aguinaldos, la mayoría comienza a cubrirlos a partir del 15 de diciembre, por lo que aumenta el número de personas que acude a las instituciones bancarias, a quienes se

pretende brindar la seguridad de que la Policía Estatal Preventiva estará vigilante ante cualquier acto delictivo que se presente", ahondó Luna Carballo.

Sostuvo que debido al pago de aguinaldo y quincena, la afluencia de personas en las sucursales bancarias de toda la ciudad se incrementa considerablemente, por ello la importancia de aumentar el número de elementos y patrullas que estén al pendiente de los ciudadanos al momento de acudir a realizar retiros o depósitos.

Como parte de este operativo, el funcionario dialogó con los gerentes y

directivos de las instituciones bancarias de la isla, con quienes estrechó las vías de comunicación para estar atentos de manera conjunta, ante la presencia de personas con actitud sospechosa.

### Denuncia

Luna Carballo exhortó a la población para que en caso de percatarse de algún acto o persona sospechosa se comuniquen al 911 para reportarlo y de esta manera permitir que los elementos se presenten de manera inmediata, evitando de esta manera que puedan ser víctimas de actos delictivos.

El subsecretario de Seguridad Pública subrayó que este operativo se realiza de manera coordinada con la directora de Seguridad Pública, Vialidad y Tránsito Municipal, Samantha Bravo Muñoz, para permitir dar mayor cobertura a las instituciones bancarias, brindando una mayor vigilancia y que los ciudadanos estén debidamente protegidos.

Aunado a estas acciones, aseguró que también se están reforzando los rondines de vigilancia en todas y cada una de las colonias de la ciudad, de manera coordinada la policía estatal, municipal, Guardia Nacional y Secretaría de Marina.



## Inicia CFE reparación de postes deteriorados

GABRIEL GRANIEL  
CIUDAD DEL CARMEN

La Comisión Federal de Electricidad (CFE) ha iniciado con el cambio de 10 por ciento de los postes que consideran que representan un riesgo para población ante el grado de deterioro revelaron fuentes de la empresa productiva del estado.

Señalaron que cada año tienen contemplado el desarrollo del cambio de estas estructuras, de acuerdo con el tiempo de vida útil que tiene cada una de ellas, por lo que de manera permanente, durante todo el año, se llevan a cabo estas acciones.

### Cambios

Se estima que será durante el primer trimestre del 2022, cuando se lleve a cabo un programa de cambio de postes de la CFE, derivado del Plan Operativo Anual presentado y en el cual se contempla una inversión para este rubro.

Las fuentes consultadas no revelaron el número de postes que serán cambiados en estos últimos días del 2021, como parte de estas acciones que han sido puestas en marcha, solo revelaron que se trata de aproximadamente el 10 por ciento de los postes mencionan como en mal estado, contabilizando alrededor de 200.

### Exhorto

En días pasados, la Dirección de Protección Civil Municipal dio a conocer que a través de un expediente entregado a los directivos de la CFE dieron a conocer un censo de poco más de 200 postes de la empresa del estado, que se encuentran en alto grado de deterioro.

Según las autoridades, en el documento se solicita el cambio urgente de los mismos, ya que representan un alto riesgo para la seguridad de los habitantes y de sus propiedades.



▲ Han registrado mil 280 casonas, divididas en 58 manzanas en el Centro Histórico de la ciudad de Campeche. Foto Fernando Eloy

# Casonas serán restauradas por seguridad de campechanos

## UNESCO México se unió al ayuntamiento para estas acciones

JAIRO MAGAÑA  
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Con un registro de mil 280 casonas, divididas en 58 manzanas del Centro Histórico, el cronista de la ciudad, Aarón Pérez Durán, señaló que hay apertura del ayuntamiento de Campeche para trabajar de manera coordinada con el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) para la restauración de espacios deteriorados y así evitar derrumbes o daños a otros predios.

Apenas 15 de estas viviendas han sido identificadas con daños, techos colapsados, fachadas con grietas que ponen en peligro a los peatones, además de dos que fueron recientemente restauradas debido a que las marquesinas de los frentes cayeron, poniendo

en riesgo a ciudadanos en una de las calles más importantes del Centro Histórico, como la calle 8.

El funcionario municipal aplaudió e hizo hincapié en que hace unas semanas la representación de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) en México y que recae en Frederic Vacheron, asistió a una reunión en Campeche con los representantes de las ciudades patrimonio, ahí, dialogó con Bibi Karen Rabelo de la Torre, quien en uso de la palabra, pidió al organismo apoyo para rescatar la imagen patrimonial de San Francisco de Campeche.

Derivado de esta petición, firmaron un acuerdo entre el Ayuntamiento de Campeche y la UNESCO, celebrado al término de la

reunión, y con la promesa que no solo atenderían los trámites en la ciudad, sino en las demás demarcaciones consideradas patrimonio.

*Desde el Centro INAH Campeche han permitido que los dueños pierdan las ganas de darle mantenimiento a sus predios*

Con el inicio del Seminario de Estudios Históricos y Antropológicos desde el Centro Histórico de Campeche, en el que participan

expertos en la materia, historiadores y hasta arquitectos, Pérez Durán reconoció que desde el Centro INAH Campeche han permitido que los dueños pierdan las ganas de darle mantenimiento a sus predios en intramuros, ya que había mucha burocracia a la hora de sacar los permisos de atención.

También dijo que ahora con esta firma de colaboración con la UNESCO, también han dialogado con la delegada del Centro INAH, Adriana Velázquez Morlet, para agilizar los trámites, apoyarse en la identificación de los predios dañados, y colaborar en cuanto a los permisos, ya que al ayuntamiento de Campeche debe tener conocimiento de cualquier intervención en estas casonas, es decir, deben sacar el permiso de construcción adecuado.

## PAISAJES FRAGMENTADOS

# Museo de Arte Moderno reabre tres salas con exposiciones de obra *joven*

Esta muestra de 104 obras entre pintura, escultura, grabado y fotografía, se refiere a un momento antes de consolidar la noción del concepto de arte contemporáneo

**MERRY MACMASTERS**  
CIUDAD DE MÉXICO

El Museo de Arte Moderno (MAM) reabrió tres de sus salas de exhibición después de permanecer cerrado durante seis meses, desde el pasado 13 de junio, con motivo de una primera etapa de remodelación, adecuación y mejoras en sus espacios.

*Paisajes fragmentados*, curada por Jorge Reynoso Pohlentz, revisa la producción artística mexicana entre 1975 y 1994, desde la inauguración del Museo Universitario del Chopo a la del Ex Teresa Arte Actual, en que se generaron instituciones para recibir manifestaciones de un arte que ya no se llama moderno, sino a veces nuevo o joven.

Esta exposición de 104 obras tradicionales, entre pintura, escultura, grabado y fotografía, se refiere a un momento antes de que se consolidara la noción del curador y el concepto de arte contemporáneo, entre la creación del Consejo Nacional de Recursos para la Atención de la Juventud (Crea) y el establecimiento del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes, expresa Reynoso Pohlentz.

Los expositores son artistas que entonces tenían entre 20 y 30 años, así como sus maestros; se trata de búsquedas de estructuras pictóricas.

Un apartado versa sobre relaciones y reacciones al contexto social y político. Hay, por ejemplo, imágenes relacionadas con los sismos de 1985 y del alzamiento zapatista en Chiapas. Otra sección tiene que ver con cuerpo e identidad. "Una cosa que traté de romper fue este estereotipo que ha resultado muy negativo, del neomexicanismo, que se creó como una especie de branding de mercado", anota el investigador y crítico.

## YUCATÁN SE VACUNA

### TERCERA DOSIS ASTRAZENECA PARA ADULTOS MAYORES DE CIUDAD DE MÉRIDA

#### PASO 1 IDENTIFICA TU FECHA DE VACUNACIÓN SEGÚN TU MES DE NACIMIENTO

SI NACÍ EN:	FECHA DE VACUNACIÓN	DÍA DE CAMPAÑA
ENERO FEBRERO	16 DICIEMBRE	1
MARZO ABRIL	17 DICIEMBRE	2
MAYO JUNIO	18 DICIEMBRE	3
JULIO AGOSTO	19 DICIEMBRE	4
SEPTIEMBRE OCTUBRE	20 DICIEMBRE	5
NOVIEMBRE DICIEMBRE	21 DICIEMBRE	6

#### REQUISITOS PARA SER VACUNADO

- Se requiere llevar comprobante de refuerzo de la plataforma [mivacuna.salud.gob.mx](https://mivacuna.salud.gob.mx)
- Asistir acompañados si es necesario.
- Horario de atención de 8:00 a.m. - 6:00 p.m.

#### PASO 2 UBICA TU MÓDULO

MÓDULO VACUNACIÓN	DIRECCIÓN
KUKULKÁN	CALLE 6 X CIRCUITO COLONIAS, UNIDAD MORELOS
SIGLO XXI	CALLE 60 #299, ZONA INDUSTRIAL, CORDEMEX

### ¡DILE SÍ A LA VACUNA Y ACUDE SIN TEMOR A RECIBIRLA!

## GOBIERNO DEL ESTADO DE YUCATÁN



# Entre el hogar y el firmamento

RULO ZETAKA

*“El trabajo de jardinería es una meditación silenciosa, un demorarme en el silencio.”*  
Byung-Chul Han

La casa era fría, la luz de la madrugada apenas se colaba por el frente de ella pues su orientación orienteponiente no ayudaba ya que las ventanas estaban antecedidas hacia el sol por una terraza que servía de recibidor. Las luces siempre huían de algunos rincones y el sol no solía dotar de brillantez a los muebles de oscuras maderas.

La casa de mi abuela no era un portento de diseño arquitectónico, pero ella combatía la humedad que se agolpaba en los rincones con una calidez que brotaba de la cocina y abriendo la puerta de vez en vez muy temprano para que el sol nazca adentro del hogar al despuntar el alba. Cuando entrábamos siempre había que pasar hasta la cocina, al final del galerón que servía como estructura principal, donde un niño aún pequeño como el que yo era disfrutaba de la extensión de poco más de un metro de ancho que tenía el escalón de acceso al lugar que habita el fuego. Ahí medía mi crecimiento según como me iba acomodando, al principio cupe acostado, después sentado con las piernas extendidas y a últimas ya ni daba, pero era el asiento más cómodo para mí de toda la casa pues las sillas aún me quedaban grandes, de herrería y cojines duros, por lo que regresaba invariablemente a la escalera de un sólo escalón.

Esa mañana era diferente, aún no despuntaba el alba y mi abuela se veía apacible, casi etérea, no estaba la tele que traqueteaba al girar la perilla para escoger entre uno de los 13 canales a los que podrías acceder, la mesa que habitaba su máquina de coser aparentaba estar inusualmente ordenada y el congelador de su refrigerador no olía a carne de res. Parecía haber desterrado algunas minucias y dejado solamente lo importante.

Sonreía con un poco de tristeza, estaba preocupada porque yo llevara mucho tiempo sin comer bien mientras la olla humeaba en la estufa, me senté frente a ella y la miré desde el otro lado de la mesa, nos congregaba un tema medular y de suma importancia, pero antes de abordarlo tenía que darme de comer. Ocupando el asiento que



▲ Muchos años después de su partida, conecto con las plantas como tal vez lo hacía ella, con afecto familiar. Foto Rodrigo Díaz Guzmán

usualmente era de mi abuelo, que no se encontraba ahí, me sentí un niño de nuevo, veía sus manos grandes un poco torcidas y un par de anillos adornando una de las manos, tomó el cuenco con ambas manos por debajo, sin temor a quemarse y lo colocó sobre la mesa ante mí. El ts'aapal de tortillas estaba envuelto en tela y me lo acercaba invitándome a comerlas.

*Era un caldo como de esos que se hacían antes, condimentado, con muchos huesos en la olla y menudencias*

Era un caldo como de esos que se hacían antes, condimentado, con muchos huesos en la olla y menudencias, pero con algunas verduras que le brindaban un color casi brillante, y sobre todo, era un caldo que alimentaba. Después

de cada sorbo sentía cómo me revitalizaba diferentes partes del cuerpo, empezando por la panza, y ella iba sonriendo cada vez más, la invité a que me contara de qué iba el tema relevante mientras notábamos cómo se iluminaba el jardín que en ese momento estaba a mis espaldas.

La luz del sol brillaba un poco más ahora y ella me dijo que al terminar mi comida iba a contarme de su jardín. Emocionado le dije que yo tenía uno desde hace un poco de tiempo y que me encantaría saber sus secretos pues nunca lo había conocido, al menos no con esta mirada que tengo ahora que me permite nombrar las plantas y entenderlas mejor... me quedé a nada de citar a Kapuscinski y la importancia de poder nombrar al mundo cuando me di cuenta de mi curiosidad infantil y la emoción que habitaba mi corazón no lo permitirían pues no había libro que la pudiera nombrar.

Seguí comiendo en silencio, se abrió la puerta de la entrada principal y nos bañó el sol de las siete de la mañana que entraba oblicuo y radiante. La luz me cegó.

Al despertar me quedé pensando en que algo he aprendido de plantas desde que comencé con el jardín, las plantas en silencio van haciendo que brote en mi memoria alguna semilla que se quedó en la composta de mis afectos. Además de ser la primera gran promotora de lectura en mi vida, y darme a leer a escondidas algún libro que mis papás no hubieran aprobado en la adolescencia, muchos años después de su partida conecto con las plantas como tal vez lo hacía ella, con afecto familiar.

No recuerdo ninguna de las plantas que ella tenía, porque en ese momento no sabía sus nombres ni cómo se veían, pero recuerdo con mucho cariño el muro de doble alto color verde y enredado del que una trepadora hacía su casa. Mirando hacia el cielo para sobrepasar el límite del muro observo en mi memoria cómo se empata con el cielo y pienso que aún hay entramados recuerdos que se cuelgan de lo que pueden para arrancarle un pedacito al cemento y acercarse al firmamento que ahora observo desde acá abajo confiando en que algún día regresar a esa casa para compartir miradas y secretos que solo sus plantas y ella saben.

## Se enfrentarán los Venados a todas las estrellas celestes

Cruz Azul traerá a Mérida su artillería pesada para enfrentar a Venados FC este lunes 20, a partir de las 20 horas, en la cancha del Carlos Iturralde, en duelo de preparación de cara al torneo Clausura 2022.

Jesús Corona, Andrés Guidño y Sebastián Jurado serán los porteros que vendrán, así como Pablo Alvarado, Rafael Baca, Guillermo Fernández, Luis Romo, Julio Domínguez, Ignacio Rivero, Rafael Guerrero, Rodrigo Huescas y Edgar Gutiérrez. Además de "Cabecita" Rodríguez, Juan Escobar, Santi Giménez, Rómulo Otero, Adrián Aldrete, entre otros.

Mientras tanto, ESPN reportó que la Máquina llegó a un acuerdo con las Chivas para adquirir a Uriel Antuna y Alejandro Mayorga a cambio de Roberto "Piojo" Alvarado.

Por su parte, los astados, que arrancaron pretemporada este martes en el Carlos Iturralde, anunciaron a sus dos primeros refuerzos para la competencia que arranca en la primera semana de enero. Manuel Pérez Ruiz, ex jugador de Pumas, Lobos BUAP, Mazatlán FC y América y con experiencia en el circuito de plata, se reportará la próxima semana. También llega Sleyther Lora, un juvenil colombiano que tiene en la potencia de juego su mejor carta para explotar en la delantera de los ciervos.

## Negrín se une a los Yaquis de Obregón

Los Yaquis de Ciudad Obregón dieron a conocer que Yoanner Negrín, as de los Leones de Yucatán en el verano, reforzará al equipo a partir de este fin de semana. En la temporada 2018-19, el cubano ayudó a los Yaquis a llegar a la final del Pacífico.

DE LA REDACCIÓN

# Súper grupo en la Nations League: Italia, Alemania e Inglaterra

El próximo año se repetirá el duelo final de la pasada Eurocopa en Wembley

AP  
NYON

El actual rey de Europa y cuatro veces campeón del mundo. Otro cuatro veces monarca del orbe. El subcampeón europeo. El sector tres de la Liga de Naciones de la UEFA es la definición de un grupo de la muerte.

Italia e Inglaterra quedaron en el mismo sector del torneo y se batirán dos veces el próximo año, reeditando la final que disputaron en el reciente Campeonato Europeo.

Alemania y Hungría completan el grupo, tras el sorteo realizado ayer. Los seleccionados disputarán partidos de local y visitante entre junio y septiembre. Italia se consagró en la Euro 2020, luego de derrotar a Inglaterra en una definición por penales en la final jugada en el estadio Wembley de Londres.

La próxima edición del segundo campeonato de selecciones de la UEFA será esencialmente un fogeo para la Copa del Mundo, que se inaugurará en noviembre en Qatar. Los italianos, dirigidos por Roberto Mancini, aún no tienen su boleto a la gran cita. Independientemente de que lo consigan o no, su calendario en 2022 será sumamente atractivo y altamente competitivo. El 24 de marzo se enfrentarán a Macedonia del Norte en Palermo en el playoff que definirá tres boletos mundialistas. De ganar, se medirá en una final a Por-



▲ Italia y Leonardo Bonucci se sobrepusieron a una desventaja temprana para conquistar la Copa de Europa ante Inglaterra en Wembley. Foto @Azzurri

tugal y Cristiano Ronaldo o Turquía. El 1 de junio, disputarán la "Finalísima" contra Argentina y Lionel Messi, campeones de la Copa América, en Londres. Más adelante ese mes, los "azzurri" chocarán con alemanes e ingleses, duelos repletos de talento e historia y, en septiembre, más partidos del grupo de la muerte. ¡Uff!

El campeón mundial Francia quedó en un grupo que incluye a Croacia, su adversario en la final del Mundial de 2018, Dinamarca y Austria.

Bélgica, primera del ranking FIFA, se enfrentará a Holanda, Polonia y Gales.

España, Portugal, Suiza y la República Checa com-

pletan el otro sector de la máxima categoría de la Liga de Naciones.

Los ganadores de los grupos en la Liga A avanzarán a un minitorneo en junio de 2023 que definirá el campeón. Francia defenderá el título, tras coronarse en octubre.

Se han programado seis rondas para la etapa de grupos, entre el 2 y 14 de junio, y luego dos más entre el 22 y 27 de septiembre.

Por otra parte, si la Liga Premier se encamina a una pausa forzada por otro aumento en los casos de coronavirus, Trent Alexander-Arnold encontró la manera de darle una despedida espectacular. Un misil

del zaguero sentenció ayer la victoria 3-1 de Liverpool ante Newcastle, con la que el equipo de Jürgen Klopp no le perdió la pisada al líder Manchester City. Los "Reds" se mantienen en la segunda plaza, un punto detrás del City.

Chelsea cedió más puntos en la lucha por el título al igualar 1-1 con Everton.

En España, Diego Lainez ingresó como suplente y puso fin a las angustias del Betis, al marcar el tanto que rompió la paridad en la prórroga, para que el conjunto verdiblanco terminara venciendo 4-2 al Talavera de la Reina, en la segunda ronda de la Copa del Rey.

## Brote de coronavirus remece al Real Madrid; diezmado el calendario de la Premier

El coronavirus cada vez genera más problemas para diferentes equipos y ligas del mundo.

El Real Madrid podría estar topándose con su oponente más complicado de la temporada: Covid-19. Un brote del virus ha afectado a seis jugadores de los líderes de la Liga española. El club confirmó ayer que Gareth Bale, Marco Asensio, Rodrygo y el arquero suplente Andriy Lunin se contagiaron, un día después que

el volante Luka Modric y el lateral Marcelo dieron positivo. El auxiliar Davide Ancelotti, hijo del técnico madridista Carlo Ancelotti, también ha sido afectado por el virus.

El club no entró en detalles sobre la condición de salud de los contagiados.

Mientras el Madrid comunicaba los casos, la federación española de fútbol volvió a cancelar los saludos protocolarios y actos de homenaje previo a los

partidos "como medida extra de prevención" ante el aumento de los casos.

El Madrid recibe al alicaído Cádiz inmerso en una racha de 10 victorias en todas las competiciones y una ventaja de ocho puntos sobre el Sevilla, su escolta inmediato.

Asimismo, la programación de la Liga Premier quedó diezmada cuando una serie de brotes de coronavirus en los clubes pro-

vocó la posposición de cinco encuentros el fin de semana, con lo que la cifra de choques aplazados durante la última semana aumentó a nueve. La Premier afirmó ayer que su intención es "poder proseguir con el actual calendario mientras sea seguro", aunque algunos técnicos recomendaron una breve suspensión de actividades.

AP





# Patriotas, que brillan con el novato Jones, y Potros sostendrán batalla clave

## Vaqueros y Bucaneros, entre los equipos que pueden sellar su boleto a playoffs

AP

Nunca en la historia de la liga, la NFL había llegado a la semana 15 con 21 equipos con al menos seis triunfos y, por primera vez desde 1990, ningún conjunto clasificado a los playoffs a estas alturas de la temporada.

Hay cosas, sin embargo, que parecen no cambiar nunca. Como el hecho de que los Patriots de Nueva Inglaterra estén en la cima de la División Este de la Conferencia Americana, de la mano de una racha de siete victorias.

Ahora, el entrenador Bill Belichick pondrá en juego su buen momento en una nueva edición de la rivalidad que marcó buena parte de las últimas dos décadas, cuando visiten mañana sábado a los Potros de Indianápolis (7-6).

Los "Pats" están equipados con una nueva arma luego de 20 años de dominio en la AFC con Tom Brady en los controles: el pasador novato Mac Jones, quien se enfrentará a unos "Colts" que presumen un equipo sumamente balanceado.

Indianápolis, ganador de cuatro de sus últimos cinco compromisos para adentrarse en el panorama de playoffs luego de un inicio



▲ El quarterback Mac Jones, de los Patriots de Nueva Inglaterra, durante un entrenamiento en Foxborough, Massachusetts. Foto Ap

de 1-4, tiene en el corredor Jonathan Taylor (mil 348 yardas y 16 touchdowns) a su mejor arma.

Pero el éxito de los Potros va más allá de un potente ataque terrestre. El pasador Carson Wentz tiene 22 pases de anotación por apenas cinco intercepciones, la defensiva ha concedido menos de 20 puntos en tres de sus últimos cuatro encuentros y sus 29 robos de balón — incluyendo al menos uno en cada juego de esta campaña — representan la mayor cantidad en toda la NFL.

Tal vez necesiten más de eso ante unos Patriots que se catapultaron a la cima de la AFC de la mano de la mejor defensiva del circuito, una unidad que concede apenas 15.4 puntos por duelo y permitió menos de 14 en cada uno de sus últimos cinco choques.

Ello le ha facilitado la tarea al joven Jones, cuyo trabajo principal ha sido mantenerse alejado de los errores, convertir cuando es necesario (séptimos en efectividad en tercera oportunidad) y depender de un

ataque terrestre por demás versátil.

Los Patriots ganaron los últimos seis partidos de la serie ante Indianápolis, pero todos ellos fueron con Brady.

"No importa cómo entremos al baile, sólo queremos entrar, y la forma de hacerlo es ganar cada semana", dijo el esquinero Kenny Moore II.

### Rumbo a los playoffs

Esta semana Arizona, Green Bay y Tampa Bay pueden sellar su boleto a playoffs

con un triunfo. Patriots, Titans, Vaqueros y Carneros también podrían asegurar su lugar en postemporada, aunque requieren de una victoria y una combinación de resultados.

### Despiden a Meyer

Urban Meyer nunca encajó en la NFL.

Sus arengas. Sus métodos. Hasta sus modos iban contra corriente a lo que se considera una conducta normal en una liga repleta de profesionales y adultos. Provocaba roces con todos: asistentes, jugadores y eventualmente con sus jefes.

El caótico ciclo de Urban Meyer en la liga terminó después de apenas 13 partidos — con dos triunfos —, cuando los Jaguares de Jacksonville lo despidieron ayer por la madrugada, tras una serie de tropiezos dentro y fuera del terreno.

El dueño Shad Khan tomó la decisión unas horas después de que Josh Lambo, ex jugador de Jacksonville, dijo a un diario de Florida que Meyer lo pateó durante una práctica en agosto. Fue otro episodio bochornoso para el entrenador, tres veces campeón nacional en el nivel universitario, que fracasó en su intento de lograr la transición a la NFL.

## Todo listo para el Maratón de Mérida, que se realizará el 9 de enero

El domingo 9 de enero de 2022 marcará el retorno del Maratón de Mérida, que se realizará como parte de los festejos de aniversario por los 480 años de la fundación de la ciudad.

Durante la presentación de ayer, Jesús Aguilar y Aguilar, quien estuvo en representación del alcalde Renán Barrera Concha, destacó la importancia para el Ayuntamiento de Mérida de la magna justa deportiva, que se encuentra dentro de los ejes principales de la actual

administración, como la salud y reactivación económica.

El funcionario dio a conocer que para el recorrido principal, que es la carrera de 42.195 kilómetros, se premiará a los siete primeros lugares absolutos con cantidades que van de los 4 mil a los 30 mil pesos, así como a los primeros cuatro de cada categoría.

El disparo de salida se llevará al cabo en el Monumento a la Patria. A las 5:30 de la mañana con la prueba reina

y, media hora después, con el medio maratón. Se correrán dos distancias, 42.195 y 21.097 kilómetros.

"Chucho" Aguilar detalló que las categorías, en ambas ramas, serán: libre (a partir de 18 años), sub-máster (de 30 a 39 años), máster (de 40 a 49 años), veteranos (de 50 a 59 años), veteranos plus (60 años en adelante) y silla sobre ruedas (a partir de los 18 años). Limitado a 500 corredores por distancia.

Con cerca de 30 años realizándose, esta fiesta deportiva se ha consolidado cada vez más con mayor participación de las familias yucatecas y atletas nacionales y extranjeros.

Aguilar y Aguilar reconoció el apoyo de los patrocinadores, así como a las agrupaciones, clubes de corredores y participantes en general que a lo largo de los años han ayudado a consolidar al maratón.

Las inscripciones ya están abiertas y tienen un costo de

250 pesos más comisiones (según el medio de pago). Se pueden consultar detalles del evento en: <http://marathonmerida.com/> y en [www.khronometradora.com](http://www.khronometradora.com).

Adicional al registro en línea, se habilitarán puntos presenciales en el Estadio Salvador Alvarado, de 7 a 10 de la mañana y de 17 a 20 horas, y en tiendas Spiro sucursales Tulum, Altavrisa y Alemán.





naranjas y limas

jacarandias

naranjas y limas

limas y limones

naranjas y limas

# De 2015 a 2020, alrededor de 802 mil mexicanos decidieron emigrar

Trabajo, familia y educación, los principales motivos, según informe del Inegi

CLARA ZEPEDA  
CIUDAD DE MÉXICO

En búsqueda principalmente de trabajo en Estados Unidos, Canadá o España, cerca de 802 mil 807 personas salieron de México para residir en el extranjero durante el periodo de marzo de 2015 al mismo mes de 2020, pero fueron menos de la mitad de lo que se registró en 2000.

Lo anterior representó una disminución de 309 mil emigrantes con respecto al total estimado en el Censo de Población y Vivienda de 2010, que registró un millón 112 mil 273 emigrantes internacionales entre junio de 2005 y junio de 2010; y menos de la mitad del que se registró en el Censo de 2000 (enero de 1995 a febrero de 2000), cuando sumaron un millón 633 mil 52 personas emigrantes internacionales.

Debido a la repercusión que tiene la población migrante en el mundo, la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) decretó el 18 de diciembre como el Día Internacional del Migrante, como afirmación del compromiso con una migración segura, ordenada, regular y digna para todos.

Con motivo de esta fecha, el Instituto Nacional de Estadística y Geografía presenta una serie de indicadores que den cuenta de algunas características relacionadas con esta población.

De acuerdo con las estadísticas a propósito del Día Internacional del Migrante el próximo 18 de diciembre, México registró menos emigrantes desde 2020.

De las 802 mil 807 personas emigrantes interna-



▲ De acuerdo con las estadísticas del Inegi, México registró menos emigrantes desde 2020. Foto Afp

cionales, seis de cada 10 (537 mil 149) fueron hombres y 33 por ciento (265 mil 658) mujeres. Si bien la emigración internacional que se origina en México es predominantemente masculina, esta situación presenta algunos cambios dependiendo del tamaño de localidad de residencia previa a la emigración.

De los 238 mil 743 emigrantes internacionales de localidades rurales, 80 por ciento son hombres y 20 por ciento son mujeres, en tanto

que en las localidades urbanas de 100 mil habitantes y más, la proporción es de 57 por ciento hombres y 44 por ciento mujeres.

Del total de emigrantes internacionales, tres de cada cuatro personas tiene como destino Estados Unidos; 4.0 por ciento de individuos prefieren ir a Canadá y 2.0 por ciento a España.

## Motivos y edades

El principal motivo para emigrar a otro país es la

búsqueda de trabajo o cambio de trabajo con 57 por ciento de los casos; seguido de motivos familiares (18 por ciento) y los que tienen que ver con cuestiones educativas (12 por ciento).

La edad mediana al momento de partir de los migrantes internacionales es de 26 años. De este total poco más de la mitad (54 por ciento), salió del país cuando tenía entre 15 y 29 años; 34 por ciento cuando había cumplido entre 30 a 59 años;

7.0 por ciento tenían menos de 15 años, y solo 4.0 por ciento tenían 60 y más años al momento de migrar.

Entre las entidades federativas con mayor expulsión de población, según el Inegi, se encuentra Guanajuato 7.8 y Jalisco; seguidas de Michoacán, Estados de México y Ciudad de México.

Las entidades con menores proporciones de migrantes internacionales son Baja California Sur, Campeche y Tlaxcala con menos del 1 por ciento.



Con la llegada de la época decembrina, queremos unirnos al ánimo por compartir, característico de estas fiestas, con un papel para envolver tus mejores regalos. El diseño de hoy, a cargo de @Jacaranjas, está inspirado en la canción de la rama.



# Aprueban plan piloto para regularizar estancia de migrantes haitianos

El contenido y alternativas del proyecto no se harán públicos por el momento

EMIR OLIVARES ALONSO  
CIUDAD DE MÉXICO

Con el apoyo de agencias de las Naciones Unidas, el gobierno de México analiza alternativas para la regularización migratoria de ciudadanos haitianos que han migrado a nuestro país.

Este jueves en sesión de la Comisión Intersecretarial de atención integral en materia migratoria, se aprobó el Plan piloto de alternativas de regularización. El proyecto se aplicará en principio a 200 migrantes haitianos.

Así lo dio a conocer a través de su cuenta de Twitter el subsecretario de Derechos Humanos, Migración y Asuntos Religiosos de la Secretaría de Gobernación, Alejandro Encinas.

La séptima sesión de la Comisión se realizó este jueves en la sede de la cancillería mexicana,



▲ El documento busca contribuir gradualmente a estabilizar la situación de las personas migrantes haitianas en México. Foto crédito

donde funcionarios federales recibieron de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) y de la Agencia para los Refugiados de la ONU (Acnur) el proyecto.

Asistentes a la reunión y otras fuentes cercanas al caso dijeron a *La Jornada* que el contenido del proyecto y las alternativas brindadas por la OIM y el Acnur no se harán públicos por el momento.

De acuerdo con Encinas, éste consiste en “brindar alternativas migratorias para personas migrantes haitianas”.

De su lado, también en redes, el Acnur detalló que

junto a la OIM presentó a las secretarías de Gobernación y de Relaciones Exteriores un proyecto piloto de alternativas de regularización migratoria para personas haitianas con necesidades humanitarias.

El documento “busca contribuir gradualmente a estabilizar la situación de estas personas en México”.

La crisis en materia migratoria afecta a ciudadanos de diversos países. En México miles han solicitado asilo y muchos más transitan por el país con la idea de llegar a Estados Unidos.

Hace unos meses, se dio una llegada masiva de alrededor de 15 mil migrantes haitianos, muchos procedentes de Sudamérica, donde se habían asentado. Se concentraron en la frontera entre México y Estados Unidos y organismos nacionales e internacionales han reclamado apoyo y atención para estas personas.

## Agentes de EU no pueden ejecutar detenciones en México: AMLO; hijos de *El Chapo* siguen siendo prioridad, asegura

FABIOLA MARTÍNEZ  
CIUDAD DE MÉXICO

El presidente Andrés Manuel López Obrador advirtió el jueves que agentes estadounidenses no pueden ingresar a México a perseguir a presuntos delincuentes.

En la conferencia de prensa matutina en Palacio Nacional se le preguntó sobre la recompensa ofrecida por Washington por los hijos de Joaquín *El Chapo* Guzmán y si continúa, por parte de México, la persecución de esas personas.

En 2019, en un operativo, se capturó y liberó a Ovidio Guzmán, uno de los hijos del Chapo, sobre lo cual el mandatario reiteró que dio esa

orden para evitar la muerte de al menos 200 personas, y si hizo bien o mal ya la historia lo juzgará.

En principio recordó que Estados Unidos iba a fijar recompensas; es una lista de presuntos delincuentes de la venta, tráfico de drogas, en este caso que tiene que ver con drogas sintéticas, con el fentanilo.

Hay una preocupación del gobierno de aquella nación porque han perdido la vida más de 100 mil personas por estas drogas muy peligrosas, y por eso tomaron esa decisión, de ofrecer recompensa.

Sin embargo, López Obrador advirtió: “Si están en territorio nacional, a quien corresponde detenerlos es a

la autoridad nuestra. No se permite que ninguna fuerza extranjera actúe en esta materia ni en ninguna otra en nuestro territorio; nosotros somos los que tenemos que hacer nuestro trabajo con base en investigaciones”.

—¿Es todavía una prioridad para su gobierno la detención de Ovidio?

—Sí, todos. No hay impunidad para nadie, y no hay como era antes. O sea, dos extremos que se presentaban: uno la asociación delictuosa entre la delincuencia organizada y las autoridades.

El caso más representativo es el de García Luna, de como la autoridad encargada, responsable, de combatir la delincuencia se

asocia con uno de los grupos durante todo un sexenio. Y no era cualquier funcionario era ni más ni menos el secretario de seguridad pública, y no cualquiera, era un hombre con mucha influencia. Ese es un extremo.

Y el otro, agregó, es que se permitía que agentes extranjeros intervinieran en operativos en nuestro país, como en el caso de violación de nuestra soberanía cuando pusieron en marcha el operativo rápido y furioso que introducen armas el gobierno estadounidense y se lo permite el gobierno mexicano, y esas armas fueron utilizadas para cometer asesinatos de nacionales y extranjeros; fue una violación flagrante

a la soberanía, y eso no lo podemos permitir bajo ninguna circunstancia.

Recordó que cuando ocurrió el episodio de asónalos y el asesinato de mujeres y niños en Bavispe, Trump ofreció el envío de fuerzas para la captura de los responsables, tanto de esa situación como de “este hijo de Guzmán Loera” y no lo permitimos.

“Nos hicimos cargo nosotros y es nuestra responsabilidad. Nada más tener eso presente”.

Y desde luego, abundó, el gobierno de Estados Unidos tiene todo su derecho a actuar, más cuando es un asunto grave el asunto de las drogas, en especial las químicas.

NO HABRÁ ALERTA DE SEGURIDAD EXTRAORDINARIA

# Descarta Rocha Moya más violencia en Sinaloa ante recompensa de EU

El gobierno estadounidense ofreció un incentivo para promover que la ciudadanía provea información que lleve a la captura de los hijos de Joaquín *El Chapo* Guzmán

ENRIQUE MÉNDEZ, ENVIADO  
VILLAHERMOSA

El gobernador de Sinaloa, Rubén Rocha Moya, descartó un incremento de violencia en la zona debido a la recompensa que Estados Unidos ofreció por información que lleve a la captura de los hijos de Joaquín *El Chapo* Guzmán.

También, en entrevista a su llegada a esta ciudad, adonde acude para participar en el Encuentro Nacional de Seguridad y Protección Civil que encabeza el presidente Andrés Manuel López Obrador, dijo que su gobierno no aplicará una alerta de seguridad extraordinaria en Sinaloa.

“Estamos a lo que ocurra. Alerta no, porque esto regularmente existe. Los Estados Unidos...” dijo sin terminar la frase, porque a su lado el secretario de seguridad de la entidad, el militar Cristóbal Castañeda Camarillo, lo interrumpió.

El teniente coronel, quien desempeña el cargo desde el anterior gobierno del priista Quirino Ordaz, expuso: “No vemos un clima para que se incremente la incidencia delictiva en el estado. El gobernador aplica la misma política nacional en el estado. Hay una suma de esfuerzos del Ejército, la Marina y la Guardia Nacional”.

—¿No les preocupa?

—Estamos atentos. Afortunadamente no es una preocupación. Estamos atentos y no hay algo que nos permita suponer.

—¿No deja mal paradas a las instituciones del Estado mexicano, luego de que uno de los hijos de *El Chapo* Guzmán ya había sido capturado y lo dejaron libre?

—No, eso no. Es un tema que incluso ya fue debidamente atendido desde la Presidencia.

Juntos transformemos  
**Yucatán**  
GOBIERNO DEL ESTADO

**Feria artesanal NAVIDEÑA 2021**

Parque de Santa Ana de 10 a 20 Hrs.  
Del 17 al 19 de diciembre

¡NO OLVIDES NO BAJAR LA GUARDIA Y SEGUIR CON LAS MEDIDAS DE HIGIENE Y PREVENCIÓN!

Usa cubrebocas    Sana distancia    Lavado de manos

@ARTESANIA.YUCATAN    @CAEYYucatan



## Desalojan a miles de personas por el tifón Rai en Filipinas

AP  
MANILA

Decenas de miles de personas fueron evacuadas el jueves a lugares seguros en el sur y el centro de Filipinas ante la llegada de un poderoso tifón, mientras las autoridades advertían a la población que evitara las multitudes tras la detección en el país de los primeros casos de la variante ómicron del coronavirus.

El reporte más reciente situaba al tifón Rai, con vientos sostenidos de 185 kilómetros por hora y ráfagas de hasta 230 kilómetros por hora, unos 175 kilómetros al este de la región septentrional de la provincia de Surigao del Norte. Avanzaba hacia el noroeste a 25 kilómetros por hora. Se esperaba que el tifón, llamado Odette en Filipinas, embistiera contra las Islas Dinagat, en el sureste del país, más tarde el jueves, según lo meteorólogos.

Varias provincias del sur y el centro del país quedaron bajo alerta de tifón. Se advirtió a la población que se mantuviera lejos de los poblados costeros y de baja altitud, así como otras zonas de riesgo por posibles inundaciones, aludes de tierra y mareas altas en la ruta del tifón o sus alrededores.

Había unos 10 mil poblados en la ruta de la tormenta, según responsables de gestión de emergencias. Las lluvias del tifón se extendían 400 kilómetros, señalaron, y era uno de los sistemas más fuertes que golpea el país este año.

Decenas de miles de vecinos de zonas rurales fueron trasladados con antelación a refugios de emergencia como escuelas, gimnasios y otros edificios del gobierno en evacuaciones voluntarias o forzadas, según las autoridades. La operación com-

plicaba los esfuerzos del gobierno por desaconsejar las multitudes después de que las autoridades de salud detectaran la variante de ómicron en dos viajeros llegados al país desde Japón y Nigeria.

La Guardia Costera filipina dijo haber prohibido los viajes por mar en zonas de alto riesgo, lo que dejó varados a casi 4 mil pasajeros y trabajadores de cargueros y transbordadores en docenas de puertos del sur y el centro del país. Había personal y embarcaciones guardacostas en alerta, señalaron. Se cancelaron decenas de vuelos, la mayoría internos.

Filipinas es uno de los países del Sureste Asiático más golpeados por la pandemia, con más de 2.8 millones de contagios confirmado y más de 50 mil muertes. Las restricciones de cuarentena se han relajado y más negocios han podido reabrir en las últimas semanas, después de que una redoblada campaña de vacunación redujera las infecciones diarias a unos pocos cientos, respecto a los más de 26 mil durante un alarmante rebrote en septiembre.

Sin embargo, la detección de ómicron esta semana hizo sonar las alarmas y el gobierno reanudó sus advertencias de que la gente evitara las aglomeraciones y se vacunara de inmediato.

El gobernador de la provincia de Samar Oriental, Ben Evardone, dijo que había interrumpido de forma temporal las vacunaciones en su región de casi medio millón de personas debido al tifón que se avecinaba.

Unas 20 tormentas y tifones golpean Filipinas cada año. El archipiélago también se encuentra en el Anillo de Fuego del Pacífico, una zona de actividad sísmica, lo que lo convierte en uno de los países del mundo más propensos a los desastres.

## Liberan a los 12 misioneros de EU y Canadá que fueron secuestrados en Haití

AFP  
PUERTO PRÍNCIPE

Los 12 miembros de un grupo de 17 misioneros norteamericanos y sus familiares que permanecían secuestrados por la banda criminal 400 Mawozo en Haití fueron liberados este jueves, dijo a la AFP el portavoz de la Policía.

"Confirmamos la liberación de las 12 personas que quedaban" cautivas, indicó Gary Desrosiers, vocero de la policía sin "dar más detalles por el momento".

Los misioneros y sus familiares, un grupo de 16 estadounidenses y un canadiense, fueron raptados el pasado 16 de octubre mien-

tras regresaban de un orfanato en un área al este de la capital Puerto Príncipe, controlada por 400 Mawozo, una de las pandillas más poderosas del país.

Dos de los misioneros fueron liberados en noviembre y otros tres a inicios de este mes.

El grupo Ministerios de Ayuda Cristina, con sede en el estado de Ohio, precisaron que el grupo era de 12 adultos entre los 18 y los 48 años de edad y cinco niños entre los 8 meses y los 15 años de edad.

"Damos gracias a Dios por responder a nuestra plegaria, los doce que faltaban están ahora libres!", publicó el grupo religioso en su sitio web.

Al inicio, los secuestradores exigieron un rescate de un millón de dólares, por cada uno, según fue informado a la AFP.

*Al inicio, la banda criminal 400 Mawozo exigió un rescate de 1 mdd por cada uno*

Agentes del FBI, autoridades haitianas, y la unidad antisequestro de la Policía tuvieron negociaciones con la banda antes de su liberación.

ESCUELA NACIONAL DE ESTUDIOS SUPERIORES UNIDAD UNAM MÉRIDA

### CONOCE NUESTRA OFERTA ACADÉMICA

#### Licenciaturas

- Manejo Sustentable de Zonas Costeras
- Desarrollo y Gestión Interculturales
- Ciencias Ambientales
- Ciencias de la Tierra
- Geografía Aplicada
- Ecología

#### Posgrado

- Maestría en Gobierno y Asuntos Públicos

¡En enero 2022 se abren los registros de aspirantes!

[www.enesmerida.unam.mx](http://www.enesmerida.unam.mx)  
[www.dgae.unam.mx/admision\\_licenciatura/](http://www.dgae.unam.mx/admision_licenciatura/)  
[www.politicas.posgrado.unam.mx/convocat/proceso\\_seleccion.html](http://www.politicas.posgrado.unam.mx/convocat/proceso_seleccion.html)

UNAM La Universidad de la Nación



# Agencia europea autoriza la píldora de Pfizer como medida de emergencia



▲ La pastilla reduce las hospitalizaciones y muerte de personas de riesgo en un 90%, y debe resistir a la variante ómicron, declaró la EMA. Foto Afp

AP  
LA HAYA

La Agencia Europea de Medicamentos (EMA) permitió este jueves que los estados miembros utilicen la píldora contra el Covid de Pfizer, antes de su aprobación formal, una medida de emergencia frente a la nueva ola de contagios.

El gigante farmacéutico indicó esta semana que la píldora, que reduce las hospitalizaciones y las muertes de personas de riesgo en un 90%, debería resistir a la nueva variante del Covid, ómicron.

“El fármaco, que aún no está autorizado en la UE, puede utilizarse para tratar a los adultos con covid-19 que no requieren oxígeno suplementario y que tienen un mayor riesgo de desarrollar una forma grave de la enfermedad”, dijo la EMA en un comunicado.

La agencia explicó que emitió esta recomendación para apoyar a las autoridades nacionales que puedan

decidir una utilización anticipada del medicamento, por ejemplo ante un alza de los contagios y las muertes por covid en la Unión Europea.

Este tratamiento, denominado Paxlovid, es una combinación de una nueva molécula, el compuesto PF-07321332 y el antiretroviral ritonavir, que se utiliza contra el virus del sida.

“Paxlovid debería ser administrada lo antes posible tras el diagnóstico del covid-19 en los cinco primeros días desde el inicio de los síntomas”, indicó la EMA que agregó que el tratamiento debe extenderse durante cinco días más.

Los efectos secundarios más corrientes son perturbaciones en el gusto, diarrea y vómitos. Este compuesto no debe ser administrado a mujeres embarazadas y la lactancia debe ser interrumpida, en caso de su utilización.

La EMA lanzó el 13 de diciembre un examen acelerado de una autorización de comercialización.

## Nueva ola de contagios en Gran Bretaña, por ómicron

AP  
LONDRES

La ola de contagios de coronavirus en Gran Bretaña (GB) impulsada en parte por la nueva variante ómicron provocó el jueves una onda expansiva en el resto de Europa y alimentó los conocidos temores de que el aumento de las restricciones trastornará los planes para las vacaciones de fin de año.

Es mucho lo que se desconoce sobre la ómicron, pero las autoridades advierten que en todo caso parece ser mucho más transmisible que la delta, que ya amenazaba con agotar los recursos en hospitales desde Estados Unidos hasta Holanda. Ante tantas preguntas sin respuesta, reina

la incertidumbre acerca de la conveniencia y la severidad de las restricciones sobre todo tipo de cosas, desde los viajes hasta las reuniones navideñas.

El miércoles, Reino Unido registró la mayor cantidad de casos nuevos de Covid-19 desde que comenzó la pandemia y Francia respondió ajustando las reglas de ingreso a los pasajeros provenientes de las islas británicas.

En Inglaterra, la principal autoridad médica exhortó a la gente a limitar los encuentros, aunque hay mucho debate acerca de lo que conviene cancelar. En Estados Unidos, la Casa Blanca insistió que la cuarentena era innecesaria a pesar de las señales de que la ómicron está ganando terreno.



# SACRIFICIOS HUMANOS, CANIBALISMOS

Y OTRAS LEYENDAS NEGRAS  
(A PROPÓSITO DE LOS ACTOS  
DE LA INVASIÓN ESPAÑOLA)

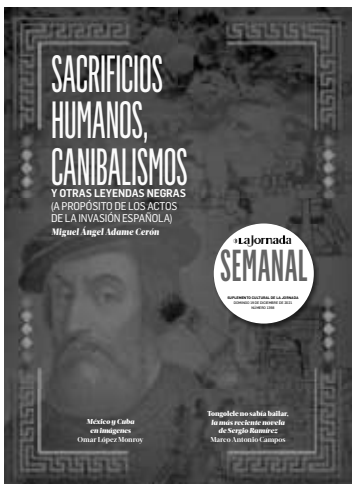
*Miguel Ángel Adame Cerón*

La Jornada  
**SEMANAL**

SUPLEMENTO CULTURAL DE LA JORNADA  
VIERNES 17 DE DICIEMBRE DE 2021  
NÚMERO 1398

*México y Cuba  
en imágenes*  
Omar López Monroy

*Tongolele no sabía bailar,  
la más reciente novela  
de Sergio Ramírez*  
Marco Antonio Campos



Portada: Rosario Mateo Calderón

## SACRIFICIOS HUMANOS, CANIBALISMO Y OTRAS LEYENDAS NEGRAS (A PROPÓSITO DE LOS ACTOS DE LA INVASIÓN ESPAÑOLA)

Contrariamente a lo que postulan los beneficiados de la distorsión que en la historia, la sociología y los estudios culturales sólo ven conceptos esclerotizados, las ciencias sociales en general y las mencionadas en particular son tan dinámicas como sus profesionales y la sociedad en su conjunto quieran, siempre que sean capaces de resignificar, para su comprensión cabal, tanto el presente como el pasado colectivos. La revisión, la ampliación de fuentes y la reflexión constante, así como una clara vocación reivindicativa han hecho de este 2021, año del quinto centenario del ocaso del imperio azteca, un tiempo propicio para, entre otras cuestiones, la desmitificación y el derrumbamiento de prejuicios tan añejos como perniciosos y malintencionados, verbigracia los vertidos en libelos infamantes como *Madre patria*, del argentino Marcelo Gullo. Sobre el empleo histórico convenenciero y el actual desprejuiciamiento en torno a los traídos y llevados sacrificios humanos, el canibalismo y otras *leyendas negras* del mundo prehispánico versa la presente entrega.

**DIRECTORA GENERAL:** Carmen Lira Saade

**DIRECTOR:** Luis Tovar

**EDICIÓN:** Francisco Torres Córdova

**COORDINADOR DE ARTE Y DISEÑO:**

Francisco García Noriega

**FORMACIÓN:** Brenda Moncada Hernández

**DISEÑO DE COLUMNAS:** Juan Gabriel Puga

**PROCESAMIENTO DE IMÁGENES:** Adrián García Báez,

Israel Benítez Delgadillo, Jesús Díaz y Ricardo Flores

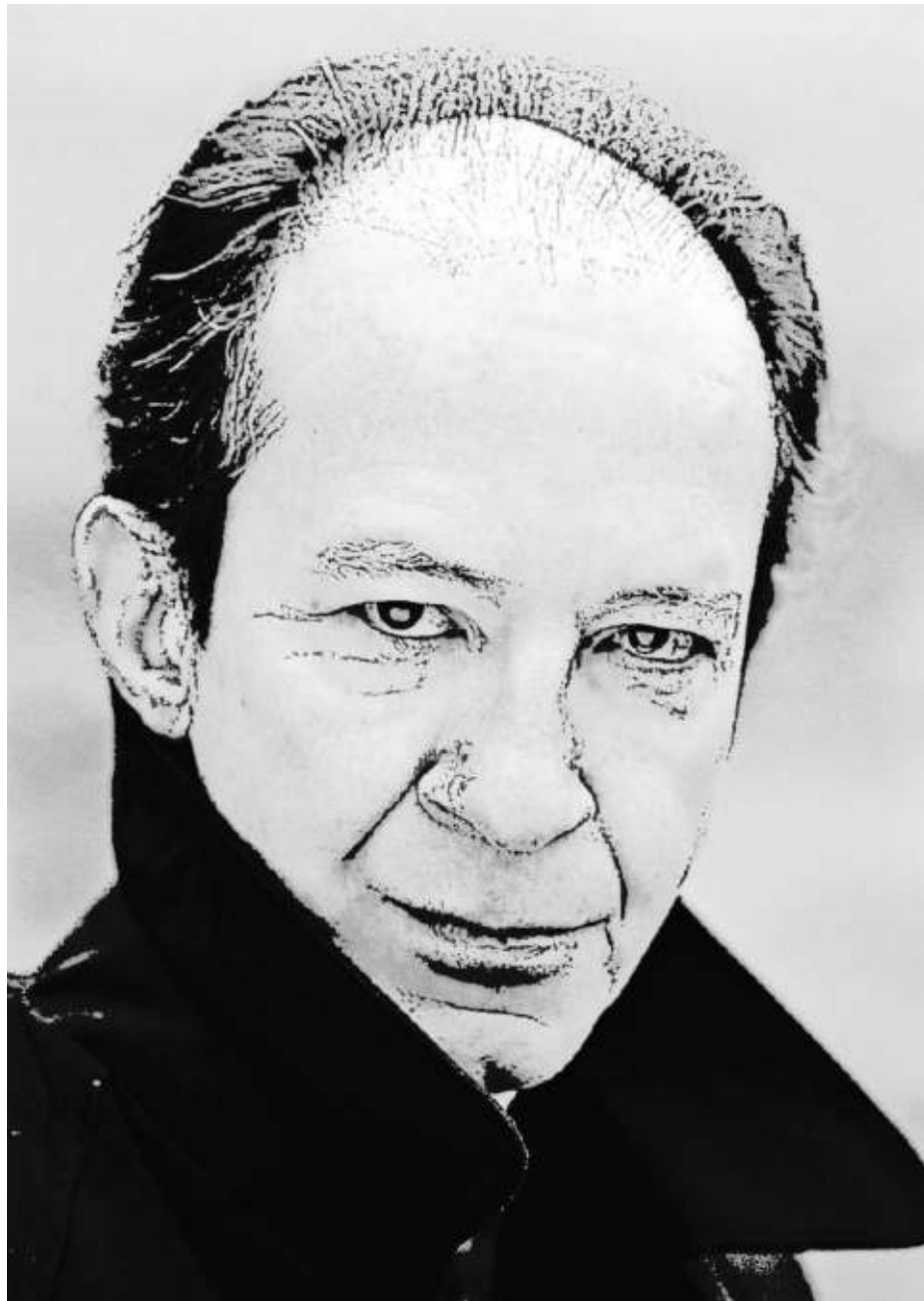
**PUBLICIDAD:** Javier Loza Hernández, 555688 7591, 555688 7913 y 555688 8195.

**CORREO ELECTRÓNICO:** [jsemanal@jornada.com.mx](mailto:jsemanal@jornada.com.mx)

**PÁGINA WEB:** <http://semanal.jornada.com.mx/>

**TELÉFONO:** 555604 5520

*La Jornada Semanal, suplemento semanal del periódico La Jornada, editado por Demos, Desarrollo de Medios, SA de CV; Av. Cuauhtémoc núm. 1236, colonia Santa Cruz Atoyac, CP 03310, alcaldía Benito Juárez, México, Ciudad de México, Tel. 559183 0300. Impreso por Imprenta de Medios, SA de CV, Av. Cuitláhuac núm. 3353, colonia Ampliación Cosmopolita, alcaldía Azcapotzalco, México, Ciudad de México, tel. 555355 6702, 555355 7794. Reserva al uso exclusivo del título La Jornada Semanal núm. 04-2003-081318015900-107, del 13 de agosto de 2003, otorgado por la Dirección General de Reserva de Derechos de Autor, INDAUTOR/SEP. Prohibida la reproducción parcial o total del contenido de esta publicación, por cualquier medio, sin permiso expreso de los editores. La redacción no responde por originales no solicitados ni sostiene correspondencia al respecto. Toda colaboración es responsabilidad de su autor. Títulos y subtítulos de la redacción*



Giorgio Agamben

# ¿QUÉ ES LO QUE QUEDA?

Doctor en filosofía por la Universidad de Roma, Giorgio Agamben (Roma, 1942) es uno de los filósofos más reconocidos y atendidos en el mundo, autor, entre otros títulos, de los libros *Creación y anarquía* y *La potencia del pensamiento*. Agradecemos al autor y a la señora Agnese el permiso para traducir y publicar este material.

**Giorgio Agamben\***

1

“Tengo tal desconfianza en el futuro, que sólo hago planes para el pasado.” Esta frase de Flaiano –un escritor cuyas bromas deben tomarse muy en serio– contiene una verdad sobre la que vale la pena detenernos. En efecto, el futuro, como la crisis, es hoy uno de los principales y más eficaces instrumentos de poder. Ya sea que se visualice como un espantapájaros que se agita amenazante (empobrecimiento y catástrofes ecológicas), o como un brillante porvenir (como el desagradable progresismo); en cada caso, se trata de difundir la idea de que debemos orientar nuestras acciones y pensamientos únicamente hacia el futuro. Es decir, que debemos dejar de lado el pasado porque no se puede alterar y, por tanto, resulta estéril o, como mucho, debemos conservarlo en un museo; y en cuanto al presente, sólo debe interesarnos en la medida en que sirve para preparar el futuro. Nada más falso: lo único que poseemos y podemos conocer con alguna certeza es el pasado, mientras que el presente resulta por definición difícil de entender, y el futuro, que no existe, puede ser inventado por cualquier charlatán. Desconfíen, tanto en la vida privada como en la esfera pública, de quien les ofrece un futuro: éste casi siempre está tratando de atraparlos o de engañarlos. “No permitiré jamás que la sombra del futuro –escribió Iván Illich– se instale sobre los conceptos por los que trato de reflexionar lo que es y lo que ha sido.” Y Benjamin observó que a través del recuerdo (que es algo completamente distinto a la memoria como archivo inmóvil) nos conducimos en realidad hacia el pasado, de alguna manera lo hacemos posible de nuevo. Sin duda, Flaiano tenía razón al sugerirnos que hagamos planes sobre el pasado. Sólo una investigación arqueológica sobre el pasado puede permitirnos acceder al presente, mientras que una mirada exclusiva en el futuro nos arrebatara –también con nuestro pasado– el presente.

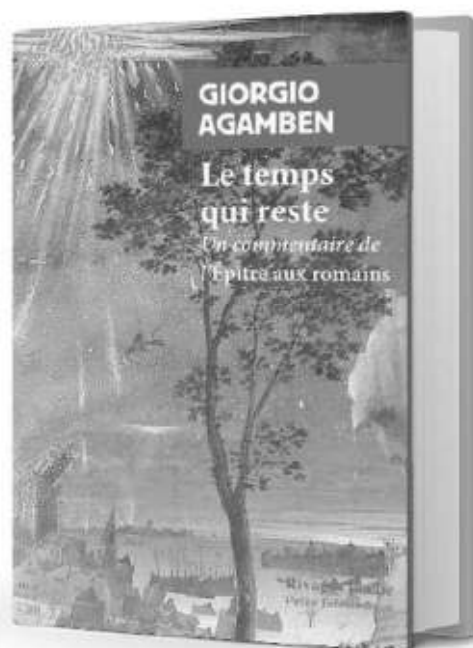
2

Imaginen entrar en una farmacia y pedir un medicamento que necesitan urgentemente. ¿Qué harían si el farmacéutico les dijera que el medicamento fue fabricado hace tres meses y que ya no está disponible? Eso es exactamente lo que ocurre en la actualidad al entrar en una librería. El mercado del libro se ha convertido hoy en un absurdo, donde la circulación exige que el libro se almacene en la librería lo menos posible (a menudo no más de un mes). Como resultado, el mismo editor planifica libros que deben agotar sus ventas –si las hay– a corto plazo, con lo que renuncia a construir un catálogo que perdure en el tiempo. Por eso yo –que también me considero buen lector– me siento cada vez más incómodo al entrar en una librería (por supuesto, existen excepciones), donde los estantes están ocupados sólo por novedades y donde cada vez resulta más extraño que pueda encontrar la medicina (es decir, el libro) que necesito. Si los libreros y editores no se vuelven contra este sistema, en gran parte impuesto por los grandes distribuidores, no debe sorprendernos que las librerías desaparezcan. Tal como se han convertido, no podremos ni siquiera extrañarlas.

3

Nicola Chiaromonte escribió alguna vez que la pregunta esencial cuando consideramos nuestra

vida, no es lo que hemos o no logrado, sino lo que queda de ella. Qué permanece de una vida, pero también y todavía más importante: qué queda de nuestro mundo, qué queda del hombre, la poesía, el arte, la religión, la política, ahora que todo a lo que estábamos acostumbrados se asocia a estas realidades tan urgentes, ¿están desapareciendo o, en todo caso, transformándose hasta volverse irreconocibles? Al entrevistador que le preguntó: “¿Qué queda para usted de la Alemania en la que nació y creció?”, Hannah Arendt respondió: “Queda la lengua.” Pero, ¿qué es un idioma como residuo, un idioma que sobrevive al mundo del que fue expresión? ¿Y qué nos queda, cuando sólo nos resta la lengua? ¿Una lengua que parece que ya no tiene nada que decir y, sin embargo, permanece y resiste obstinadamente y de la que no podemos separarnos? Quisiera responder: es la poesía. En efecto, ¿qué es la poesía, si no lo que queda de la lengua después de que se han desactivado una a una las funciones habituales de comunicación e información? Recuerdo que Ingeborg Bachmann me dijo una vez que no era capaz de ir con el carnicero y decir: “Deme un kilo de bistec.” No creo que signifique que el lenguaje de la poesía es un lenguaje más puro, que se encuentra más allá de la lengua que usamos con el carnicero o para otros usos cotidianos. Creo más bien que el lenguaje de la poesía es eso indestructible que sobrevive y resiste a toda manipulación y a toda corrupción, lengua que sobrevive incluso después del uso que hacemos de ella en los sms y en los tweets, lengua que puede ser infinitamente destruida y que, sin embargo, permanece, del mismo modo que alguien escribió que el hombre es indestructible porque puede ser infinitamente aniquilado. Esta lengua que queda, este lenguaje de la poesía –que es también, creo, el lenguaje de la filosofía– tiene que ver con lo que en el habla no se dice, pero llama. Quiero decir, con su nombre. La poesía y el pensamiento atraviesan la lengua en dirección al nombre, a través de ese elemento del habla que no conversa ni informa, que no dice nada acerca de algo, sino que nombra y llama. Un breve texto de Italo Calvino, que usó para dedicarlo a sus amigos como su “testamento espiritual”, cierra con una serie de frases cortas y casi jadeantes: “tema de la memoria – memoria perdida – el conservar y perder lo que se ha escapado – lo que no se ha tenido – lo que se tuvo con retraso – lo que cargamos a espaldas – lo que no nos pertenece...”. Creo que el lenguaje de la poesía, la lengua que permanece y llama, atrae precisamente a lo que se pierde. Ustedes saben que, tanto en lo personal como en lo colectivo, existe gran cantidad de cosas que se pierden, esa acumulación de cosas efímeras, acontecimientos imperceptibles que olvidamos todos los días y que están tan extintos, que ningún archivo ni memoria podrían contenerlos. Lo que queda, esa parte de la lengua y de la vida que salvamos de la ruina, sólo cobra sentido si mantiene una relación íntima con lo perdido, si permanece de alguna manera por él mismo, si lo llamamos por su nombre y responde por su nombre. El lenguaje de la poesía, la lengua que nos queda, es apreciada y hermosa porque llama a lo que se pierde. Porque lo que se pierde es de Dios ●



13 de junio de 2017

Traducción de Roberto Bernal



# LAS REDES SOCIALES CONTRA EL GRAFITI

Desde la aparición y auge de las redes sociales digitales, el arte callejero, como el grafiti y otras muestras de creatividad colectiva y social, han disminuido en actividad. Esta problemática ha sido intensificada, además, por la situación pandémica a nivel mundial. Sin que esto se tome a tragedia, sí puede afirmarse un notorio cambio en las actitudes de fomento a la libertad imaginativa.

Al escuchar la palabra “grafiti” o al ver trazos pictóricos de esta actividad, se piensa en vandalismo, en cierta transgresión de espacios públicos y privados. Sin embargo, este modo de expresión configura un testimonio de las relaciones entre ciertos sectores de la ciudadanía y el espacio urbano. Se puede entender también como espacio de conflicto y lugar de encuentro e intercambio, negación destructiva o reconstructiva, o aportación en búsqueda de la definición o redefinición del ámbito y los modos de vida de sus habitantes.

Grafitis en  
Nueva York.  
2020 Getty  
Images



En sus inicios, el grafiti en la calle respondía a una posición contracultural. Con el paso del tiempo, en la medida en que fue tomando relevancia, se generaron nuevas experiencias y se insertó en la rutina de las sociedades alrededor del mundo, donde el individuo construye un entorno ficticio con un sinnúmero de estímulos visuales y sonoros de ambiente natural, que al mismo tiempo lo absorben y liberan de su cotidianidad.

Todas las cargas negativas, la palabra o la actividad del grafiti hace referencia a dibujos o letras pintadas en la calle, en muros o paredes. Diversos estudios lo han relacionado a otras inscripciones gráficas a lo largo de la historia, dotándolo de una remota aparición. Etimológicamente el término proviene del griego *graphein*, o del italiano, cuyo plural es *graffito*, que en ambos idiomas significa “marcas” o “rayas”. Este vocablo, además, fue empleado por el arqueólogo Raffaele Garrucci, quien lo difundió en el siglo XIX, y de ahí se volvió un término común para referirse a estas pintas que los arqueólogos encontraban en diversas construcciones, antiguas o recientes.

## Marcar o definir un territorio

No entraremos aquí en el debate de si los inicios del grafiti contemporáneo se pueden ubicar en Filadelfia y no en Nueva York, como muchas veces se ha creído. Los estudios para determinarlo se concentran en un personaje que utilizaba el pseudónimo de *CornBread* (pan de elote). Su nombre oficial es Darryl McCray, un chico afroamericano que creció en aquella ciudad en 1953. La historia cuenta que, debido a diversas circunstancias, pasó un tiempo en un reformatorio. Ahí, todos los días entraba a la cafetería a molestar al cocinero preguntándole: “¿Dónde está el pan de elote?” Cuando obtuvo su libertad, comenzó a usar el sobrenombre en las paredes de las calles de Estados Unidos.

En torno a esta actividad se engloban otras formas de expresión como el rap, el hip-hop, el skate, etcétera. El grafiti es hoy una actividad genérica que engloba a muchas escrituras de tipo mural, letras, *stickers*, entre otras, tales como las realizadas en el *street art*, sobre cualquier superficie y con cualquier tipo de contenido.

Como contradiscurso, durante sus primeros años de utilidad el grafiti evidenciaba un determinado trasfondo de las problemáticas sociales y económicas que se generaban dentro del desarrollo multicultural de las urbes. Era, además, una forma de expresión libre, regida por algunos trazos que daban significado o pretendían evocar algo. Esto es natural, debido a que nuestra mirada selecciona, prioriza, secunda, omite o sobredimensiona los aspectos presentes en diversos espacios a la hora de caracterizarlos y, por tanto, dotarlos de una identidad o personalidad concreta. En este hecho juega un papel imprescindible el uso de lo estético en el marco del espacio público, de la calle, como elemento distintivo a la hora de caracterizar determinados lugares. En la urbanidad, en lo exterior, en la calle, en los muros, se marcan o definen territorios.

## Redes sociales: la creatividad cooptada

En las redes sociales digitales sucede algo muy curioso. En ellas nos circunscribimos a lo que apreciamos de los demás, a una cierta sobredimensión de lo narrado o expresado por nuestros contactos, también llamados “amigos virtuales”. En estas últimas dinámicas se genera una falsa configuración o alteración de situaciones, adversas o benéficas, que casi nunca coinciden con lo que se expresa. Aunado a ello, y más alarmante, es

José Rivera Guadarrama



**Quitándole todas las cargas negativas, la palabra o la actividad del grafiti hace referencia a dibujos o letras pintadas en la calle, en muros o paredes. Diversos estudios lo han relacionado a otras inscripciones gráficas a lo largo de la historia, dotándolo de una remota aparición.**

Aspecto de los murales y grafitis realizados por pintores en la barda de la calle Yucatán e Insurgentes, como parte de la manifestación contra la violencia, feminicidios y desaparición forzada. Foto: Marco Peláez

que no debemos olvidar que el posteo en las redes sociales está originado por una cuestión comercial y comercializable, no sin antes adaptarse a las pautas o condiciones establecidas por los dueños de esas plataformas, que al mismo tiempo se podrían convertir en propietarios intelectuales de todo el contenido vertido en ellas, enriqueciéndose con los datos que cada uno de nosotros proporciona.

Lo anterior no tiene nada que ver con estar en contra del uso recreativo o humorístico de esas herramientas digitales. Incluso, las podemos utilizar como herramientas de trabajo, y funcionan muy bien en esos aspectos. Además, la recreación o el goce es parte del desarrollo de la historia humana. Ya Mark Cousins, en su obra *Historia y arte de la mirada*, cita la forma en la que los griegos manejaban sus comedias cómicas; otros textos antiguos tenían entremeses cómicos; en Shakespeare abundan la locura humana, la confusión de género y la obscenidad. En general, en la literatura el género cómico tiene un final feliz que proporciona escapismo o da un respiro, como en la comedia tradicional. También en la pintura y en otras artes la mofa es tan vieja como el tiempo.

En condiciones normales, fuera de las redes digitales, nada nos parece tan seguro y establecido como la sensación de nuestra mismidad, de nuestro propio yo. Este yo se nos presenta como algo independiente y unitario, bien demarcado frente a todo lo demás. Esta autonomía es la que resalta en el acto, vandálico o legal, de la estética urbana propia del grafiti. Aquí, el individuo está siendo y haciendo al mismo tiempo; está provocando una discursividad que engloba toda una problemática que requiere ser discutida.

### La homogenización del individuo

Con las redes sociales sucede lo que Sigmund Freud indica al inicio de su obra *El malestar en la cultura*, cuando afirma que “no podemos eludir la

impresión de que el hombre suele aplicar cánones falsos en sus apreciaciones, pues mientras anhela para sí y admira en los demás el poderío, el éxito y la riqueza, menosprecia, en cambio, los valores genuinos que la vida le ofrece”.

En esta orientación estética del grafiti, la belleza no tiene utilidad evidente ni es manifiesta su necesidad cultural y, sin embargo, la cultura no podría prescindir de ella. Mientras, en las redes digitales el concepto de belleza es sustituido y falseado por una utilidad comercial. Una especie de *thelos* a la deriva, sin un sustento que lo revalorice. De ahí que sea evidente la confusión de términos y grados de propiedad individual o colectiva, humana.

Contrario a esto, en la calle, podemos elegir detenernos a observar determinados trazos, dibujos, una flor o árboles. En cambio, en las redes sociales no podemos saltarnos cada post de nuestros contactos. No es extraño, en un momento histórico donde lo visual y la imagen adquieren una notable importancia cultural y son fundamentales en la configuración de un frente visual o presentación pública de lo que es o se pretende que sea un territorio.

Todo lo anterior puede tener diversas consecuencias, que ya había analizado Walter Benjamin, quien decía que la reproductividad técnica contribuyó a homogenizar a los individuos transformando su comportamiento, presentándoles muchas cosas a su servicio para su supuesto confort; de igual manera, llevó a que los individuos centraran su atención en esos distractores, desviando su atención de aspectos de verdad importantes para su vida como la política, lo que se constituyó en uno de los muchos factores que contribuyeron a la instalación de regímenes totalitarios en la primera mitad del siglo xx, que supieron explotar la propaganda y todos los instrumentos de publicidad existentes para generar la atmósfera propicia para hacerse con el poder.

### La catarsis digital

¿Qué nos ofrece la mayoría de las actividades en las redes sociales? De manera jerárquica, los mismos usuarios de esas herramientas digitales han realizado clasificaciones. Por ejemplo, a Facebook le dan la definición de una plataforma llena de malos comentarios, de usuarios que emiten juicios y opiniones denigrantes y provocadoras. Twitter era, al comienzo, una plataforma con comentarios positivos, breves pero no hirientes, bien aceptada por los consumidores. Sin embargo, ahora ha sido acaparada por el odio, el revanchismo y los diletantes, mientras que *Tictoc* e *Instagram* son, por ahora, los favoritos de las redes. Estos internautas aseguran que ahí prevalece el buen comportamiento, la buena convivencia. Esto, de igual manera, puede ser generado por la sensación de posibilidad que otorgan estas redes sociales. Al tener diversidad de herramientas, las posibilidades para crear nuestros propios memes, dibujos, videos o enlaces, nos hacen recrearnos en ellos y así disminuye la necesidad de salir a expresarlo en las calles, sobre todo en lugares prohibidos o en otros espacios creados para estos propósitos.

El efecto estético de la catarsis obedece al crecimiento desmesurado de las ciudades y la complejidad de su desarrollo. Lo digital también es una barrera, un muro, no es en realidad un entrecruzamiento de experiencias o aprendizajes, sino el resultante de una linealidad encaminada a productos comerciales y mercantilizables.

El grafiti surgió en la intransigencia y se expone en la ilegalidad; de ahí que se le clasifique como una especie de actividad marginal. Sin embargo, en las redes sociales digitales hay algo más perverso en el fondo: en ellas se ocultan múltiples irregularidades y, sobre todo, mediante dichas redes las empresas multinacionales lucran con nuestros datos e información que deberían, por ley, ser preservadas y nunca dejar de ser confidenciales ●

# México y Cuba en imágenes: dos revoluciones



Nelia Torres y Eduardo Aguilera en el contexto de la inauguración de la exposición *Che vive* en el Conjunto Escultórico Memorial Comandante Ernesto Che Guevara, Santa Clara, Cuba, 2019. Fotografía cortesía de Eridanio Sacramento (proporcionada por Eduardo y Nelia).

Los fotógrafos Eduardo Aguilera (1936) y Nelia Torres (1944) han dedicado buena parte de su vida profesional a difundir y documentar diferentes aspectos históricos, políticos y culturales de la Revolución Cubana en México, así como movimientos sociales trascendentes en nuestro país. Este artículo es un breve recuento de su trabajo.

**Omar López Monroy**

*La patria no sólo es donde se nace [...] es algo más: un espacio espiritual.*

Eusebio Leal, historiador cubano

## Historias compartidas

El pasado 20 de noviembre se conmemoró un año más del inicio de la Revolución Mexicana de 1910, un símbolo de identidad nacional; otro movimiento social importante gestado el siglo pasado fue la Revolución cubana. Los pueblos cubano y mexicano han reivindicado la autodeterminación de los pueblos latinoamericanos. En su momento, el expresidente Lázaro Cárdenas (1895-1970), manifestó su apoyo a la Revolución cubana; parafraseando el discurso realizado en fecha reciente, en torno a la conmemoración de la Independencia de México del yugo español, por parte del presidente Andrés Manuel López Obrador, puede uno estar de acuerdo o no con las posturas políticas de los países, pero debe asegurarse su derecho a la autodeterminación, libre de injerencias extranjeras militares o económicas.

## Fotografía y conciencia social

Desde hace poco más de una década, los fotógrafos Eduardo Aguilera (1936) y Nelia Torres (1944) contribuyen culturalmente a seguir cultivando la relación entre ambos pueblos, que tienen una larga historia cultural común; han presentado a la fecha en Cuba más de cincuenta exposiciones bipersonales, y algunas colectivas e individuales. Precisamente, fotografías de las muestras de apoyo a la Revolución cubana en México fue la temática de su primera muestra: *La lucha por Cuba en México*, presentada en La Habana en 2010. Este año participaron en tres exposiciones virtuales, dos colectivas y una bipersonal. Nelia y Eduardo conciben su actividad fotográfica como un trabajo voluntario, y en ese sentido han solventado todos los gastos para la realización de dichas exposiciones.

Eduardo y Nelia se conocieron en 1994, y desde entonces han fotografiado juntos un sinnúmero de manifestaciones y protestas sociales. En los albores de aquel año caótico y violento surgió el Ejército Zapatista de Liberación Nacional, eco de las montañas que aún retumba en el sur del país.



Cada 30 de julio se realiza una peregrinación, en memoria del asesinato de Frank País, dirigente de la lucha clandestina contra la dictadura encabezada por Fulgencio Batista, Santiago de Cuba. Eduardo Aguilera, 2017

Imágenes tomadas en las manifestaciones de solidaridad a este movimiento en las calles de Ciudad de México dieron vida a su primera exposición bipersonal (contrapunto entre lo colectivo e individual): *Todos somos Marcos. Ramona somos todas*, en el Club Fotográfico de México (CFM), creado en 1949. Durante su actividad magisterial, Nelia participó activamente en la defensa de los trabajadores de la educación; por su parte, en la década de 1950, Eduardo participó en el movimiento estudiantil politécnico y el movimiento de los trabajadores ferrocarrileros. Fotografía y conciencia social se entretrejen en la historia de estos compañeros de vida.

## Dos revoluciones en la lente

Como fotógrafo, ya que también es ingeniero, Eduardo se inició en el Club Fotográfico de México en la década de los años setenta, y al final de ésta se integró al extinto Consejo Mexicano de Fotografía (CMF), creado en 1978. Sin dejar de participar en el Club, colaboró en las actividades impulsadas por este grupo de fotógrafos, el más influyente de su época, cuyos logros por reivindicar la fotografía como un medio de expresión artística en México siguen vigentes. Ha impartido cursos de fotografía y mostrado su trabajo en México y el extranjero; con el pseudónimo de *Casimiro Mass* publicó, entre 1998 y 2000, la serie de artículos "Pioneros de la Fotografía en México" en la revista *FotoZoom* –hoy *FotoZoom Digital*.

En las décadas de los setenta y ochenta, la fotografía fue un hilo conductor más en la relación cubano-mexicana. En 1978 y 1981, respectivamente, a la par de la realización del I y II Coloquios Latinoamericanos de Fotografía, en Ciudad de México se presentaron la I y II Muestras de la Fotografía Latinoamericana Contemporánea, eventos impulsados por el CMF; imágenes de fotógrafos cubanos que daban cuenta del proceso revolucionario de su país fueron parte de dichas muestras. Para 1980, en la inauguración de la Casa de la Fotografía, sede física del cmf hasta 1989, se realizó la



Personaje del folklore urbano que dice ser la reencarnación de Beny Moré, en La Casa de la Trova, Santiago de Cuba. Foto: Eduardo Aguilera, 2016.



De la serie *Ceramistas de San Miguelito Camagüey*, Cuba. Foto: Nelia Torres, 2015.



Sara Inés, *Sarita*, personaje de la intelectualidad santiaguera, en una presentación en la Calle Morúa Delgado. Santiago de Cuba. Foto: Eduardo Aguilera, 2014.

“

**En estos ya poco más de diez años de intensa actividad, en sus exposiciones han presentado temáticas como sincretismo religioso, arquitectura colonial, alfarería y otras tradiciones culturales de ambos pueblos, así como imágenes de diversas manifestaciones de apoyo del pueblo mexicano al cubano.**

y abuela habían tenido que salir de La Habana rumbo a México, a causa de la dictadura cubana. Poniendo en práctica sus conocimientos adquiridos en la UNAM en torno a la historia y el arte, llegó acompañada de Eduardo a Cuba en 2006 para ahondar al respecto. Gracias a sus investigaciones en archivos históricos cubanos, descubrió que sus antepasados forman parte de la historia cubana. Su libro, editado de manera autoral, *De las Cuevas y Valiente. Una Familia Singular*, da cuenta de ello –del libro sólo se han impreso veinticinco ejemplares para familiares e instituciones cubanas. Nelia es bisnieta del destacado violinista cubano Cayetano de las Cuevas (†), hermano de José Wenceslao de las Cuevas (†), hombre de confianza de José Martí, quien encabezó la última guerra para conseguir la independencia de Cuba del dominio español.

Invariablemente, Eduardo y Nelia llevaban sus cámaras colgadas al cuello durante sus primeras estancias en Cuba, lo que dio pauta para que la compañera Isabel Mesa sirviera de enlace para la invitación a realizar su primera exposición en territorio cubano en 2010, en la Casa del Estudiante de la Federación de Estudiantes Universitarios. En estos ya poco más de diez años de intensa actividad, en sus exposiciones han presentado temáticas como sincretismo religioso, arquitectura colonial, alfarería y otras tradiciones culturales de ambos pueblos, así como imágenes de diversas manifestaciones de apoyo del pueblo mexicano al cubano. En sus fotografías se advierten sus intereses ideológicos e intenciones documentales, y destaca en su lenguaje fotográfico el manejo que hacen del color. Durante estos años en que han tenido estancias cada vez más largas en Cuba, Nelia adquirió la ciudadanía cubana en 2014, contrajeron matrimonio en 2017, y para 2019 Eduardo obtuvo la residencia permanente en Cuba.

### El poder de la imagen

Nelia y Eduardo también han expuesto su trabajo juntos en México en el Museo de las Revoluciones Mariano Jiménez y el Club Fotográfico de México, entre otros espacios. En los últimos años, ante el creciente interés por su obra en Cuba, la presentación en este país les ha demandado cada vez más tiempo; de hecho, tienen trece exposiciones pendientes por presentar, pospuestas debido a la pandemia sanitaria derivada por el virus Covid-19.

En 2017 mostraron la exposición *Che, políticamente vivo* en la Galería de la Biblioteca provincial José Martí de Santa Clara, por la conmemoración de los cincuenta años del asesinato de Ernesto *Che* Guevara (1928-1967), y los veinte años de la llegada de sus restos a Cuba. Para 2019 presentaron *Hasta siempre comandante* en la Ciudad de Holguín, y ese mismo año la muestra *Che vive* en el Conjunto Escultórico Memorial Comandante Ernesto *Che* Guevara de la Ciudad de Santa Clara. Las tres exposiciones plantean la vigencia ideológica de este personaje clave en la historia de Latinoamérica y han sido las más significativas para Nelia y Eduardo, por la importancia de los recintos donde se presentaron y la admiración que tienen por el *Che*. Se vuelve imperioso recordar que, durante la década de los años cincuenta, Fidel Castro (1926-2016) y el *Che* Guevara prepararon en México el arribo a tierras cubanas para encabezar la Revolución Cubana.

*Ojalá...* que desde su trinchera fotográfica Eduardo y Nelia sigan contribuyendo a seguir estrechando “los lazos culturales entre los dos países” ●

presentación de la exposición “Dos revoluciones”, la cual mostró fotografías de la Revolución cubana y la Revolución mexicana. Asimismo, en 1984 se llevó a cabo el III Coloquio Latinoamericano de Fotografía en La Habana, Cuba.

### Cruce de miradas

A partir de que se conocieron, Eduardo ha compartido sus conocimientos fotográficos con Nelia, quien ingresó al CFM en 1995, y aunado a su talante autodidacta integran su formación fotográfica, la cual ha vinculado a sus demás actividades personales y profesionales. Nelia sabía, por conversaciones familiares, que sus antepasados cubanos habían luchado por la independencia de Cuba y que, tras la muerte de su abuelo en 1936, su madre

# SACRIFICIOS HUMANOS, CANIBALISMOS Y OTRAS LEYENDAS NEGRAS

(A PROPÓSITO DE LOS ACTOS DE LA INVASIÓN ESPAÑOLA)

La conquista y colonización de México, y de Mesoamérica en general, sin duda son acontecimientos muy complejos y trascendentes. Su historia inevitablemente revela el comportamiento de los pueblos involucrados con aspectos que pueden propiciar *leyendas negras*, las cuales, se afirma aquí, “van acompañadas de justificaciones ideológicas y torcimientos históricos e historiográficos”.

**Miguel Ángel Adame Cerón**

Españoles y mexicas:  
AMLO y los perdones

Desde marzo de 2019, Andrés Manuel López Obrador (AMLO), presidente de la República Mexicana, inició una cruzada a favor de pedir perdón a los pueblos originarios por los atropellos cometidos en su contra durante la invasión y conquista española hace quinientos años. Hizo peticiones a la monarquía y al gobierno español, así como al papa Francisco, para que se pronunciaran; él mismo como jefe del Estado mexicano lo hizo, todo con el objetivo de que 2021 fuera un año de “reconciliación histórica”.

La respuesta del gobierno de España fue negativa, argumentando que: “la llegada, hace quinientos años, de los españoles a las actuales tierras mexicanas no puede juzgarse a la luz de consideraciones contemporáneas. Nuestros pueblos hermanos han sabido siempre leer nuestro pasado compartido sin ira y con una perspectiva constructiva, como pueblos libres con una herencia común y una proyección extraordinaria”. Por su



parte, la respuesta del papa mediante una carta fue la intención de “fortalecer una relectura del pasado teniendo en cuenta las luces como las sombras que ha forjado el país”, y añadió que “esa mirada retrospectiva incluye necesariamente un proceso de purificación de la memoria, reconocer los errores cometidos en el pasado que han sido muy dolorosos, por eso, en diversas ocasiones, tanto mis antecesores, como yo mismo hemos pedido por los pecados personales y sociales por todas las acciones u omisiones que no contribuyeron a la evangelización”.

El posicionamiento de AMLO respecto a los excesos ideológicos contra los pueblos indígenas prehispánicos y específicamente contra los mexicas debido a sus supuestas prácticas de sacrificios humanos y antropofagia, lo expresó en su discurso en el Zócalo capitalino del 13 de agosto. Allí dijo: “Hay asuntos que deben aclararse en la medida de lo posible. Por ejemplo, hace unos días, un escritor promonárquico de nuestro continente afirmaba que España no conquistó América, sino que España liberó América, pues ‘Hernán Cortés aglutinó a 110 naciones mexicanas que vivían



La imagen indica que probablemente la biznaga fue usada para sacrificios. Foto: Francisco Olvera.

“

**A propósito de la conmemoración de los quinientos años de la caída de Tenochtitlan, reapareció en altos niveles del poder y de la intelectualidad, la batalla ideológica en torno a los comportamientos de españoles y mesoamericanos: sus respectivas “leyendas negras”.**





Mexicas: Fray Diego Durán, *Historia de las Indias de la Nueva España e Islas de Tierra Firme. Sacrificio en el temalácatl o piedra de los sacrificios*. Biblioteca Nacional, Madrid, España. Foto: Agustín Uzarraga/Raíces. Cortesía: Arqueología Mexicana.

oprimidas por la tiranía antropófaga de los aztecas y que lucharon con él'. Agrega que 'pedir perdón por liberar a los mexicanos de los aztecas es como pedir perdón por haber derrotado a los nazis'."

### La Madre patria vs. el "nuevo comunismo" indigenista

Unos días después, el aludido escritor argentino "promonárquico" Marcelo Gullo, autor del libro *Madre Patria. Desmontando la leyenda negra desde Bartolomé de las Casas hasta el separatismo catalán*, respondió reafirmando que Hernán Cortés fue un libertador de Mesoamérica, pues fue quien hizo posible que los pueblos sojuzgados (cholultecas, tlaxcaltecas, etcétera) por el imperialismo antropófago de los aztecas pudieran festejar y vengarse de años y años en que éstos les habían arrebatado a sus hijos, a sus hermanos, a sus padres, para llevarlos a rastras, al templo mayor y allí arrancarles, literalmente, el corazón, estando aún vivos, y luego trozar sus cuerpos en pedazos de modo que sirvieran, una vez "faenados como cerdos o pollos", de "sustancioso alimento" a la nobleza y a los sacerdotes aztecas.

Resulta, pues, que a propósito de la conmemoración de los quinientos años de la caída de Tenochtitlan, reapareció en altos niveles del poder y de la intelectualidad, la batalla ideológica en torno a los comportamientos de españoles y mesoamericanos: sus respectivas "leyendas negras".

Por su parte, el autor de una nueva biografía de Cortés, Esteban Mira, enfatizó el papel positivo de las acciones conquistadoras y de sus resultados civilizadores, defendiendo una historia "sin ideologías", pero justificando las acciones atroces de Hernán Cortés diciendo que respondió a su contexto y a su papel de conquistador: de acuerdo con esto, Cortés sólo se comportó como lo hicieron todos los conquistadores.

En su turno, el expresidente español José María Aznar dijo que se sentía orgulloso de la historia

“

**A estas alturas de los enfrentamientos ideológicos que se han desatado entre posiciones encontradas respecto al carácter, los sucesos y los protagonistas de la invasión, conquista y colonización española en tierras de lo que actualmente es México, resulta indispensable volver aclarar puntos polémicos que vuelven a resurgir.**

española y que le parecía innecesario ofrecer perdón, pues la Corona española y sus Leyes de Indias preservaron a los pueblos indígenas, a diferencia del colonialismo inglés que, en sus territorios, destruyó a los originarios. Aznar cuestionó con ironía la petición del presidente de México, que ostenta un nombre de origen español y no indígena, además de señalar la peligrosidad del "indigenismo" como el "nuevo comunismo" en México.

Cabe ahora mencionar el texto "El canibalismo imperial de los Aztecas, una verdad incómoda para los críticos de la Conquista", escrito por la periodista argentina Claudia Peiró, en el cual señala que la otra cara de la leyenda negra sobre la colonización de América por los españoles es la idealización del mundo precolombino, pintado como:

un Edén en el que los indígenas vivían en armonía entre sí y con la naturaleza. La grandeza de la cultura azteca, plasmada en sus monumentales construcciones, o el "socialismo" inca, eran elementos de un relato que encubría un dominio implacable de esos imperios sobre otras etnias a las que sojuzgaban, explotaban, saqueaban y, en ciertos casos, devoraban literalmente.

Peiró aquí hace referencia a que los sacrificios humanos mexicas fueron una realidad que intentó desvanecerse, pero ahora se confirma con los hallazgos desde 2015 por parte de arqueólogos mexicanos de restos del Huey Tzompantli o muro de calaveras del Templo Mayor; hace mención a que el cronista Andrés de Tapia lo describió (él menciona que contó 136 mil cráneos) y con las exploraciones recientes aparece la novedad de que se encontraron algunos cráneos de mujeres y de niños, no sólo de varones de supuestos cautivos de guerra.

Acerca del imperialismo sanguinario y antropófago de los aztecas, tanto Marcelo Gullo como Claudia Peiró refieren fuentes antropológicas modernas, sobre todo de dos antropólogos estadounidenses: Michael Harner y Marvin Harris, quienes, a finales de la década de los años setenta, aseguraron que debido a la falta entre mesoamericanos de animales domesticados como vacas, puercos, borregos y gallinas, y debido al crecimiento poblacional y al cercamiento territorial que sufrían los grupos indígenas del altiplano central, se sufría desnutrición debido a la carencia de suficiente proteína animal, pues los pavos y los perrillos no alcanzaban a cubrir sus necesidades; sostienen que por eso se recurrió al consumo de carne humana, no sólo entre la élite de los Estados prehispánicos, sino que incluso llegaba a los estratos bajos. De acuerdo con Gullo y Peiró, los sacrificios humanos masivos y el canibalismo eran una unidad que formaba parte de todo el aparato bélico y las guerras de expansión de los aztecas y la triple alianza.

A estas alturas de los enfrentamientos ideológicos / PASA A LA PÁGINA 42



Tzompantli (cráneos humanos), ubicado en el Zócalo de Ciudad de México. Foto: Cristina Rodríguez.

/ VIENE DE LA PÁGINA 41

lógicos que se han desatado entre posiciones encontradas respecto al carácter, los sucesos y los protagonistas de la invasión, conquista y colonización española en tierras de lo que actualmente es México, resulta indispensable volver aclarar puntos polémicos que vuelven a resurgir, a pesar de que existe información que modera y pondera de manera diferente los significados de las prácticas y los hechos de españoles y mexicas.

### Mitos convenientes, aclaraciones históricas y antropológicas

1. Hernán Cortés y sus huestes cometieron atrocidades, asesinatos masivos y conductas aberrantes durante todo el proceso de la invasión militar, por lo que tienen responsabilidad histórica y deben ser denunciados por ello; se horrorizaban y condenaban los sacrificios de los otros, pero ellos mismos los practicaron masivamente. Además, las crónicas, relatos, descripciones de Cortés y demás autores como Bernal Díaz del Castillo, López de Gómara, e incluso de los evangelizadores Fray Bernardino de Sahagún, Fray Diego Durán, Motolinía, etcétera, están plagados de tergiversaciones, exageraciones e inexactitudes que es necesario señalar y rectificar; asimismo, es preciso recordar sus intereses y motivaciones, así como su perspectiva de dominadores.

2. Respecto los sacrificios humanos en todas sus modalidades se han planteado, por ejemplo por Horst Kurnitzky, como constitutivos de las sociedades humanas para apaciguar a la naturaleza y para domesticar la socialidad humana; sin embargo, las sociedades sacrificiales (incluidas las capitalistas, que a diario lo ejercen) no son un destino y se posibilita su superación, puesto que dichos sacrificios responden a lo que Engels llamó esclavitudes debido al predominio de la escasez.

3. Se tiene la corroboración de la existencia prehispánica de los sacrificios humanos, tanto en Mesoamérica (Olivier y López Luján) como en Sudamérica, concretamente entre los mexicas. Por ejemplo, está la mención de Fray Diego Durán en la consagración del templo de Huitzilopochtli bajo el gobierno de Ahuizotl (1487), de que los cautivos por sacrificar formaron cuatro hileras sobre las calzadas de la ciudad: si el cálculo de Durán es correcto, nos dice el antropólogo Jesús Ruvalcaba, cada una estaba formada por unos 8 mil 500

hombres, o alrededor de 32 mil 400 en total. Sin embargo, se menciona que duró cuatro días (ocho horas diarias), y si se considera el tiempo que se necesita para llevar a cabo la operación ritualística de extracción del corazón y demás parafernalia, la cifra –en caso de ser cierta– se reduciría a una cuarta o quinta parte. En fin, existe una hiperinflación de las estimaciones; lo mismo sucede con el huey tzoampantli, que a decir de los encargados de la excavación en la calle de Guatemala, Raúl Barrera y Lorena Vázquez, el cálculo de los cráneos es muchísimo menor a la cifra dada por De Tapia. Por su parte, Christian Duverger ha planteado que la existencia de los sacrificios humanos entre los mexicas obedece a una concepción entrópica del cosmos: hay que alimentarlo con sustancia vital para que no se desgaste y mantenga su orden.

4. En torno al canibalismo, también se ha debatido su universalidad histórica, si bien se han tenido noticias antiguas y modernas de sus prácticas (sobre todo por razones de sobrevivencia y de caníbales modernos psicoenfermos). Los datos para sociedades precolombinas (inclusive para caribes, de donde surge el término caníbales) han sido puestos en duda, sobre todo por Julio César Salas, en 1921, y William Arens, en 1978. Ambos se refieren al canibalismo como un mito, pues en realidad los que aseguran su existencia nunca fueron testigos directos de su práctica. De hecho, la universalidad del canibalismo consiste en que todas las sociedades o sus miembros aseguran que son los otros quienes lo practican. Ni Gulló ni Peiró se tomaron la delicadeza de consultar a los refutadores de Harner y Harris, concretamente Bernardo Ortiz de Montellano y

Barbara Price, quienes demuestran que la dieta de los mexicas en vísperas de la llegada de los invasores era rica en nutrientes y que no carecían de proteínas, pues las obtenían tanto de origen vegetal (maíz, frijoles, amaranto, chíá, espirulina, etcétera) como de origen animal (guajolotes, perrillos, aves, culebras, venados, etcétera), especialmente de los insectos, sabandijas, pupas, gusanos...

El mito del canibalismo mexica por deficiencias nutricionales va acompañado desde sus orígenes en el siglo xvi por consideraciones totalmente prejuiciosas de la carencia de animales domésticos, de gusto por el sabor de la carne humana y por la perversidad diabólica de los mexicas, especialmente del sacerdocio y la nobleza. Fue justamente Rodrigo de Albornoz, en 1525, quien difundió el mito, al mencionarlo en una carta al emperador Carlos V.

### La liberación por venir

Las leyendas negras van acompañadas de justificaciones ideológicas y torcimientos históricos e historiográficos. Los perdones tal vez son necesarios en tanto en dichos procesos, como dijo amlo, hubo actos “desalmados”, pero dichos perdones no son suficientes puesto que sigue habiendo colonialismo, capitalismo y explotación de seres humanos por otros seres humanos. La verdadera liberación de esas esclavitudes está por realizarse ●



Ilustración incluida en el libro *El sacrificio humano entre los mexicas*, de Yolotl González.

# LA NICARAGUA DE SERGIO RAMÍREZ



**Tongolele no sabía bailar,**  
Sergio Ramírez,  
Alfaguara,  
México, 2021.

**Marco Antonio Campos**

YA DESDE LOS AÑOS del primer sandinismo, incluyendo su paso por la vicepresidencia de su país, y aun influyendo para que se respetara la votación de 1990, cuando ganó la presidencia Violeta Barrios de Chamorro, Sergio Ramírez Mercado se había vuelto una de las conciencias éticas de su país. En 1995 perdió las elecciones para la presidencia de Nicaragua; renunció a la política activa; muchos hemos creído que ganaron en gran medida la ética y la literatura.

En México, dos novelas de los años veinte del siglo pasado, escritas sobre hechos de la historia inmediata, se volvieron enseguida clásicos mexicanos: *¡Vámonos con Pancho Villa!*, de Rafael F. Muñoz, y *La sombra del caudillo*, de Martín Luis Guzmán. Violentas, perturbadoras, ambas se leen como si se tuviera en las manos un cable de alta tensión. Por demás *La sombra del caudillo* ilustra extraordinariamente cómo política y delito están en íntima alianza. En esa reunión política y policial, un caso análogo sería la reciente novela de Sergio Ramírez, *Tongolele no sabía bailar*, donde hallamos de la historia reciente, la revuelta estudiantil y la feroz represión de abril de 2018 en Nicaragua, y en especial, en la capital Managua: asesinatos a destajo, ambiciones sangrientas, traiciones sin remordimientos, dobleces sin elegancia, oportunismo repulsivo.

En la novela de Martín Luis Guzmán, el caudillo, quien es una mezcla de Obregón y Calles, apenas aparece, pero está siempre su ominosa sombra; en la novela de Sergio Ramírez Mercado se sabe que están detrás, aunque se mencionen muy pocas veces, la pareja presidencial de Daniel Ortega y Rosario Murillo, marido y mujer y cabezas de la tiranía familiar nicaragüense aliada con figuras del gran capital, el ejército y la policía. A la pareja de Ortega y Murillo y a sus allegados, les importa un bledo ser mal o pésimamente juzgados por la historia y que la revolución sandinista en sus manos se haya vuelto una parodia y una ficción sangrienta; sólo parece interesarles conservar el poder y multiplicar los bienes que da ese poder para la familia y sus leales sandinistas de la vieja guardia convertidos ahora en capitalistas. La revolución sandinista con Ortega-Murillo se volvió una duplicación del somocismo pero aún más ignorante.

*Tongolele no sabía bailar* tiene como centro, dijimos, las revueltas estudiantiles de abril de 2018, en la que los estudiantes buscaban, como último fin, largar pacíficamente al gobierno criminal encabezado por la pareja de Daniel Ortega y Rosario Murillo. Para los jóvenes se volvió una obsesión la caída del régimen y aun tomaron como símbolo a destruirse el “capricho esquizofrénico” de los árboles de hierro, árboles que mandara “plantar” en las calles la vicepresidenta Murillo y que, a primera vista, o desde cualquier ángulo, son un ejemplo de *kitsch*, o si se quiere, un antiejemlo estético.

Aquellos que hicieron la revolución de 1979 en nombre de los pobres, en el “largo miércoles” del 18 de abril de 2018 mataron o mandaron matar a cientos de jóvenes en nombre de aquella revolución que ellos mismos falsificaron, y que era contra una tiranía a la que ahora copiaban sólo en lo peor, con la diferencia cardinal de que en abril de 2018 los jóvenes *enemigos* estaban prácticamente desarmados. Tanto el Comandante Leónidas, tan parecido en la realidad al camaleónico Edén Pastora, exComandante Cero, como el Comisionado político-policíaco conocido con el mote de *Tongolele*, de nombre literario Anastasio Prado, padre y maestro del espionaje de Estado, los dos protagonistas más visibles, dirigieron el operativo *Abate* contra los estudiantes en la revuelta de abril. Ambos sabían que la matanza de los jóvenes por parte de paramilitares, francotiradores, policía y fuerzas de choque venidas del lumpen de los barrios era una práctica de “tiro al blanco”, y así fue. Asimismo, la tortura les resultó a los paramilitares un pasatiempo y la violación multitudinaria de las jóvenes una consecuencia de la inercia de la violencia. El lenguaje de bobos del gobierno orteguista, el cual es también el de Leónidas y *Tongolele*, es que los estudiantes eran golpistas y terroristas, “guerrilleros”, enemigos del régimen y traidores a la patria que querían destruir la revolución haciéndole el juego a los gringos, a los ricos que no estaban con ellos y a los jesuitas contestatarios. *Tongolele* nunca supo que su caída y muerte vino en mucho de la complicidad y la traición de dos de sus colaboradores, Pedrón y la Chaparra, que creyó los más leales en sus muchos años de tarea de tinieblas como gran policía político. Sin decoro, se volvió una víctima más del propio gobierno al que sirvió con fidelidad incesante. Más allá de eso, Leónidas y *Tongolele* son los personajes mejor caracterizados en la novela. De lo más impresionante de la novela son los capítulos 15 y 16, centrados en la noche de la matanza: el primero, cuando, por un lado, no cesan de rafaguear con armas de alto poder la iglesia jesuita y adonde son llevados dos estudiantes con un tiro en la cabeza; el segundo, cuando incendian la fábrica de colchones, propiedad de una familia protestante que se oponía al régimen, muriendo seis de sus miembros, incluso dos niños, y el pasaje final del capítulo, por con-

# LA NICARAGUA...

/Viene de la página 43



Sergio Ramírez

signa gubernamental, el poeta Amando Lira y el llamado Cara de Culo, asesinan de tres balazos en la cabeza al excomisionado Tongolele, lo sientan y le ponen en la cabeza una llanta, y lo queman dejándolo como “corona de fuego”.

Escrita en buena medida a base diálogos, en la novela se cuentan en capítulos alternados: la de los desafectos y la de los adictos al régimen orteguista. Los primeros encabezados por el inspector Morales, antiguo sandinista conocido en la clandestinidad como Artemio, y en los segundos por Tongolele, antiguo sandinista y ahora orteguista, “el asesino más grande de este país, sólo que nunca da la cara”. La historia de amor por piedad del exsandinista e inspector Dolores Morales con Fanny, exsandinista, sirve como contraste con la historia delictiva en el poder del comisionado Anastasio Prado Tongolele. Seguramente muchos de los personajes principales son una conjunción de diversas personas, y es difícil, sin ser un nicaragüense informado, saber su nombre real, como en los casos de los adictos al régimen, como Tongolele, la Chaparra, Pedrón, el poeta Amando Lira, Cara de Culo, el siniestro enano Manzano, y de los desafectos, el inspector Dolores Morales (Artemio), Serafín (Rambo), Doña Sofía, Fanny, el fantasma de Lord Dixon, los tres curas jesuitas (Ortez, Pupiro y Pancho), curas que defendían a la población de sus comunidades y a los jóvenes en su rebeldía. Sin embargo, el que está impecable e implacablemente remedado es Leónidas (Edén Pastora), farandulero, faramallero y hablantín, relevante héroe de la toma del Palacio Nacional en 1978 en la agonía del somocismo, relevante resentido por no sentirse justipreciado por el primer gobierno sandinista, relevante traidor y líder de la *Contra* -apoyado

por el gobierno de Reagan- que combatió en los años ochenta a sus excamaradas del antiguo sandinismo, relevante desempleado, relevante figura en el orteguismo y relevante cabeza en abril de 2018 para llevar a cabo la matanza de estudiantes y perseguir a figuras eclesíásticas (que apoyaban a los estudiantes), y autor de la famosa frase: “Que recuerden los obispos que las balas también atraviesan sotanas.”

Nadie dudará que Sergio Ramírez ha conocido a los hombres del poder, primero en la oposición antisomocista, luego como funcionario y vicepresidente de la República en el primer sandinismo, como candidato a la presidencia en 1995, y en los últimos lustros en la oposición orteguista. Eso le ha permitido dibujar, con su admirable talento, los personajes en su narrativa. Ramírez no podía ignorar, al publicar esta corrosiva novela, conociéndolos como los conoce, que sólo acrecentaría el odio, incluso feroz, de la pareja criminal Ortega-Murillo hacia él y, con ello, buscarían vengarse acusándolo e infamándolo, incluso de lo que nunca se le habría ocurrido. Por lo demás, no deja de ser hilarante la acusación orteguista contra Ramírez de terrorismo, traición a la patria y blanqueo de dinero.

Vendrá en sus últimos años un exilio difícil, pero nadie, con mínima decencia, podrá negar que Sergio Ramírez ha sido un hombre probo y un escritor valiente y ético. Y nosotros, quienes lo admiramos, nos enorgullecemos de eso.

En cuanto al sandinismo histórico, nos quedamos ante todo con la imagen triunfal de la entrada de los milicianos a Managua el 19 de julio de 1979, cuando acaso fue el día por excelencia en que el país verdaderamente se llenó de alegría y de ilusiones ●

En nuestro próximo número



# LA NAVIDAD Y OTROS CUENTOS



Juntos transformemos  
**Yucatán**  
GOBIERNO DEL ESTADO

**SSY**  
SERVICIOS  
DE SALUD DE  
YUCATÁN

*A un año de la pandemia, agradecemos su entrega y dedicación al Doctor **José Antonio García Góngora** pues el cansancio y los desvelos no lo han vencido, y sigue luchando todos los días para cuidar nuestra salud.*

**Muchas gracias**  
a todo el personal médico, nuestros  
**#HéroesCiudadanos**

¡Vamos a seguir haciendo nuestro  
**máximo esfuerzo** para salir adelante!

**#UnidosComoUnoSolo**



## Tomar la palabra / Agustín Ramos

## Teatro (y temazcal) en casa



Onironauta

POR UNA MALDICIÓN, la dote de mi abuela materna sirvió para salvar de la miseria a unos bastardos haraganes. Esa maldición alcanzó a cinco nietos –mi hermano y cuatro primos– muertos trágicamente a los diecinueve años de edad. Esto no es ninguna ficción y tampoco me pertenece del todo, fue una experiencia que tuve en forma de una estupenda obra de teatro. Por si fuera poco, la obra incluyó un rito de temazcal en donde queriéndolo o no entró mi hermana Flor, con quien asistí a la puesta en escena de *Onironauta* en La Casa Encantada. (<https://casaencantada1730.wixsite.com/casaencantada1730>). Esta casa comenzó a construirse en las primeras décadas del siglo XVIII, en plena borrasca minera y justo cuando llegó a Pachuca el infortunado visionario José Alejandro Bustamante, quien planteó soluciones para ese y otros males de la minería. Hoy La Casa Encantada es sede de una empresa intercultural, horizontal, paritaria y, sobre todo, autogestiva, que nació hace una década a partir del trabajo en comunidades originarias del país. Como colectivo, La Casa Encantada ofrece productos artesanales orgánicos y promueve la vida desde las raíces, es decir, desde la cultura.

*Onironauta* es un monólogo muy bien interpretado por el artista plástico Levy (Marco Levy Correa), y también muy bien escrito por él, aunque perfeccionado por el colectivo del que forma parte junto con Lara (Alberto Lara), Ana Turquesa (Ana Liedo) y Anwar Tallabs, entre otros. La obra, dirigida por Lara con la técnica de espejo, se concibió para el oído y la vista pero también para el olfato, el tacto y el gusto; consiste en el viaje a un sueño muy personal que se va compartiendo con el público mediante aullidos, delirios, reflexiones y cuestionamientos, hasta convertirse en un sueño compartido, en una experiencia común de actor y espectadores, merced a la atmósfera creada y a la persuasión del texto: “¿de verdad estás aquí?, ¿tú también tuviste un abuelo militar y una abuela bíblica que maldijo a la segunda y tercera generación?, ¿tienes primos hermanos muertos fatídicamente a cierta edad? Sin plantear un conflicto específico, la actuación deriva en interacción (en interactuación), con espectadores que trascienden la condición de espectadores y se comprometen a saber, o cuando menos a atestiguar, algo diferente, diferente pero familiar, debido a los olores, los tactos, las miradas, los sonidos, el mezcal, las frutas y un escenario no convencional, un espacio de reunión doméstica en la que quienes atestiguamos nos complicamos (nos volvemos cómplices) de pesadillas, sueños lúcidos y buenos augurios.

Apurado el trago, fuerte, puro, de alambique artesanal, la obra se transforma en convivencia (connivencia), el autor-actor invita con gestos al público a salir, pero no a la calle sino a otro ámbito casero donde la escenificación asciende a ritual en el que participan él, los técnicos y los espectadores. Subiendo siete escalones aparecemos en el jardín, un espacio abierto donde el *performance* combina la danza con lo que solemos llamar una “limpia”. Los sonidos cambian, ahora predominan las percusiones, la chirimía, los alientos. Intervienen más actores, además del público y el onironauta original. En el aire libre se renueva el vetusto viento pachuqueño y las cortinas-bastidores se vuelven bailarinas. El cielo oscuro nos observa entrar en el temazcal. De la maldición bíblica –impulsados por ella e iluminados por el sueño teatralizado– descendemos al espacio de la bendición, de la limpieza, por obra de un profundo y generoso trabajo colectivo. Yo, mi hermana, mi abuela, mis queridos hermanos y primos sacrificados en plena juventud, y hasta el infortunado visionario José Alejandro Bustamante, comenzamos a sobreponernos de la maldición. Quienes hayan vivido en cuerpo y alma la experiencia de sumergirse en un temazcal no necesitan mayor explicación. Los demás quedan invitados (de todo corazón, amén) ●

## Biblioteca fantasma/ Eve Gil

## Reina del dolor

*DIARIO DEL DOLOR*, de María Luisa Puga, es una pequeña joya subestimada de la literatura mexicana, como en su momento lo fue *El libro vacío*, de Josefina Vicens, que nunca tuvo tantos lectores y estudiosos como en la actualidad. Se publicó por primera vez en 2004, bajo el sello de Alfaguara, y nunca volvió a reeditarse sino hasta 2020, gracias al admirable rescate realizado por la también narradora Socorro Venegas, creadora y difusora de la extraordinaria colección Vindictas, parte de publicaciones y fomento editorial de Cultura UNAM, cuyo lema reza “El canon las volvió invisibles, tu lectura las reivindica”, que ameritaría reportaje aparte.

Nadie se atrevería a negar que la de María Luisa Puga (1944-2004) es una de las prosas más pulcras y precisas de la literatura mexicana, sin olvidar la gran calidad de su obra literaria. *Diario del dolor*, su última novela, es una suerte de consagración, y la autora, aunque recién intervenida por entonces de una rodilla y grandes dificultades para movilizarse, lucía radiante y muy conversadora durante sus actividades de promoción. Nadie, ella menos que nadie, imaginaría que un cáncer anidaba en su hígado y moriría al poco de serle detectado. Esta trágica circunstancia le otorga una mayor relevancia a esta extraordinaria *nouvelle* que implicaría un dolor inherente al de la artritis, protagonista de esta narración, renombrada, con mayúscula, Dolor. Señala Brenda Navarro en la nota introductoria de esta nueva edición: “Este *Diario*, ante las circunstancias que actualmente vive el mundo en 2020, se presenta como una postura política ante sí mismo: el hecho de vivirme fuera del espacio público y convertirme en una doliente no me mata sino que me inmortaliza en palabras. Soy mi legado y la constatación de que viví para el futuro.”

Se trata, no de un “Diario” fechado, sino numerado y a cada número corresponde una situación o circunstancia. Básicamente aborda la convivencia de una escritora con el dolor; un dolor que le dificulta llevar a cabo su labor, así como tareas tan aparentemente modestas como tender su cama, asearse o levantar las gafas que se le han caído, y al que de alguna forma necesita “domesticar” a través de las palabras, otorgándole una identidad, una corporeidad y dialogando con él como haría con un compañero inseparable aunque poco benévolo, “como burócrata”, logrando momentos inolvidablemente chuscos y conmovedores, o ambos: “Dolor siempre se ha mos-

trado escéptico ante el cuaderno [...] se podría decir que ante la escritura. Dolor esgrime una actitud misógina [...] Dolor es un estudioso de esos que son aburridos para todos menos para ellos mismos. Una fuente inagotable de conocimientos que a nadie interesan.” Una de las grandes virtudes estilísticas de Puga, no sólo en ésta sino en la totalidad de su obra –me vienen a la mente *Las posibilidades del odio*, una *rara avis* de la literatura mexicana de los setenta en pleno auge de la llamada Literatura de la Onda; o *Pánico o peligro* (1983)– es hacer de los actos cotidianos o simples una verdadera épica y *Diario del dolor* no sólo no es la excepción, sino el culmen de este recurso tan personal. Independientemente de su ingenio para lidiar con el dolor, tanto en la escritura como en lo personal, y como bien señala Brenda Navarro, esta obra es una crítica no tan velada de la deshumanización de los enfermos por parte de la salud pública.

A la par de esta reedición, Grama Editora publica una documentadísima biografía de Puga, *Extraño no-amor el tuyo*, de la autoría de Irma M. López, maestra e investigadora de la Facultad de Español de la Universidad de Western, Michigan, quien tuvo acceso a los 327 diarios de nuestra autora, así como a una serie de sorprendentes fotografías que la muestran en cada una de las facetas de su breve pero rica vida; una vida fructífera e invencible pese a sobrevivir la aterradora experiencia de un secuestro y la posterior convivencia con uno de sus más grandes personajes: Dolor ●



María Luisa Puga



# TE INVITAMOS A PARTICIPAR EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA AGENDA 2040



Para construir el **Yucatán del futuro**, debemos plantear desde hoy las mejores soluciones que nos permitan reforzar lo que ya construimos y seguir avanzando para enfrentar los retos que vienen. Con la pandemia del **Coronavirus** el mundo cambió y nuestras expectativas de acciones y estrategias tienen que ajustarse.

La **Agenda 2040** es una iniciativa que vamos a realizar **juntos las y los yucatecos** de la mano con expertos, para plasmar los retos y necesidades que enfrentamos como población, con proyectos y metas para **lograr la reactivación de nuestro estado** de manera inmediata, pero también a mediano y largo plazo.

## ¡TODAS Y TODOS TENEMOS QUE PARTICIPAR!

[agenda2040.yucatan.gob.mx](https://agenda2040.yucatan.gob.mx)

ENTRA Y PARTICIPA



### ENCUESTAS

Para detectar las necesidades y áreas de oportunidad para mejorar.



### 106 BUZONES MUNICIPALES

Todas las voces serán escuchadas para identificar problemas específicos en cada comunidad del estado.



### MESAS DE TRABAJO

A través del diálogo entre cámaras, sociedad civil y sector privado.



### FOROS

Representantes de la sociedad civil tendrán un intercambio de ideas para hacer recomendaciones sobre el desarrollo estatal.



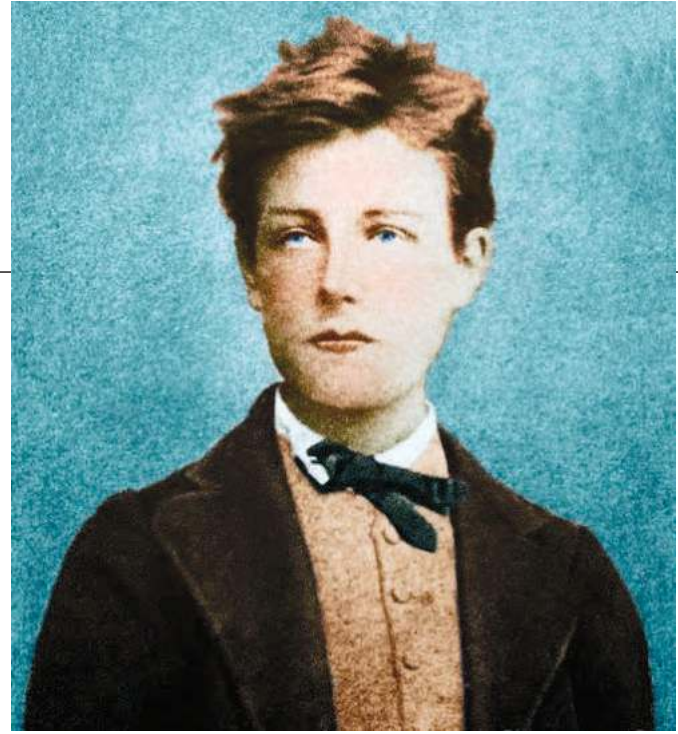
### CONSULTAS REGIONALES

Para atender las necesidades específicas de cada zona y detonar su correcto desarrollo.

## ¡EL YUCATÁN DEL FUTURO LO CONSTRUIMOS HOY!

Ensayo / **Alejandro García Abreu**

# Giorgio Agamben y el vértigo de Rimbaud



Arthur Rimbaud

En 2021 se conmemoran 130 años de la muerte de Arthur Rimbaud (Charleville, 1854-Marsella, 1891). En este ensayo se evoca al genio a través de las lecturas que el filósofo italiano Giorgio Agamben (Roma, 1942) realizó de la obra del autor de *Una temporada en el infierno* e *Iluminaciones*.

*Recibamos todos los influjos de vigor y de ternura real. Y con la aurora, armados de una ardiente paciencia, entraremos en las espléndidas ciudades.*

Arthur Rimbaud



**Tras una breve y fulgurante carrera como el enfant sauvage de la literatura francesa, dejó de escribir poesía a los veintiún años, se convirtió en vagabundo, en traficante de armas y en explorador africano.**

## Traficando en lo desconocido

Arthur Rimbaud (Charleville, 1854-Marsella, 1891) buscó un nuevo orden de las estructuras literarias y vitales basado en el concepto de libertad. La vida inquieta, impulsiva e intensamente idiosincrásica de Rimbaud se percibe como el sueño de un biógrafo. Tras una breve y fulgurante carrera como el *enfant sauvage* de la literatura francesa, dejó de escribir poesía a los veintiún años, se convirtió en vagabundo, en traficante de armas y en explorador africano. Murió dolorosamente en un hospital de Marsella a los treinta y siete años, recordó el escritor inglés Charles Nicholl en *Literary Review*.

Es una historia trágica. Alcanza ese estatus en parte debido a la extraordinaria calidad de la poesía que Rimbaud escribió a principios de la década de 1870, y en parte porque su vida posterior parece de alguna manera perseguir las “peligrosas agendas de la poesía en una dura realidad existencial.” Afirmó que estaba “traficando en lo desconocido”, una frase resonante de una de sus cartas africanas, concluyó Nicholl.

## La confusión entre el arte y la vida

En *El fuego y el relato* (traducción de Ernesto Kavi, Sexto Piso, Madrid, 2016) el filósofo italiano Giorgio Agamben (Roma, 1942) se decanta por separar la vida de la obra de Rimbaud, el gran mito literario moderno:

Permanece la singular, la tenaz impresión de que la decisión de abandonar la poesía para vender armas y camellos en Abisinia y en Adén forme parte integrante de su obra. En la biografía de Rimbaud, la extrema anexión de la vida a la obra no tiene, obviamente, ningún fundamento: su biografía da cuenta de la perdurable confusión que el romanticismo [...] ha producido entre el arte y la vida.

El pensador y ensayista romano infiere que la biografía no es parte de la obra y la importancia está en la *clarividencia* de la poesía:

La fascinación que la obra que nos ha legado abruptamente no cesa de ejercer sobre sus lectores, deriva precisamente de la doble dimensión en la que parece consistir y moverse. Que la ascesis tenga la forma de un “largo, inmenso y razonado desarreglo de todos los sentidos” no tiene importancia: decisivo es, una vez más, el trabajo sobre sí como única vía para acceder a la obra, y la obra literaria como protocolo de una operación ejercida sobre uno mismo. “El primer estudio del hombre que quiere ser poeta”, recita programáticamente [en la *Carta del vidente*, misiva dirigida al poeta Paul Demeny, “es el conocimiento de sí mismo, por completo; busca su alma, la inspecciona, la pone a prueba, se instruye en ella. Al conocerla, debe cultivarla [...]. Digo que se debe ser *vidente*, hacerse *vidente*.”

Agamben intuye que para Rimbaud la creación literaria puede e incluso debe ir unida a un proceso de transformación de sí mismo: la escritura poética tiene sentido sólo si se transforma en un *vidente*.

En el romanticismo el artista tiene “el rostro demacrado del místico y del asceta, su obra asume un aura litúrgica”. El poeta, dice Agamben, se

revela como un cuerpo viviente, “sólo una vida desnuda, que se presenta como tal para exigir sus derechos inhumanos. En todo caso, en la decisión de Rimbaud logramos una total conciencia de la derrota de la tentativa romántica de unir la práctica mística y la poesía, el trabajo sobre sí y la producción de una obra”.



**Permanece la singular, la tenaz impresión de que la decisión de abandonar la poesía para vender armas y camellos en Abisinia y en Adén forme parte integrante de su obra. En la biografía de Rimbaud, la extrema anexión de la vida a la obra no tiene, obviamente, ningún fundamento.**

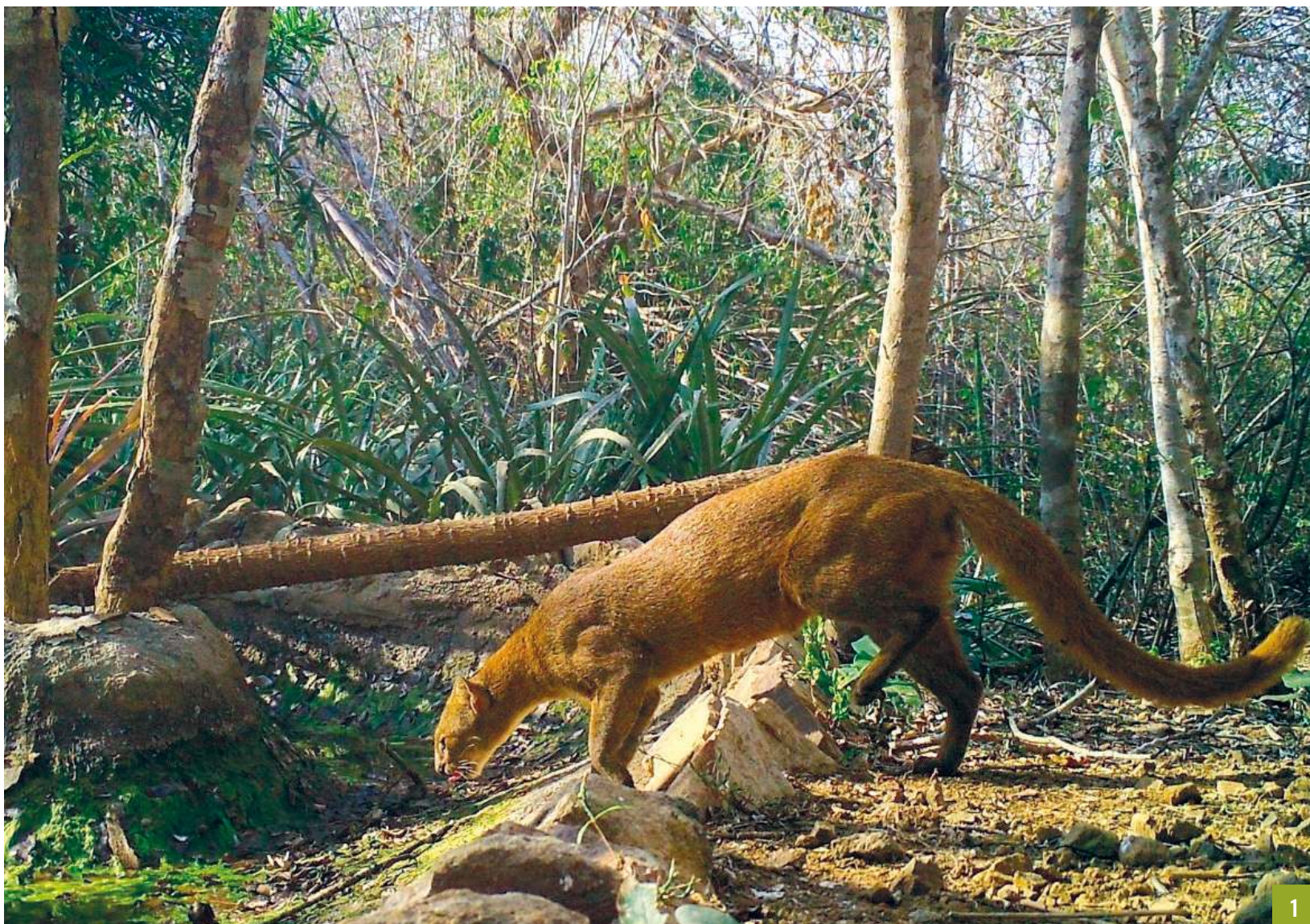
## Una ópera fabulosa

Para Agamben *Una temporada en el infierno* presenta una paradoja: es una obra que “pretende describir y verificar una experiencia no literaria”. El sujeto se transforma y logra escribir dicha “experiencia.” “El valor de la obra deriva del experimento, pero éste sólo sirve para escribir la obra; o, al menos, atestigua su valor sólo a través de ella.” Rimbaud afirmó: “Soy una ópera fabulosa.” Agamben dice que la obra es “un espectáculo” en el que las “simples alucinaciones” y el “sagrado desorden de su mente” participan de la mirada desencantada “como sobre el escenario de un teatro de tercer orden”. Es la razón por la que el poeta se cansó pronto tanto de su obra como de los “delirios” que plasmaba. Por eso abandonó “sin lamentos la literatura y Europa”.

Después de Rimbaud, una multitud de poetas – según el escritor parisino Zéno Bianu en *Les Poètes du Grand Jeu*– ha representado, a veces con más dolor, la *poesía vivida*. El joven poeta de Charleville se inclinó por lo absoluto, dijo que buscaba sólo lo esencial, entendió la vida como vértigo ●



# Jaguarundi, el mesocarnívoro olvidado



1

**JAIRO MAGAÑA** SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

## *Herpailurus yagouaroundi* /

### JAGUARUNDI

**Tamaño:** hembras: 43 a 66 cm; machos: 62 a 83 cm. Peso oscila de los 3,5 a 6,5 kilos

**Hábitat:** Desde México y Centroamérica, hasta el centro de Argentina

**Características:** Felino considerado pequeño, con cuerpo esbelto y alargado, patas cortas, cabeza pequeña redonda y orejas redondas, color de pelaje pardo a negro absoluto

**Alimentación:** Carnívoro

**Reproducción:** De una a cuatro crías en toda su vida, su etapa adulta la alcanzan a los dos años.

Hace una semana, la delegación de la Procuraduría Federal de Protección al Ambiente (Profepa) en Campeche dio a conocer del rescate de un ejemplar de c (*Herpailurus yagouaroundi*) en la entidad. Juan Luis Peña Mondragón, investigador y biólogo especialista de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) campus Morelia, consideró este hallazgo de gran importancia porque dicha especie es una de los mesocarnívoros –carnívoros de tamaño pequeño– olvidados en la vida silvestre del país.

Pese estar incluido en la NOM-59 de la Secretaría del Medio Ambiente y Recursos Naturales (Semarnat), el biólogo destacó que el jaguarundi está en Peligro de Extinción en todas las zonas donde han habido avistamiento de estos ejemplares, y están considerados como olvidados, pues pese a este estatus de gravedad, en México no hay un registro puntual del número de ejemplares vivos y mucho menos un seguimiento a su comportamiento con o sin disturbios de hábitat.

Peña Mondragón reconoció que al ser un carnívoro pequeño, con mandíbulas no ideales para destazar una pieza más grande que su cuerpo y alimentarse de especies más pequeñas como roedores, aves e insectos, así como pescados varados en orillas de cuencas hidrológicas, al Peña Mondragón no le dan la importancia como al jaguar (*Panthera onca*), especie ecológicamente considerada como el ingeniero natural y culturalmente, como el protector de la selva.

“Además, el jaguarundi no es una especie carismática, y no refiriéndose a sí es bonito o tierno, porque en sí todas las crías de los mamíferos son bonitos, sino que hay un concepto no reconocido en el que antepone al jaguar por la protección que le dan desde las autoridades, los recursos que destinan para su observación y sobre todo, por el significado cultural en la zona sureste del país, pero el jaguarundi es igual de importante que el Balam”, precisó el biólogo.

CONTINÚA EN LA PÁGINA 50



2

### CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS:

1. ALBAMAYA / 2. GGROITMAN / 3. AUSTIN AGUSTÍN

VIENE DE LA PÁGINA 49

Agregó: “¿Qué vende más? ¿Un jaguar que tiene una gama de información y estrategia publicitaria para visitarlo en Calakmul, o ver al jaguarundi del cual hay poca información?” Es casi del tamaño de un gato doméstico, pero menos evolucionado. A eso dijo referirse con un ejemplar carismático.

### Pese a no tener un gran tamaño corporal, cumple roles ecológicos de suma importancia

Señaló que mientras el jaguar es un contenedor de herbívoros, que a su vez permite la restauración de diversas zonas forestales de selva y de la vegetación en estas, por ello “ingeniero” en el nicho ecológico, el jaguarundi es una especie que pesar de no tener un gran tamaño corporal, cumple roles ecológicos de gran importancia en los ecosistemas en los que vive.

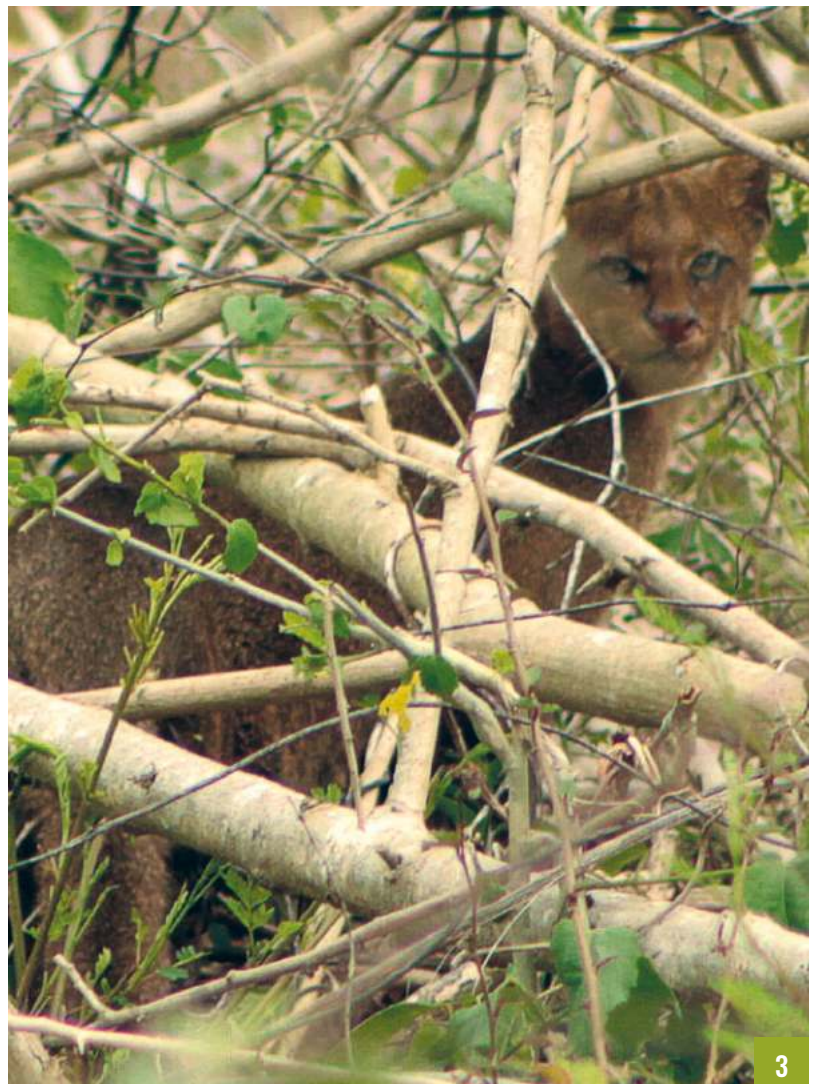
Comúnmente, los mesocarnívoros son depredadores no dominantes, en parte por la presencia de

otros depredadores más grandes (ante la presencia de carnívoros grandes o competidores directos evitan la confrontación en la que pueden resultar heridos o muertos).

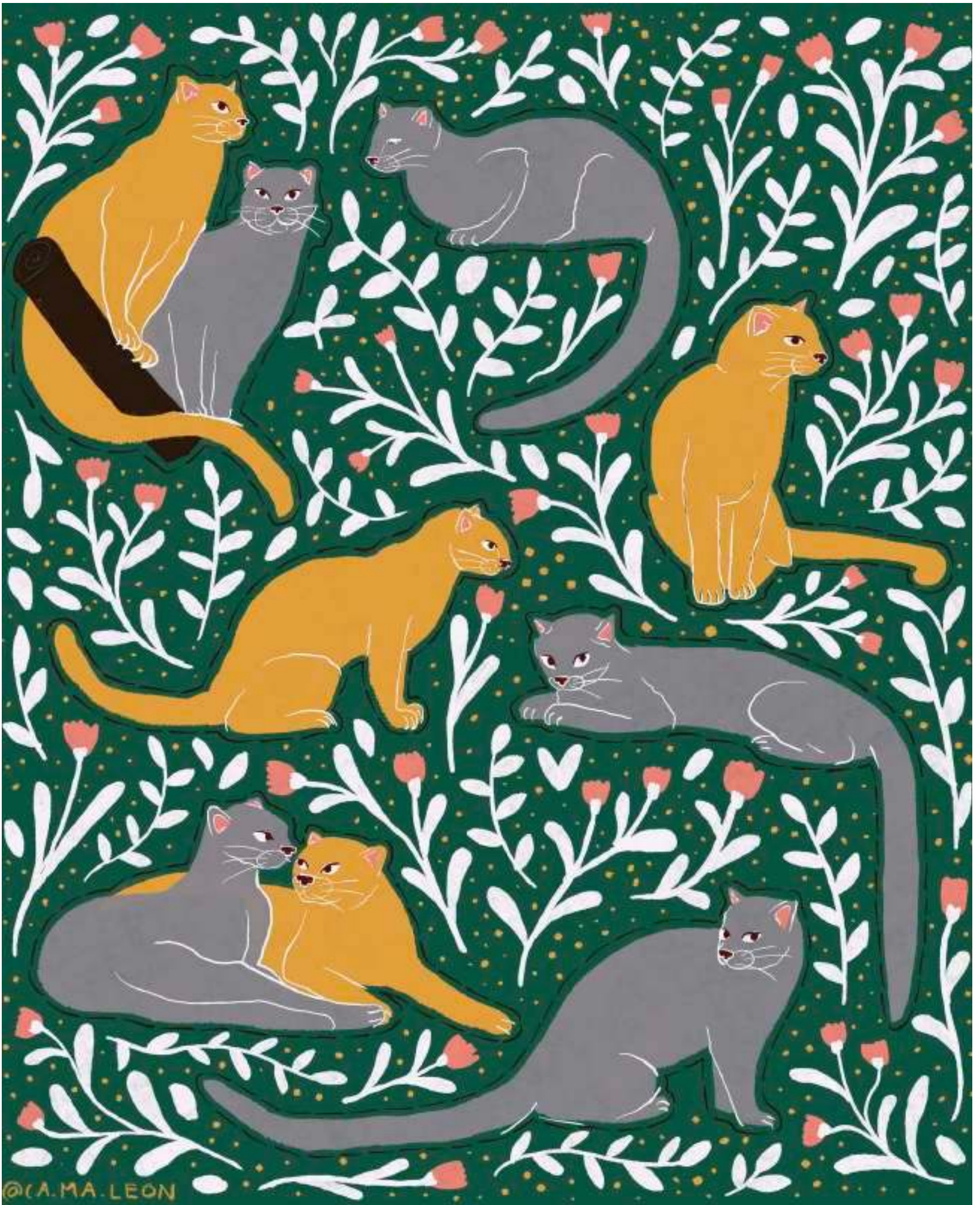
También cumple otras funciones en los ecosistemas debido a que su alimentación no es exclusiva (sólo carne) sino amplia; pueden consumir insectos, panales y fibra de agaves, aves, roedores, lagartijas y pueden alimentarse también de frutos, por lo tanto también ser dispersores de semillas, lo anterior impacta directamente en procesos de regeneración de los ecosistemas.

Finalmente consideró necesario que haya más información sobre el jaguarundi y más especies, porque el mexicano es tan común que al ver una especie que no conoce la ataca, y los animales al sentirse agredidos devuelven el ataque. Por lo que no es dócil para que alguien lo tenga en su casa, su alimentación no podría ser la de un animal doméstico y peor aún, la presencia de una especie silvestre en una zona urbana atrae a más vida silvestre.

Esto, en el tenor que la especie en cuestión es adaptable a diversos ecosistemas, con disturbio o no, con estrés o no, por eso han visto ejemplares cerca de las ciudades.



3



▲ Como parte de la sección *Fauna nuestra*, incluimos una plana de ilustraciones recortables alusivos a la especie estudiada en el número. En esta ocasión, es el turno de la jaguarundi. Ilustración @ca.ma.leon

## ¡BOMBA!

Ser humano es caminante,  
una simple observación;  
esa es nuestra condición,  
traemos sangre de migrante



# K'UINTSIL

Edición de fin de semana, del viernes 17 al domingo 19 de diciembre de 2021

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 7 · NÚMERO 1635 · [www.lajornadamaya.mx](http://www.lajornadamaya.mx)

## KAAB KOJ

BA'ALCHE' ÓOL TU'UBSA'AN YÉETEL  
MA' CUKA'AN XAAK'AL YÓOK'LALI'



Walkil jump'éeel p'isk'iinile' u mola'ayil Procuraduría Federal de Protección al Ambiente (Profepa) tu péetlu'umil Kaanpeche', tu ts'áaj k'ajóoltbil tu tokaj juntúul kaab koj, *Herpailurus Yagouaroundi*. Juan Luis Peña Mondragón, j biológoo yéetel j xaak'ale' ti' u noj najil xook Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), ku tukultike', le ba'ax ojéelta'abo' k'a'anan tumen ba'alche'e, jatsa'an beey mesocarnívoros, ba'alche' ma' jach

nuuktak ku jaantik bak', chéen ba'axe' ma' ya'ab ba'al ojéelta'an yóok'lali'.

Yaan uláak' ya'abach ba'al ku jaantik, je'ex mejen ik'elo'ob, xuux, ch'iich', u jejeláasil ch'o', yéetel tak u yich che'ob. K'a'anan tumen ku k'i'itbesik i'inajo'ob ti'al u ka'a liik'il k'áax.

U x ch'uupulile' je'el u p'isik ichil 43 tak 66 sentimétróos yéetel u xiibile' ichil 62 tak 83. Ku yila'al tu lu'umil México, ba'ale' beyxan Centroamérica, yéetel tak tu chúumukil

Argentina. Chowak u wiinkilal yéetel u yooke' kóom. U poole' wóolis yéetel chichan, ts'o'okole' u xikine' mejentak. U boonile' óol wáaway ba'ale' yaan xan túulis booxi'.

Táakbesa'an ichil NOM-59 beeta'an tumen Secretaría del Medio Ambiente y Recursos Naturales (Semarnat), tumen Sajbe'entsil u Sa'atal te'e tu'ux suuk u yila'alo'. Tu lu'umil Méxicoe' ma' ojéela'an jaytúul kuxa'an yani', mix xan ba'ax suuk u beetik tu'ux suuk u kuxtal.

JAIRO MAGAÑA

OOCHEL GABRIEL ARROYO

ESPECIAL: FAUNA NUESTRA | P. 49 TAK 51